



సాహిత్య మాసపత్రిక

సమీక్ష

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| * సోమ సుందర్ | * మల్లాది రామచంద్ర శాస్త్రి |
| * వాసాల నరసయ్య | * డాక్టర్ సుమనశ్రీ |
| * మంత్రపెగడ వీరభద్రమూర్తి | * రమణరత్న |
| * సాంఘ్యశ్రీ | * తూమాటి రోజిప్ప |
| * ముదివెడు ప్రభాకరశాస్త్రి | * యన్. యన్. రాజు |
| * సుఖాచ | |



డి. టి.ఓ-92న గుంటూరు పట్టణ హిందీ ప్రేమిమండలివారు ఏర్పాటు చేసిన ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవ సభ సందర్భంలో తీయబడిన చాయాచిత్రం. చిత్రంలో శ్రీ చిల్లారావు సుబ్రహ్మణ్యం, ప్రేమిమండలి అధ్యక్షులు శ్రీ గుడివాడ పుల్లారావు, కార్యదర్శి శ్రీ బి. కుసుమ హరనాథశర్మ, ప్రెసిపాల్ శ్రీ చావలి కొడేశ్వరరావు, ఆంధ్రప్రదేశ్ హిందీ ప్రచారక మండలి అధ్యక్షులు శ్రీ బోయపాటి నాగేశ్వరరావుగారు ఉన్నారు.



దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ- ఆంధ్ర, విజయవాడ హిందీ ప్రచారక విద్యాలయం ఆవరణలో నిర్వహిస్తున్న హాస్టల్ భవన నిర్మాణానికి విజయవాడలో ప్రముఖ హిందీ ప్రచారిక శ్రీమతి మద్దాలి అనసూయగారు 1000/- రూపాయలు సహకారము చేసారు. డి 4-5-1982, జరిగిన సమావేశంలో అనసూయగారు కేంద్ర సభ ద్వితీయ ఉపాధ్యక్షులు శ్రీ ఎ. పి. సి. వీరబాపాగారికి రూపాయ అందజేయు చిత్రం.



సాహిత్యమాస పత్రిక

341

ఆగస్టు 1982

పుంపుటి : 20, సంచిక : 2

వార్షిక చందా : పది రూపాయలు

విడిప్రతి : ఒక రూపాయి

సంపాదకులు :

డా. సి. నారాయణరెడ్డి

వేమూరి ఆంజనేయశర్మ

చిర్రాపూరి సుబ్రహ్మణ్యం

ఈసంచికలో

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. గాలి పీథిని పడింది | ... సోమసుందర్ |
| 2. రాజధానిలో విద్యుద్దీపాలు | వాసాల నరసయ్య |
| 3. నరుడు వానరడు | మంత్రిపెగడ వీరభద్రమూర్తి |
| 4. నీరాజనం | సాంధ్యశీర్షి |
| 5. దుఃఖయాత్ర | ముదివేడు ప్రభాకరరావు |
| 6. కలల బేహారికి | సుధామ |
| 7. సంక్రాంతి లక్ష్మి | మల్లాది రామచంద్రశాస్త్రి |
| 8. భయమే నీ పాలిటి మృత్యువు కావచ్చు | డాక్టర్ సుమనశీర్షి |
| 9. సగరమూ - నేనూ ఒక్కటే | రఘువర్మ |
| 10. సాహిత్య గోష్ఠి | — — — |
| 11. తెలుగు ప్రాచీన స్థితి | తూమాటి దొణప్ప |
| 12. యతి పరిశీలన | యన్. యస్. రాజు |
| 13. సమీక్షలు | |
| 14. వారలు - విశేషాలు | |

సంపాదకీయం :

అధికార భాష : తెలుగు-ఆంధ్ర ప్రభుత్వం

ప్రజల భాషలో పరిపాలన జరగడం అవసరమని మన పెద్దలు ఎప్పుడో నిర్ణయించి ఉన్నారు. పూజ్యులు మహాత్మాగాంధీగారు ఈ విషయాన్ని పదే పదే నొక్కి చూపించి ఉన్నారు. పరభాషలో ప్రభుత్వ వ్యవహారాలను నడిపించడం ఎంత మాత్రమూ సహించరాని విషయమని అందరూ ఎరిగియే ఉన్నారు. అదే నిర్ణయం ప్రకారం ఆంధ్ర ప్రభుత్వ వ్యవహారాలను తెలుగులో నడిపించవలెనని 1966 సంవత్సరంలోనే ఆంధ్ర శాసన సభ, విధాన సభ రెండూ ఒక శాసనాన్ని ఆంగీకరించి ఉన్నవి. శాసనం జరిగిందే గాని 1978 సంవత్సరం వరకు ఆ విషయాన్ని ఎవ్వరూ పట్టించుకో లేదు. 1978 సెప్టెంబరు 8, 9 తేదీలలో రాజ్య భాషా ప్రసార సమితి అధ్యక్షుని రాష్ట్రస్థాయి అధికార భాషా సదస్సు హైదరాబాదులో నిర్వహించబడి ప్రభుత్వ దృష్టికి ఆ శాసనం వైపుకు ఆకర్షించడం జరిగింది. ఆ తర్వాత అదే సమితి పక్షాన కర్నూలు, ఏలూరు, చిత్తూరు, మహబూబ్ నగర్ వంటి జిల్లా కేంద్రాల్లో జిల్లా స్థాయి అధికార భాషా సదస్సులు జరగడం ప్రజల దృష్టికి, ప్రభుత్వ దృష్టికి ఈ సమస్య వైపుకు మళ్లించడం గూడా జరిగింది. ఆ కృషికంతటికీ ఫలితంగా శ్రీ వావిలాల గోపాల కృష్ణయ్యగారి అధ్యక్షతన మొదటి అధికార భాషా కమిషన్ స్థాపించబడింది. వావిలాలవారి తరువాత కొంతకాలం శ్రీ వందేమాతరం రామచంద్రరావుగారు, ప్రస్తుతం శ్రీ సి. నారాయణ రెడ్డిగారు ఆ కమిషన్ కు అధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. ఆ కమిషన్ పక్షాన కొంత మంది అధికారులను కలుసుకొనడం, తెలుగులో పరిపాలనా వ్యవహారాలను నడిపించమని కోరడం ఇంకా జరుగుతూనే ఉన్నది. ఏమైనా మొత్తం మీద సంతృప్తికరంగా పని జరుగుతున్నట్లు కనిపించడం లేదు. క్రింది స్థాయిలో పంచాయితీలు, జిల్లా పరిషత్తులు మొదలైన రంగాలలో కొద్ది కొద్దిగా పని జరుగుతున్నా అంత ప్రోత్సాహకరంగా లేదు. కేంద్ర ప్రభుత్వ శాసనాలు 60 వరకు తెలుగులోకి అనువదించబడినా అవి ఇంకా అచ్చు అయినట్లు లేదు. దానికి కావలసిన ఆర్థిక భారాన్ని కేంద్ర ప్రభుత్వం వహిస్తుంది. ప్రాంతీయ ప్రభుత్వం మీద ఆర్థిక భారం గూడా అంతగా లేదు. అయినా పని ఎందుకు ముందుకు సాగడం లేదో తెలియదు. ఆంధ్ర ప్రభుత్వ శాసనాలు కూడా కొన్ని అనువాదాలు పూర్తి అయినవి. అవి గూడా పెద్ద సంఖ్యలో అచ్చు అయినట్లు లేదు. ఈ శాసనాలన్నీ తెలుగులోకి అనువదించబడితేనే గాని కనీసం క్రింది కోర్టులలోనైనా తెలుగులో తీర్పులు రావడంగానీ, తెలుగులో చర్యలు జరగడం గానీ సంభవం గాదు. రెండోది తెలుగులో చార్జ్ కలాపాలు నడిపించడానికి తెలుగు దైపు

రైటర్లు ఎక్కువగా లేవని అనడం తరచు వింటున్నాము. దాదాపు రెండువేల వరకు టైపు మిషన్లు కొనడం జరిగినా ఆ మిషన్లను అవసరమైన ఆయా కార్యాలయాలకు సరఫరా చేయడంలో కూడా చాలా జాప్యం జరుగుతున్నట్లు వింటున్నాము. టైపు మిషన్లతోపాటు టైపు చేసే వారికి శిక్షణ ఇవ్వడం కూడా ముఖ్యమైన పని. ఆ పని గూడా సంతుష్టికరంగా జరుగుతున్నట్లు లేదు. ఇంతేగాక, చాలా కాలంగా ఇంగ్లీషులో కార్యకలాపాలు నడుపుతున్న ప్రభుత్వ కార్యకర్తలకు పారిభాషిక శబ్దావళిని తెలుగులో అందించడం కూడా చాలా అవసరం. ఇదివరలో శ్రీ కాశేశ్వరరావు పంతులుగారి ఆధ్యక్షతన ఒక నిఘంటువు యాపొందించబడి వున్నది. దానిలో అవసరమైన మార్పులు చేర్పులు చేసి ఆధునాతనమైన పద్ధతిలో నిఘంటు నిర్మాణం జరుగవలసి ఉన్నది. వివిధ ప్రభుత్వ శాఖా కార్యాలయాలకు అవసరమైన పారిభాషిక పదాలకు తయారు చేసే వేరువేరుగా అచ్చువేసి సరఫరా చేయవలెనని ఏనాడో తీర్మానం జరిగినా 15, 16 శాఖలకు మాత్రమే పదజాలం తయారయి అచ్చు వేయబడినట్లు తెలుస్తున్నది. సాధ్యమైనంత తొందరలో ఈ పదజాలాన్ని సృష్టించడం జరిగితేనేగాని ప్రభుత్వ కార్యకర్తలు ధారాళంగా తెలుగును తమ మైశ్రలో ఉపయోగించలేరు. అన్నిటికంటే ముఖ్యమైన విషయం ఇంకొకటి ఉన్నది. రాష్ట్ర శాసన సభలోనూ విధాన సభలోనూ తెలుగులో అప్పడప్పుడు చర్చలు జరుగుతున్నా ఇంగ్లీషులో ప్రవేశపెట్టబడే బిల్లులే ఆధికారిక స్థాయిలో ప్రామాణికంగా అంగీకరింపబడుతున్నవి. తెలుగులోను, ఉర్దూలోనూ ఇంగ్లీషు బిల్లుల అనువాదాలు ప్రచురింపబడుతున్నా అని అనువాద స్థాయిలోనే ఉండిపోతున్నవి. సారాంశమేమంటే ప్రజల భాష అయిన తెలుగులో ఏ విధంగా చూచినా ప్రభుత్వ కార్యకలాపాలు అచుకున్నంత ఉత్సాహకరంగా జరుగుతున్నట్లు లేదు. ఎన్నో త్యాగాలు చేసి భాషా ప్రయత్నంగా రాష్ట్ర విభజనకు నాంది పలికిన తెలుగు దేశంలోనే తెలుగుకు ప్రభుత్వరంగంలో తగిన స్థానం లభించక పోవడం దురదృష్టకరమైన విషయం. ఆంధ్ర ప్రభుత్వ ఆధినేతలు త్వరిత ఈ లోటును గుర్తించి ఆంధ్ర ప్రభుత్వ రంగంలో తెలుగుకు తగిన స్థానం లభించడానికి తప్పక విశేష కృషి చేయగలరని విశ్వసిస్తున్నాము.

గాలి వీధిని పడింది

-సోమసుందర్

గదిలో ఒంటరిగా కూర్చుండి గాలి
గెడ్డం క్రింద చేయి దాపెట్టింది
ఆలోచనలో బుర్ర గీపెన.తోంది
గుండె బరువెక్కి పోతోంది

సాయంత్రం వజ్రాలు రాలుస్తోంది
పెణక నల్లని దుమ్ములాలుస్తోంది
వారింకా ఇంటికి చేరలేదు...
కన్నీరు జారుస్తోంది గాలి

సహ్యాపకులతో ఆసీనర్లతో
కలసి వచ్చారు అలస్యంగా వారు
'రమ్మి రమ్మి' అంటూ అప్యాయంగా పిలుచు కున్నారు

"సాయంసభ్యా సౌందర్యాన్ని
గ్లాసులతో తప్ప మరెలా కొలుస్తారు?
రసికావతంసులు కదా వారు?
గింగిర్లాడు తున్నాయి గాలి స్వగతాలు
నంగి నంగి మాటలతో ఎదురైనపాతజ్ఞాపకాలు...

"శూన్యాటవుల కుంభమేళాలతో తప్ప
రసికాభోగంలో ఎలా పరవశిస్తారు?
అనంద భావుకులకదా వారంతా?"
-ఆడవికి పోయిన గాలి తలంపులు
మత్తూ చిత్తూ చవి చూశాయి....

వీధిగదిలోపంకా కదులుతున్న యంత్రం
లోపలిగదిలో జ్ఞాపకాల జ్వాలా లా ధ్యానం
చుట్టూ విర్రవీగే శూన్యదిగంతం
నిశ్శబ్దాన్ని చీలుస్తూ జలతరంగిణినాదం...

బుర్ర కాదెక్కింది గాలికి
పెరటి గుమ్మం తెరచుకొంది
మత్తుగా వీధిని పడింది గాలి!
మత్తంది మత్తుకాదు; ఆలోచనల భారం!
అవమానాల దుమారం... నిర్లక్ష్యాల సంఖ్యోభం....

రోడ్లనిండా జననమ్మర్లం
కిక్కిరింప లాడుతూ వస్తూ పోతూ జనం
జోగుతూ పురాస్కృతుల తేలుతూ
కాలికొద్దీ పరుగెత్తుతోంది గాలి

కిరాచాకొట్ట దగ్గర జనసందోహం
రణగుణ ధ్వనిగా వ్యాపారపానావారం
పాత్రసామాన్ల కొట్టలో శబ్దంచే లోహం
గాలి తోచక సీనిమా సెంటరు చేరుకుంది
త్రొక్కిళ్ళాడుతున్నారు త్రోసుకుంటున్నారు జనం
క్యూలో కుయ్యో మొర్రో మంటున్నారు జనం
ఎంత సాగినా సాగినట్లేదు -హనుమంతుడితోక

"బొమ్మ...అందాలబొమ్మ....ఎస్తీవోడి బొమ్మ
జోతించిపిదాన్సు దిమ్మిత్తి పోతాది చూస్తే
ఓరబ్బో చూసేతీరాల... చూసేతీరాల...!"
చిరిగిన చొక్కా ప్రకటిస్తూ విజయగర్వం
చిరుచెమట్లు తుడుచుకుంటూ రొప్పుతూ....
ఆక్కడి దృశ్యంతో కళ్ళుతరిగిపోయి గాలికి....

గాలి ఇంది దారి పట్టింది
తన చుట్టూ జలతరంగిణీ నాదం
"పాపం వారెలా ఆస్వదిస్తారు?

అధర పాత్రలతో గాక?"
సాలోచనగా ప్రశ్నించుకుంది గాలి
ఉండుండీ తనలో తనకే కంపర మెత్తింది
"ఏబి తడి ఇసుకలో రాలిపడిన నక్షత్రాలు
ఎలా ఏరుకోగలరు నఖశతాలలో తప్ప"

అమర్య ఎప్పుడోగాని పాపం గాలి
వసంతద్రుమ కాంతులతో
ఆనంద రేఖల అశ్వాసనం పొందింది
నర రక్తధునుల తెలా అందేది?
సమాశ్లేష సమారాధనలతో తప్ప!
రసీకులతెలా ప్రేరణ లభిస్తుంది?..
ఆనందానికి లింగభేదం కద్దు....

గాలి గుండెల్లో వారిపై సానుభూతి పెరిగింది
ఉడుకుమోతనం విరిగింది విస్తుపోయింది
ఎంతసేపు తిరిగినా తప్పుడు పంచకి చేరుకోక..
తిరిగింది తిరిగింది విసివివేసారింది గాలి

అత్యయిలంతా ఖాళీచేసి వెళ్ళగా
ఒంటరిగా మిగిలారు వారు...మనలో ఉన్నారో లేళ్ళో?
పెరటి గుమ్మంలో అడుగు పెట్టేసరికి
దొడ్డోంచి నైట్ క్లీన్ చేతులెత్తి ఆహ్వానించింది
పరిమళాలుచాపి కౌగలించుకుంది
ఇంట్లోకిదూరి తలుపులు బిడాయించుకుంది గాలి...

కళాకేళినికేతన్

పితాపురం: 588450 ఎ. పి.

రాజధానిలో విద్యుద్దీపాలు

—వాసాల నరసయ్య

రాత్రి రాత్రంతా
రాజ్య మేలుతున్నట్లు
చుక్కలే దిగివచ్చి
ఒక్కచోట చేరినట్లు
హాస్పెన్ సాగర్ చుట్టూ
మిణుగురు పురుగులు మూగినట్లు
ఈ జంట నగరాల
గల్లెను వెల్లాలను
ఎంతో కాలంగా వెలిగించే
ఈ విద్యుద్దీపాలు
ఇంకా యిక్కడి మన పుల

మనకబారిన మనస్సుల్లోకి
ప్రసరించినట్లే లేదు.
మతమార్థంతో
మూసుకుపోయిన కళ్ళల్లోకి
దూసుకు పోయినట్లే లేదు.
అందు కొరకే నేమో
అదే ప్రయత్నమేనేమో
రేయంతా విడిగా నిలబడి
మౌనంతో ముడివడి తడబడి
అలోచన చేస్తూనే వున్నాయి
ఆవేదన చెందుతూనే వున్నాయి.

(రాజధానిలో "కర్యూ" అమలులోవున్న ఒక రాత్రిని చూచి—)

వి. నరసయ్య

అసిస్టెంట్ పోస్టుమాస్టర్ (ఎక్స్ టెండ్స్) కరీంనగర్,

న రు డు - వా న రు డు

-మంత్రి పెగడ వీరభద్రమూర్తి

ఆ చంద్రతారార్కంగా
పరిభ్రమిస్తున్న భూగోళంపై
రాతియుగంనుండి-రాకెట్ యుగంవరకు
కోతినుండి పుట్టి పెరిగిన మనిషినిగూర్చి
చరిత్రచెప్పిన సత్యంఏమిటి?...
గత కాలంలోని వైభవాల
మధురస్మృతులతో పొంగి,
వర్తమానంలోని సుఖమృతాల
తుంగతరంగాలలో కృంగి,
సతమతమయ్యే మానవజాతి
నేడు చైతన్యరహితమై
నిద్రాజంగా నిద్రీపంగా నడుస్తోంది!
నిరాశపథంలోకి నడుస్తోంది!
అశయాల ఎత్తులనుండి జారి,
అదర్బాల శిఖరాల నుండి పడి,
అవినీతి లోయల్లో కుళ్ళి,
ఆజ్ఞానపు మైదానంలో జారి, పాణి,
దురహంకారపు దుర్గంధాన్ని వెలిగ్రుక్కతూ,
రాజబాటలో అడ్డంగాపడి,
చచ్చిబరికిన ఆశావాదిలా,
నిరాశానై రాశ్యంతో,
బక్కజిక్కిన కళేబరంలా,
నడువలేక, అడుగులువేయలేక
నిద్రీపంగా కదులుతోంది!
నిమిత్తమాత్రంగా మనలుతోంది!
సర్వకళలను కబళిస్తానంటూ
సర్వశాస్త్రాలను హస్తగతంచేసుకొన్న
భస్మాసురహస్తం శాస్త్రవిజ్ఞానంలో
పుట్టిపెరిగి పెద్దదవుతోంది!
జినదినం ఉపస్సంద్యలు
యాంత్రికంగా వచ్చిపోతున్నాయి!
మహాసముద్రాలు అణుప్రేలుడులకు

కుతకుతలాడుతున్నాయి!
పసిపాపల అమాయక హృదయాల్లా!
ఏ క్షణాన్నైనా పంచభూతాలు
అవిరిగా హరించిపోతాయి!
విశ్వసృష్టిలోని
నవనాగరికతా సంస్కృతులు
ఒక్క తుడిలోనే
భస్మీపటలమై ధూళిగామరి
విశ్వంలో కలిసిపోతాయి!
మహానగరాలు అణుగ్నిజ్వాలలోపడి
నామమాపరహితమై కాలినునిగా మారి
సుందరప్రకృతి వికృతమై పోయే
దుర్గినాలు దగ్గరలో వున్నాయా!
అశకున్న మరుక్షణంలో
మృత్యుముఖాన పడినప్పటి
భయోత్పాతం కలుగుతోంది!
కొండల్లో, గుడిల్లో, ఆడఫల్లో, లోయల్లో
గుహల్లో చతుగా పడి పుంకజలసిన
ఈ గోమఖ వ్యాఘ్రాలు
మానవజీవన గృహవాటికలో నివసిస్తున్నాయి!!
సామ్రాజ్యశక్తివ్రాదులు
తమ భస్మాసురహస్తాలను కబంధ హస్తాలలా చాచి,
భూ ప్రపంచాన్ని గట్టిగా నొక్కిపట్టివుంచారు!
అణుశక్తి పరీక్షలతో పంచభూతాలను
కలుషితం చేస్తున్నారు!
సర్వచారాచర సృష్టిలోని ప్రాణికోటి
పంచప్రాణాలను గుప్పెట్లో పెట్టుకొని
జీవిస్తున్నది! మరణిస్తున్నది! జీవిస్తున్నది!
జీవన్మరణవనవాటికి మధ్య అయోమయంగా
స్వర్గమో నరకమో, బ్రతుకో చావో
తేల్చి చెప్పలేని భయంకర క్షణం యిది!
దేవమో, దానవుడో

ఈ రణంలో గెలిచే అణుయగంయిది!
మానవాళి భవిష్యత్తును తుదిసారిగా
తేల్చిముంచగల పరమాణుయగం యిది!
అత్యశక్తిని, పరమాత్యశక్తిని
అర్థం చేసుకోని మనిషి జ్యోర్జంగా
అణుశక్తి నాధారంగా, నిరాముయివేశ్వంలోకి
భూస్థంలోకి ఊర్ధ్వలోకాంకు
పయసిస్తున్నాడు-పరిగితున్నాడు!
దైవంచుచ్చదంచే నమ్మలేనిమానవుడు,
నా సైకుడై మాననశాలి ఆ సైకతనే
సర్వనాశనం చెయ్యబోతున్నాడు!
దైవం వునికినే శంకించి శోధిస్తున్నాడు!
అహం చంపుకోని ఈ మానవుడు స్వయంభవుని
సృష్టిని శోధించి అండపండ్ల బ్రహ్మాండాన్ని
పరిశోధిస్తున్నాడు!

స్వశక్తితో ఉట్టికి ఎగురలేనివాడు
శాస్త్ర విజ్ఞానంతో స్వర్గానికే ఎగురుతానంటున్నాడు!
ఆగ్రహవేళలను అణుచుకోలేనివాడు
నవగ్రహాల విశ్వాంతరాళాలకు
పైపైకి పయనిస్తానంటున్నాడు!
భూతలముపై స్వర్గాన్ని కనలేని అంధుడు
నేడు చంద్రశిలను భూతలానికి జేర్చాడు
రేపు శుక్ర బుధ గ్రహాలనుండి ఏం తెస్తాడో,
ఆ తరువాత, ఏం చేస్తాడో, ఏమవుతాడో,
మానవాళి భవిష్యత్తు, ఏమవుతుందో!
ఎవ్వరు మాత్రం ఏం చెప్పగలరు?!

నేడు అణ్వస్త్రం ప్రసాదించిందేమిటి?
అణుశాస్త్రం సాధించిందేమిటి?
మనిషి మనసులోని మంచినీచెంచి
మనిషికి మనిషికి మధ్య మమతను పెంచి
మానవత్వంతో దైవత్వాన్ని సాధించగలిగాడు

నరుడు వానరుడై విజృంభించి తీరుతాడు!
మస్తీష్కంలో దాగిన దానవుడు
మానవునిపై ఒకటాటహాసం చేస్తాడు
తామసరాజుసాలు అతని దురహంకార చిహ్నాలు
మదమాత్సర్యాలు అతని వినోదానికి సంఘర్షణ
ప్రేరణలు!

అహంకార దురహంకారాలు
దానవులకేతాడు దేవతలకై నా
ప్రత్యక్ష పతనహేతువు!!
అత్యశక్తినియగని మనిషికి
మానవత్వం పెంచుకోని మామూలు మనిషికి
పరమాణు నిర్మాణరహస్యం తెలియడం
కోతికి కొబ్బరికాయ దొరకడం వంటిది!
ఇది యావన్నానవాళికి దౌర్భాగ్యం!
ఇది సృష్టి వినాశానికి, మరోసృష్టికి నాంది!
మనిషి హృదయంలో దైవం దాగివుంది
దైవం కుక్షిలో అమృతం పొడిగి వుంది
అమృతంత్రాగాంన్న దురాశ రక్కసులకుంది!
మనిషి మస్తీష్కంలో దానవుడు తివ్వచేస్తాడు
మానవాళికి అవ్వకష్టాలను కలిగిస్తున్నాడు
దానవ సంహారం జరగాలంటే
దైవం వెలుగులోకి రావాలంటే
అణువును పూడ్చిపెట్టాలి
పరమాణువును నొక్కిపెట్టాలి
రేపు అన్నది వుంటే గింటే
అది నేటి మానవుని ఆత్యశక్తిరోవుంది
ఆ తరువాత అతని సత్రప్తవర్తనలో వుంది!
సమసమాజ స్థాపనలో వుంది!
ధర్మ సంస్థాపనలో వుంది! అది,
సత్యాహింసల ప్రాతిపదికల పునాదులపై వుంది!
కావున, నరుడు వానరుడై తే ఇంకేముంది!

నీ రాజనం

-సాంధ్యశ్రీ

పాట పాడుదునన్న తలపొక్కుదేగాని
పాట తానెవఁడి బయటపడదు
భావ మెదలోన బంగడతీగసాగి
చేయి తాకని వీణగ చిన్నవోయి....
దివసాంత సాంధ్రతమః పటలీ
కుటీరమొక దివ్యకాంతి నరయ
అమ్మడిందురేభాభ్యుదయముచేసె
పశ్చిమాంగణ వీధికి పరుగులిడుచు....
ఏ గాలి కొనగోటి కొనరాకెనోయిట
కదులు చున్నది కమ్మని బాణి యొకటి
మఱవీడి కలనైన మాటగా రాదేమి
మూగ వోయిన కంతకొషగా- భాషగా....
మ్రోయించగానైతి నీ మహతి నెపుడు
రవళించు భావాల రాయంచలెగర
నాబాల లీలా కలాపక్రియాశీర మందు
మ్రోగు చున్నవి రాగముల్ మోహమార...
పలుకు కన్నెర వలపులొలక బోసిన
జాలు ప్రవహించి ఎదలోన పరిధవిల్లె
వలపు తూపులు కరసాన వాడి చేసి
పెరిమంబు జతచేసి పైన వేసె....
భావాచీకేకసంజనిత ప్రేమవారాశిలో
రాయంచ మలయికుల్ రాజకెక్కె....
రాగాతిశయముచే రవళించు గానాన
పదము భావము వెంట పరుగుతీసె...
ఈ రీతి వలపు నెంతవరకు భరియించు
తలపు తనియుదాక
తలపు కావల ఏమి కలదన్న
నవ్వు కొన్నది మనసు మోమాట పడుచు...

మృదు మధుర పుంక యొరపుగా
మై విరుపుగా తానలము కొనియె
భావ మెదవని రీతిన బాహిరిల్లి...
ఎవియో తలంపులనారతమ్ము
వికచనవనంత మల్లికాసూనమై
ఎద పొదలందున సురభికశ్రీం నుంచె
గంధ మొక జన్మానుబంధమ్ముగాగ....
పూపప్రాయాన పూవుల పొంగుజూచి
ఆత్మలో నదైత చింతలెగసె
మొదట వాసనలేని మొగ్గ మొగసాల
రేకు విచ్చిన చోట రేకెత్తె గంధము....
మనసు నందరలేని కూరిమిసెలంగ
చెలియొసంగిన విరుల సరమ్మును
దాల్చితి- ప్రేమరూప మిద్ది యనంగ
యోనో-కాదో-తెలియదీనాటివరకు...
కురంగలోచనీలోచన స్ఫురద్రస
వీక్షణా కైవల్య పథము దాటని
సంధానైకి వైవశ్యముల్ గని
తలబోతురేమి నన్నొక వెర్రిగా....
మలయచందన మైత్రికషాయ
మాధుర్యం మోహన ముగ్ధురించి
సాంధ్యశీతల పవనకరాంగుళిచ్ఛాయ
చిత్రాన నీతలపు చిలుకరించ
లలిత శృంగార రసవిత్తర్జిన
రమ్యవిలాసపావాక మతిశయిల్ల
నీ రూపలావణ్య నిస్సర తేజమునకు
నీరాజనమ్మిచ్చు అన్నదీయి భావప్రమద.

దక్షిణ యాత్ర

-ముదివేడు ప్రభాకరరావు

ప్రభూ !

నిలువలేను ప్రభూ!

నిలువలేను ప్రభూ!!

శాస్త్ర తడబడి

కరములే కుంటువడి

నిలువలేను ప్రభూ!

నిలువలేను ప్రభూ!

మనసు యుండు పీచి

హృదయ మేఘము కరిగి

కనుల సీరు కదలి

ఇరుల గూడులు నిండి

కాలువలై పొంగిపొరలి

వడిగా వాగై సాగుచు

ఈ యిసుక పాఠబడి

ఇంకిపోయినది ప్రభూ!

ఏమి చేతును ప్రభూ!

ఏమి చేతును ప్రభూ!!

ఊటలూరని ఈ జీవితపు దెడారిలో

కన్నీటి కణాలవై న

సీపాదాల కడుగలేని

కాంతులీను నీ పదనఖముల

నా ప్రతిబింబము కాంచలేని

ఈ బడుగు పిచ్చుగుంటుపై

బాగీకరి వచ్చునా ప్రభూ!

కరుణించవే ప్రభూ!

శరణీయవే ప్రభూ!!

నీలో కలుపుకోవె ప్రభూ!

నిలుపుకోవె ప్రభూ!!

దూరపు కొండలు చూచి

మరులు గొన్నాను మొదట

ఏకతమ మరుస్థలిలో

పయనమైనాను అకట!

వెళకు మరలి పోవలెను

మరు పయనము చేయలేను

అదుకోవె ప్రభూ!

చేదుకోవె ప్రభూ!!

పాదదాసిని ప్రభూ!

బీదరాలిని ప్రభూ!!

చిల్లులు పడెనీ గుడారము

నిన్నటి యిసుక తుఫానుకు

నూది వెతికి తేలేను

నూత్నములే తెలియలేను

గుడారము దిగబడగా

ఉద్ధరించి నిలువలేను

ఓపలేను! ఓపలేను!

విసుగులేని ఈ పయనము

నిలువలేను ప్రభూ!
 విలువలేను ప్రభూ!
 బరువు దించవే ప్రభూ!
 బాటసారిని ప్రభూ!!

4

ఇసుక కప్పుల తక్కువనే పోలిందీలోకం!
 ఇసుకపాతర నీ కడజాప్లావిత స్వరూపం!!
 ఆద్యంతాలే యిదమిత్థంగా తెలియని
 నీ గాఢారహస్యాలు త్రవ్వ ఎవరి తలకె త్రవలె
 ప్రభూ!
 అంతరమైన వెలుగై నీవందరిలో పున్నావని
 ఒకరు చెప్పవలెనా ప్రభూ !!

రొదల తోడి రుజులు ముసరి
 వెతల తోడి గుండె చెదిరి
 బ్రతుకే ఒక పరిదేవనగా
 ఇరులు పూచిన ఈ మధస్థలిలో
 యింకెన్నాళ్ళు ప్రభూ!

ఎటుల వేతును ప్రభూ!
 దయ జూడవే ప్రభూ!!
 దరి జేరవే ప్రభూ!
 నిలువలేను ప్రభూ!
 కలువ కన్నెను ప్రభూ!!

— ఓరియంటల్ రీసెర్చ్ ఇన్స్టిట్యూట్
 యస్. వి. యూనివర్సిటీ
 తిరుపతి

కలల బేహారి

-సుధామ

సువ్వు స్వప్నాలని అల్లుతుంటావు
ఐస్క్రూల్లో, ఆఫీసుటీరికల్లో, బెడ్ రూం నిరీక్షణల్లో
రంగురంగుల ఊహల ఊలువారపు ఉండల్ని ముందేసుకుని
కవిత్యం పొడుగూతా ముందుకాలాగ్ని ఎంత్రాయుడిరీ చేస్తూంటావు

నీ భుజాలమీద పావురాళ్ళు ముక్కుతో పొడుస్తూంటాయి
పెరట్లో నెమలి పురివేసుకుని అరుస్తూంటుంది
ఏ యూకలిప్టస్ ఆడవుల్లోనో ప్రేయసి ద్రాక్షగుత్తులతో ఎదురుచూస్తూంటుంది

సువ్వు కలలుకనడం మానవు
పావురాళ్ళు ఎగరవు; నీ భుజవైకాల్కాల్కాన్ని దాటలేని స్వేచ్ఛతో
మబ్బుపట్టిన ఆకాశం కురవదు, నెమిలి దుబ్బుల్లోనే వుంటుంది
నీ ఆడవుల్ని సుగంధాల నూనెలకోసం పిండేస్తూంటావు
స్వెట్టింగ్ అల్లుకునే సూదులుతప్ప ప్రేయసికేమీ మిగలవు
నిరీక్షణ కళ్ళల్లోనే అంటుకుపోయి వుంటుంది
అందంగా అలంకరించిన గది నలగని సినిమా సెట్టింగ్ లా వుంటుంది.

పొడుగై న అంగరథాతో, వంకీలు తిరిగిన క్రాఫ్ట్ సైన్యంతో
అక్షరాల ఐంతుల్ని సర్క్లస్ ఫీక్షితో ఎగరేస్తూ
ఎర్రటి చిలకముక్కుతో సువ్వు నవ్విస్తూనే వుంటావు
కవిత్యాన్ని హోలీరంగులా వెదజల్లుతూంటావు

పట్టుపీతాంబరాల పవిత్రతో నీకు చుట్టూ ఏదీ కనబడదు
వెన్నెల మేడమీద వున్న నీకు గుడిసె అర్చకంగానే ఆనుతుంది
కలల బేహారివి నీకు కన్నీటి ముత్యాలు చవగ్గానే వుంటాయి
గులాబీ అత్తర్లు ఆద్దుకున్న నీకు చెమట ఆనధు

అదికూడా నీకు అందంగా అందుకునే పరిమళంలానే తోస్తుంది
గజకర్ణ గోకర్ణ టక్కుటమాల ఇంద్రజాలంతో నువ్వుపాతే దెంక
మామిడిచెట్టు పళ్ళు పండడం హరితవిష్ణవం కాదు
దాంతో ఆకలి తీరదు.

ఓ స్వాప్నిక మహారాజా!
పూలబాజాలతో శత్రుసంహారం కాదు జరిగేది
తామరతంపరల శత్రుజనన పరంపరే
నీ అంతఃపురంలోనే కూచుని వందిమాగధుల్ని వార్తాహరుల్ని చేసుకుంటే
గృహదహనాలు భోగిమంటలుగా
ఆసహాయ కన్నెల ఆక్రందనలు వలపుతీపులుగా
ఆస్పృశ్యతా దోరణులు నేలాబందా దొంగాటలుగా
ఉత్పత్తిశక్తుల అణచివేత తొక్కుడుబిళ్ళకేళిగా
మంచపల్కెలు పూలపాన్సులుగానే వినిపిస్తాయి, కనిపిస్తాయి

షమించు

ద్రాక్షసారాలో ఉదయస్తున్న ఉషస్తారా! నీతోనాకు చాలా పేటివుంది
యుగాలనుంచీ నా కళ్ళ కన్నీళ్ళు కనబడకుండా
నవ్వు కలల్ని కుక్కుతూనే వున్నావు
ఆకలేసి కేకలేసినప్పడల్లా నెమిళ్ళ నాట్యాలు చూపించి
శాంతిపావురాలను ఎగరేస్తూ
వెండిగిన్నెలో ముద్దలను గోరుమీద అందంగా ప్రదర్శిస్తూనే వున్నావు
నా గొంతులోకి దూఱాన్ని తప్ప దిగమింగిందేమీ లేదు

నామీద అందమైన పాటలు రాస్తూనే ఉన్నావు
నా కందలు కొండలన్నావు, నాగుండె సూర్యుడన్నావు
నా స్నేహదీపపులు సింధువులన్నావు
కొండల్లో దైనమేట్లు పేల్చి నీ ఇళ్ళ స్థూలకు చదురు వేయిస్తావు
గుండెమీద వెన్నెందుప్పటికప్పి మత్తుపాట వినిపిస్తావు
ప్లాస్టిక్ స్ట్రాలో సేదాన్ని రుచిరంతో కాక్ టైల్ చేసి
మృదువుగా నాలిక చివళ్ళనుంచి చప్పరిస్తావు

సీతో నాకు చాలా ఆరోపణలున్నాయి

నా పక్షాన వున్నానని చెప్పి నీవు కారుస్తున్న ముసలి మొసలి కన్నీటిని
ఇవాళ నాకళ్ళ సెగ ఆవిరిచేసి ఊది పారేయాలనుకుంటోంది.

నువ్వు అమ్ముతున్న కలలకడగండ్లు బిచ్చగాళ్ళ రంగురంగుల గోళీలు

నీ వై పే వాడిని సరదాగా మొట్టికాయలుగా విసిరేస్తాడు అర్చకుడు

నువ్వొకా ఈ బజారులో నీ గతకాలపు కీర్తికిరీటాలను చూపి

అధికారం చెలాయించగలననుకోకు

నీ వలపు పొట్లాలు, ఊహల ఊలుదారపు ఉండలు ఇంక చెలామణికి రావు

ప్రేగులుతెంపి వీణవాయిస్తున్న అర్తి మాది నీ పాట మాకు స్ఫూర్తికాదు

జీవనసమరంలో ఊతగాత్రులైన నైనికులగాథల్ని

కళ్ళంటూ వుంటే చూసి, చెవులంటూ వుంటే విని అక్కడ నిలబడు

నువ్వు వర్ణించిన మా చరణకమలాలు వర్తమాన పంకంలోంచి లేచి నడచి

ఎర్రటి నేలనాలుక నిండా కలల పాటలు కాక

దుర్మతిపై కానున్నరణాన్ని, మ్రోగించనున్న విజయదుందుభిని

గీతాయుధంగా నిలిపి ఎలా సాగనున్నాయో చూడు

రాజుకట్టినకోట రాణిమెట్టిన తోట సామాన్యులకు పట్టంకట్టి

శ్రమైక జీవన సౌఖ్యాన్ని స్థాపించగలదు చూడు

ఓ కలలబేహారీ! ఇంక దయచేయ్

జీవనసమరంలో రాలిన రక్తబిందువునుంచి వుట్టిన

కొత్తయుగం దూతలు ఆరుగో

ఎదురేగి స్వాగతం చెబుదాం

చెంపలేసుకుని చేపవుంటే నేలమీదకు దిగు

సంక్రాంతి లక్ష్మీ

-మల్లాది రామచంద్రశాస్త్రి

భూనభోతరపు
సమ్యక్రాంతి!
సంక్రాంతి!
మాని హృత్కమల
సౌరభయక్త!
సంక్రాంతి!
ధ్యానామృతానంద
రత! భవ్య
సంక్రాంతి!

గానపీయావ
వర్షిణి! దివ్య
సంక్రాంతి!

స్వాగతము! స్వాగతము!
స్వాగతము! సంక్రాంతి!
భూనభోతరపు
సమ్యక్రాంతి! సంక్రాంతి!

శాంతికొఱకెయైన క్రాంతియారాధ్యము
క్రాంతి క్రాంతి కొఱక? కానెకాదు.
క్రాంతితెచ్చు దివ్యశాంతి సంక్రాంతియే
స్వాగతంపరండు! సకలజనులు..

గిరులొనర్చుతపము తరుల నానందము
పరవశించు విరులు పరిమళమున
ధరణిమాత తాను "ధన్వంతరీ"యనుకొను
దివ్యదీప్తి పరవశించ జగతి

చిత్తమాను దివ్యచిత్తము పసుధను
చిత్తమాను జ్ఞానచిత్తమునని
చిత్తులొడుగటలె విబుధులందర భువి
వినయమును నయమ్ముధనముకాగ.

పల్లెటూరివారి సల్లలితమ్మగు
జీవనమ్ము పరమపావనమ్ము
భావనమ్ము దివ్యభావనమదికాగ
పల్లెల్లెల్లె పాలవెల్లులొను

భువియె కానీపించు దివియోడు సంక్రాంతి
దివిచెలంగు నంతదీప్తవనిగ
అణువునణువునందు నానందవిస్ఫూర్తి
కణకణమ్ముజిందు కరుణరసము.

వేదవిరులు శాస్త్రవాదకోవిదులును
మోదమతులు దివ్యవాదరతులు,
"భా" రరులుగ నైరి భవ్యసంక్రాంతిని
"భా"రతమ్ము "దివ్యభా" రతమ్ము.

సంక్రాంతి మబ్బులు సంతసమ్మును గూర్చు
మామిడి పూవందె మహితసుఖము
బింతిపూవునూక బింతిపూవులముద్ద
బింతిపూవుల పల్లెసీమలలె.

మింటనందెను వాద్యమేదురధ్వనితోడ
జింటితోరణములు సంతసితై,
గొబ్బిళ్ళ సేతలో తబ్బిబ్బులొబాల
బాలికల్ సమ్మోద భరితులైరి,

హరిలోరంగహరి హరిహరియటంచు
పాటలను పాడు హరిదాసు పాటలువిన
సమ్మదమ్మ విజృంభింప సకలమఃదు
దివ్యతయే కాననయ్యైను దివిని, భువిని.

సూర్యచంద్రులందు చుక్కలలోనను
నిక్కమైనదొక్క నిరుపమాన
సత్యమనుచు దివ్యసత్యముచాచి సం-
-కాంతి కాంతిదాంతి కాంతిదమ్ము.

ఇంతులందరు ధర పూరింతులైరి
చెలుల చేమంతి పూవుల చెలువ మమరె
కాంతలెల్లరు కనదివ్యకాంతలైరి
భువిదివికి దివియు భువికి సందీప్తిగూర్పు.

విశ్వవిపంచి నినాదము
విశ్రుతముగ సంక్రాంతిని

ప్రాణికోటి హృత్తంత్రుల
ప్రణవనాదముగ జెలంగె

గంగిరెద్దులతోడ గంతులు వైచుచు
గంగిరెద్దులవారు కాన్కొంగొన
పగటివేషమ్మల ప్రథితులొవారికి
కాన్కొలనిడి ప్రజల్ గారవింప

వేదశాస్త్రజ్ఞుల వేదిధమ్ముల ప్రజల్
సత్కారములను సంస్తుతులొనర్చు
సుకవి పండిత కోటి సుఖసముద్రమ్ముగా
కాన్కొలనొసగి కాంక్షలనుదీర్చు

వేదిధమ్ముల జగతికి వెలుగునిచ్చి
భావబంధుర కల్యాణపరమజూపి
నరుని నరసఖు నొనరింప నరుగుదెంచె
కాంతిపథదర్శియౌచు సంక్రాంతిరిక్ష్మి.

“సంస్కృతాంబ్రాది బాషాసు । యే మహాస్త్రః విశ్వరూః ।
భక్త్యా వయం సంస్మరామ । సంక్రాంతి సమయే సదా”

విజయ సాహితి
విశాఖపట్టణం



భయమే నీపాలిటి వృత్తువు కావచ్చు

—డాక్టర్ సుమనశ్రీ

నువ్వొక మెస్మరిజం కళ్ళకి నిన్నునువ్వుగా
భయంతో శిలువ వేసుకున్న కట్టుబానిసవి
నీవు కంట్రో నలుసుపడితే భయపడతావు
పక్కలో పిల్లడు ఉలిక్కిపడినా
పొద్దున్నే పిల్లిపిల్లి ఎదురుపడినా భయపడతావు
ఎర్రరుమాలు ఎగురుతున్నా
ఎర్రత్రీకోణం ఎదురుపడినా
ఎదుటివాడి కండల్ని చూసినా భయపడతావు
ఎదుటివాడి నోరు ఎర్రగా పండినా
ఎర్రజీరల కళ్ళన్నా నీకు భయమే
తెల్లగా తెల్లారిపోయిన కళ్ళు చూసినా నీకు భయమే
భయం నీ కనుగుడ్డుపట్టా
పేరుకుపోయిన రక్తనాళాల్లో
నిశ్శబ్దంగా విషంలా పొంగుతూ వుంటుంది
మాడ్డువానాలా పాకుతూ వుంటుంది
భయం నీ మస్తాన్ని అనుక్షణం
మత్తుతో ముంచెత్తుతూ వుంటుంది
ఘోరంగా వణిస్తున్న ప్రకృతిలోంచి
సముద్రాలు సముద్రాలుగా
నీ చుట్టూ పారుతున్న నీటిని చూసి భయపడతావు
రోడ్డుపై మరణిస్తున్న ఆకలికళ్ళు చూసినా
గాలికి కొబ్బరి మట్టలు గలగల్లాడినా
గుడ్డగూని కళ్ళల్లోకి చూడలన్నా భయపడతావు
చీకట్లో కీచురాయి కీచుమన్నా నీకు భయమే
నిలువెత్తు పర్వతాల్ని నిలబడి వీక్షించాలన్నా
పర్వతాగ్రం నుంచి లోతైన ప్రకృతి కనుగుడ్డ
లోయల్లోకి చూడాలన్నా నీకు భయమే

నిలువెత్తు దనాన్ని చూసి భయపడతావు
నీ నిలువెత్తు బీడువాగురించి నీకు భయమే

పిల్లల చదువులగురించి
చదువులతర్వాత వేటాడాల్సిన

ఉద్యోగాల గురించి భయపడతావు

పిల్లల పెళ్ళిళ్ళ గురించి వాళ్ళ పెళ్ళాల గురించి భయపడుతావు
ఇంట్లో పెద్దపులన్నా ఆఫీసులో సింహమన్నా నీకు భయమే
శ్మశానం ప్రక్కనించి ఆర్థరాత్రి నడవడానికి భయపడతావు
శ్మశానంలో నిశ్శబ్దంగా నిద్రిస్తున్న మృత్యువంటే భయపడతావు
శ్మశాన సంగీతాన్ని దూరంనించి వింటున్నా నీకు భయమే
భయం నీపాలిటి మృత్యువుకావచ్చు
నీ కంఠ నానాన్ని ఒక్క తృటిలో తెంచనూవచ్చు
నిన్ను నోరెత్తలేని మృత్పిండంగా మార్చనూవచ్చు
ఒక్కొక్కప్పుడు భయం

నీ కాళ్ళలో పక్షవాతంలా పాకనూవచ్చు

వేళ్ళ మధ్య కుప్పవ్యాధిలా వ్యాపించనూవచ్చు

భయాన్ని కప్పకొని

భయాన్ని నీ జీవితం కప్పలో

కొంచెం కొంచెంగా వొచ్చుకొని

భయంభయంగా నంగినంగిగా

నువ్వో అల్లు ప్రాజీలా బ్రతకనూ వచ్చు

నాకభ్యంతరంలేదు భయపడు భయపడు

మంచుగడ్డలా ఫిజ్ లో బందీవె

నిలువెల్లా వణుకుతూ చెమటలు పోసుకుంటూ

ఎర్రటి సూర్య నేత్రాలకు

అనుక్షణం భయపడు భయపడు.

క్యా. నెం. CI/బి. హెచ్.ఇ.ఎల్. ఆర్ & డి కాలనీ,

వికాసనగర్, హైదరాబాదు-500 599.

నగరమూ - నేనూ ఒక్కటే

—రఘువర్మ

ఈ నగరమూ నేనూ ఒక్కటే !
ఎందుకంటే - నగరానికి....నాకూ...

సామ్యమున్నాయి!

ఈ నగరం ఎప్పుడూ....గలగలా
అరిజడిగా...సందడిగా ఉంటుంది!
నేనూ అలాగే ఉంటాను!

ఈ నగరానికి ప్రశాంతత లేదు,
ప్రసన్నత లేదు!

నా కూడా లేదు.

ఈ నగరపు పదనాంతర్యాగంలో
విశిష్టస్మృతలెన్నో దాగి ఉన్నాయి!
నాలోనూ దాగి ఉన్నాయి!

ఈ నగరపు టందాలు
అంబరంలో చేయి కలుపుతాయి!
నాలోని కోర్కెలూ....
చేయి కలుపుతాయి!

ఈ నగరం గుండెల్లో
రైళ్ళూ, బళ్ళూ....పరుగెత్తుతాయి!
నా గుండెల్లోనూ
సమస్యల రైళ్ళూ....బళ్ళూ....
పరుగెత్తుతాయి!

ఈ నగరం అలసినప్పుడు
తలుపులు మూసుకుని మేను వాలుస్తుంది!
నేను కూడా....
నా కంటి తలుపులు మూసుకుని
మేను వాలుస్తాను!

ఈ నగరంలో విద్యుద్దీపాలు
వెలుగుతాయి!
నాలో కూడానూ భావదీపాలు
వెలుగుతాయి!

రివ్వుమంటూ, జివ్వుమంటూ
దూసుకు వచ్చే....
శీతాకాలపు చలిగాలుల అలల తాకిడికి
ఈ నగరం తనువెల్లా వణకుతుంది!
అలాగే — భూతకాలపు గాలులకు
నా తనవూ వణికిపోతుంది!
తూర్పు కుంభాకోటి రాజుకునే
సూర్యుడి మంటలకై —
ఈ నగరం వెచ్చదనాన్నికోరి
ప్రతిరోజూ ఎదురుచూస్తూ ఉంటుంది!
నేను కూడా అంతే!
అందుకే —
ఈ నగరమూ నేనూ ఒక్కటే!

(అలోచనల అద్వితీ
శిశిర కోణంలో
నగరాన్ని చూసినప్పుడు)

Raghu Varma, M.A.
Room No. 37
C. Hostel,
Osmania University Campus
HYDERABAD-500 007.

సాహిత్యగోష్ఠి

జ్ఞానపీఠ బహుమతి గ్రహీత శంకరన్ కుట్టి పొట్టెక్కాట్

సమకాలీన సాహిత్యంపై చేకవ్యాప్తంగా తారతీయులలో ఆసక్తిని, ఆసక్తిని పెంపొందించడానికి 1988లో అత్యంత ప్రతిష్ఠాకరమైన జ్ఞానపీఠ బహుమతిని ఏర్పాటు చేశారు. ప్రధానమైన 15 భారతీయ భాషలలో నృసింహాచార్యమైన ఒక ఉత్తమ గ్రంథానికి ప్రతి సంవత్సరం ఈ బహుమతి ఇస్తారు. మొదటి బహుమతిని 1985 లో ఇచ్చారు. ఇంతవరకు 11 భాషలలోని గ్రంథాలకు ఈ బహుమతి లభించింది. 1980 లో ఈ బహుమతి శ్రీ ఎన్. కే. పొట్టెక్కాట్ మళయాళంలో వ్రాసిన "ఒరుదేశత్తింకె కథ (ఒక చేకం లేక గ్రామం కథ) అనే స్వీయ చరిత్ర వచనం లభించింది. ఈ అవార్డును అందుకున్న వారిలో పొట్టెక్కాట్ వదిలిన వారు. ఈ అవార్డును బహుకరిస్తూ శంకరన్ పొట్టెక్కాట్ జీవితాన్ని అనేక కోణాల్లో పరిశీలించి మానీ గ్రహించిన విషయాలను తన రచనతో చిత్రించారని రాష్ట్రపతి శ్రీ నీలం సంజీవరెడ్డి అన్నారు. అంతే కాక ఇది మామూలు వచన కాదని అది మహాకావ్య ప్రమాదాలను సంఘటించుకుందని రాష్ట్రపతి అభివర్ణించారు. ఒక ఊరిలోని పాత్రల ద్వారా కేరళలోని గ్రామ జీవనం కళ్ళకు కట్టినట్లు ఇందులో చిత్రించడం జరిగిందని ఆయన అన్నారు.

జీవిత విశేషాలు :

కేరళలోని కాలికట్ లో 1918 మార్చి 14న శంకరన్ కుట్టిపొట్టెక్కాట్ జన్మించారు. పొట్టెక్కాట్ తండ్రి కుంజిరామన్ కాలికట్లోని గుజరాతి

పైస్కూలులో ఆధ్యాపకుడు. తండ్రి చనిపోగానే అదే స్కూలులో పొట్టెక్కాట్ కు ఉద్యోగం ఇచ్చారు. ఇట విశ్వరంపరాని విచిత్ర సంఘటన జరిగింది, 1988 లో కాంగ్రెసు సమావేశం త్రిపురలో జరిగే రోజులవి. ఈ సమావేశంలో పాల్గొనాలని కుతూహలపడి పొట్టెక్కాట్ నెలవు నీయమని కమిటీ వారి నడిగాయ. త్రిపుర సమావేశంలోనే వట్టాని గారికి నేతాజి, సుబాస్ బోసురు తీవ్రమైన పోటీ జరుగతోమన్నదనే వార్త చేకం అంతా అట్టుడిచిపో చాటుచింది. గాంధీజీ వట్టానిని జరిపించారు. పొట్టెక్కాట్ కు నేతాజీ అంటే అమితమైన భక్తి శ్రద్ధలు. స్కూలు మేనేజీమెంటు వారు గాంధీజీ అమయాయలు అందు వలన త్రిపుర వెళ్ళడానికి పొట్టెక్కాట్ కు నెలవు దొరుక లేదు. నెలవు దొరకకపోతే పోనీలే అనుకొని స్కూలు ఉద్యోగానికి రాజీనామా చేసి సమావేశంలో పాల్గొనడానికి త్రిపుర వెళ్ళినపుడు శ్రీ పొట్టెక్కాట్.

మీ అత్తాయి ఏం ఉద్యోగం చేస్తున్నాడు? అని తోకులు అడుగుతున్నారు. ఏం చెప్పేది? అని ఒకసారి వాళ్ళ అమ్మ అడిగింది! 'నేను సాహిత్యకారణ్ణి అని చెప్పు' అని పొట్టెక్కాట్ అన్నారట. ఇది గూడ పెద్ద ఉద్యోగమే అని తల్లి చప్పరించింది!

ఇంక ఉద్యోగం లేకపోతే లాభం లేదని ఉద్యోగా న్యేషణకు జయలుచేరారు. ఒక వత్తికాసంపాదకుని కలిసికొంటే అప్రెంటిసు జర్నలిస్టుగా పని చెయ్యి. జీతం మాత్రం ఏమీ ఇవ్వం. జీతం ఇచ్చి ఉద్యోగ మీయడం మా పరిపాటి కాదు' అని సంపాదకు డన్నాడట, తలవంచడం అనేది ఆయన ప్రవృత్తి విరుద్ధకర్తవ్యం. అందువలన ఏదో ఉద్యోగంలో చేరడం, ఆ ఉద్యోగం వచ్చకపోతే దానిని వదిలి పెట్టి మళ్ళీ ప్రాత్ర ఉద్యోగంలో చేరడం — ఇది పొట్టెక్కాట్ వరుస.

ఉద్యోగం కోసం వెళ్తుందిగా బొంబాయి చేరుకున్నాడు. జేబులోడబ్బులుంటాయినామూ, ఇంటికితిరిగివచ్చాడు. మళ్ళీ 1924లో బొంబాయి వెళ్లడం - ఉద్యోగం దొరకడం-మళ్ళీ దానిలో స్థిరపడక పోవడం - మరి - ఒకచోట కూర్చోనడం బుద్ధిమంతుని లక్షణం కాదు గదా! మళ్ళీ కాలికట్ తిరిగిరావడం. ఇకడు చేశాభిమాని అని, జాతీయవాది అని పోలీసు నిఘా ప్రారంభమైంది. పోలీసులను తప్పించుకొని మళ్ళీ బొంబాయి పారిపోవడం - ఉద్యోగంలో చేరడం - మళ్ళీ రాజీనామా ఇవ్వడం - మామూలు తంతగం అంకా జరిగింది. ఇంక ఉద్యోగ ప్రయత్నం అవసరం అని భావించి పొట్టెక్కాట్ : 1925లో రచనా వ్యాసం గాన్ని నిజజీవిత ధ్యేయంగా పెట్టుకొన్నాడు. ఆ వేళ పత్రికా కార్యాలయంలోనే చేరి ఉంటే నాకు సాహిత్య షేత్రంలో ఊరూ - పేరూ లేకుండా పోయేదని వాపోకూ పొట్టెక్కాట్ ఒక ఆమెరికా మిత్రునితో తన కథను ఇలా చెప్పాడు.

అనగా అనగా పీటరు. ఆమెరికాలో ఒక చర్చిలో పూర్ణును. ఎన్నేళ్ళనుంచో ఆ చర్చిలోనే పనిచేస్తూ ఉన్నాడు. ఇంతలో క్రొత్త ఫాదరు వచ్చాడు. చదువు రాని పూర్ణును చేనికై నా కొరగాడని ఆతనిని ఉద్యోగం నుంచి తీసివేసాడు. పాపం ఇంకేం తోచక ఒక బడ్డీ కొట్టుకొట్టాడు. కొట్టు బాగా సాగుతుంది. వ్యాపారం జోరుగా సాగుతుంటే కొట్టును పెద్దదిగా చేశాడు. కొట్టు భామండు అయ్యాడు. పెద్ద హాపింగ్ కాంప్లెక్స్ మేనేజరు అయ్యాడు. ఒక రోజు బ్యాంకు మేనేజరు కొన్ని కాగితాల మీద సంతకం పెట్టించుకోవడానికి పీటరు దగ్గకు వచ్చాడు. కాగితం మీద ఏమీ వ్రాసి ఉండో గూడ పీటరు చదువలేకపోవడం చూచి బ్యాంకు మేనేజరు విస్తుపోయాడు. చదువు రాకపోతేనే ఇంత పేరు ప్రతిష్ఠ సంపాదించారు, చదువు వచ్చి ఉంటే ఇంకా ఎంత టైకి వెళ్ళేవారోనని బ్యాంకు మేనేజరు పీటరుతో అన్నాడు. ఆ మాటలు వినగానే పీటరు నవ్వుతూ "చదువుకునే ఉంటే ఆ చర్చిలో పూర్ణుగానే ఉండేవాడినని" ఉవాచిచ్చాడట! అలాగే పత్రికాకార్యాలయంలో చేరి ఉంటే మకయాళ సాహిత్యానికి సేవ చేసే అవకాశం దొరికేది" కాదు అని పొట్టెక్కాట్ తన మిత్రునితో చెప్పాడు.

రచనా వైషిష్ట్యం :

వ్రాయడం అనేది ఆయనకు చిన్నప్పటి నుండి అలవాటే. మొట్ట మొదట పొట్టెక్కాట్ వ్రాసిన కథ 1928లో కాలేజీ మేగజైనులో పడ్డది దాని శీర్షిక "రాజనీతి". ఆ కథను మెప్పుకుంటూ ఆయన తీరసు ప్రోత్సహించాడట! ఆ ప్రోత్సాహంతోమే వర్షింశ వాణ్ణి చేసింది అని అంటారు పొట్టెక్కాట్. "హిందూ ముస్లిం మైత్రి" అనే కథ దీని అనే పత్రికలో వెలువడింది. బాబూ! మీ కథ పత్రికలో వడిందో! చూడండి అంటూ పూర్ణును వచ్చి చెప్పినపుడు నా ఆనందానికి అవసరం లేవని అంటారు పొట్టెక్కాట్. ఇది నా జీవితంలో మరువలేని ఘట్టం అని అంటారు, పొట్టెక్కాట్ సాహిత్య జీవిత అనుభవం కాలంలోనే "యవని కట్టు పీకీ" (తెన వెనుక) అనే కృతికి మద్రాసు ప్రభుత్వం వారి బహుమతి లభించింది.

కేరళసాహిత్య అభివృద్ధి వారు బహుమతుగా నిచ్చి అందరించినారు. వారి కృతులచేత భారతీయ భాషలోనికి ప్రపంచ భాషలోనికి అనువదించబడ్డాయి.

పొట్టెక్కాట్ కవి; నాటక కర్త; నవలా రచయిత; యాత్రా సాహిత్య రచయిత. ప్రారంభదశలో కవిక మీకే ఆయన మొగ్గు ఉండేదట! తరువాత వీరు కవిత్వం వ్రాయడం మానివేశారు; నిర్దుష్టమయిన భావ ప్రకటనకు గర్భమే ఉత్తమ సాధనంగా నిర్ణయించుకొన్నారు. గద్యరచనలు దాదాపు ఏమీ ఉన్నాయి. యాత్రానిక గీతాలు, ప్రేమశిల్పి - వీరి కావ్య సంకలనాలు అచ్చన్ (తండ్రి) వీరి ప్రసిద్ధ నాటకం. గద్య మేఖల వీరి వ్యాస సంకలనం. వీరు దాదాపు 300 కథలు రచించారు. "మాతృభూమి" అనే పత్రికా సంస్థ వీరి కథల వర్షింజిని సపుటాలుగా వెలువరించింది. వివేకోత్థిమ్ అనే సంస్థ వీరి యాత్రా సాహిత్యాన్ని ప్రచురించింది. విషకవ్యక, ముదువడమ్, కరోపు (జనం), నాడమ్ ప్రేమమ్ (గ్రామీణప్రేమ), కురములకు (మిరియం), ఒరు తెరవిందె కథ (ఒక పండుకథ), ఒరుచేళ త్రిందెకథ (ఒక గ్రామం కథ), మూడువటం (వనరా) వీరి ముఖ్యరచనలు. "విషకవ్యక" విశిష్టగణితమైన రచన.

మళయాళంలో కథానికా చన అడిలోనే పరిపాకం పొందింది. సామాన్యంగా రచనాధోరణి ఉదాత్తంగా ఉంటూ వచ్చింది, కథానికా రచయితలుగా కృత కృత్యులయినవాలో పొట్టిక్కాట్ పేర్కొనదగిన వారు. వీరు వామనజ రచయిత. వీరి కథావస్తువులు సామాన్యంగా సామాజిక సమస్యలు సంఘంలో జరిగే అన్యాయాలూమా. తొల్లింటి కథారచయితలలో ఆధునిక కథ, నవలను మళయాళంలో వ్రాసి భాషా సేవ అపారంగా చేసినవారు పొట్టిక్కాట్. కాలకృష్ణ పిళ్ళై మళయాళంలో ప్రైవేటి సాహిత్య ప్రక్రియలు ప్రవేశపెట్టినారు, మళయాళంలో మొదటిసారి రచనల గాఢ ప్రభావం తీసికొని రావడానికి ఆయనకు చాలా మీదకల అభిమానమే కారణం. కేరళదేశంలో అక్షరాస్యుల సంఖ్య అధికం. పత్రికావతనం సాధారణ ప్రజలలో బహు వ్యాప్తిలో ఉంది. అందువలన పత్రికలు సాహిత్యస్వరూపాన్ని దిద్ది తీర్చడం మొదలు పెట్టాయి. ఒకనైపు సాంఘిక, చారిత్రక నవలలకు - ఇంకొకనైపు కథానికా సాహిత్యానికి స్థానం కల్పిస్తూ పత్రికారచయితలను ప్రోత్సహిస్తూ వచ్చాయి. ఇలా పత్రికా ముఖాన వైకి వచ్చిన రచయిత పొట్టిక్కాట్, వీరి రచనలలో వాస్తవికదృష్టి కొట్టనచ్చినట్లు కన్పిస్తుంది. వీలయినంతనజకు సామాజిక జీవితాన్ని యథాతథంగా చిత్రించడానికి వీరు ప్రయత్నించారు. వీరి రచనలలో సామాన్య పాటకజనం నాయికా నాయకులు కావడం విశేషం. వీడవారికి ప్రాముఖ్యం ఇవ్వడం మూలాన వీరి కథలకు, కథాగ్రంథకు విశేష వ్యాప్తి లభిస్తుంది. ప్రజాజీవితానికి నన్నిహిత సంబంధం కలిగినది - ఒకప్పుడు కలిగినది వాస్తవికమైనట్టి రచనలా భావిస్తుంది. పొట్టిక్కాట్ యాత్రా సంబంధమైన గ్రంథాలు వ్రాయడంలో సిద్ధపడ్డారు. ఆయన యాత్రా సాహిత్యంలో అసియా, ఆఫ్రికా, ఐరోపా సంచారవర్ణన ఉన్నది. జపాను, అస్ట్రేలియా దేశాలు తప్ప ప్రపంచమంతా వర్ణించి వచ్చారు వీరు. వీరు పారిశుధ్యంలో కూర్చోని వర్తగా దుర్బిడి యంత్రం తో పరిశుచి యాత్రలు కావించేవ్వక కాదు. వీరు అవశ్యమైన, అనాగరకమైన దేశాలు తిరిగి వారి జీవిత నిధానాలను పరిశీలించిన దిట్ట. ఆయన దృష్టి ఉత్సాహ

చాయక విషయావైపు ఉంటుంది. నరక ప్రసన్న శైలిలో ఆయన రచనా ప్రవీణుడు.

ఒక దేశం కథ :

ఒరుదేశం కథ. అంటే ఒక దేశం - ఒక గ్రామం కథ. ప్రధానంగా పేర్కొనదగిన కథ. ఈ నవలకే జ్ఞాపకం వారి అవార్డు లభించింది. ఇతర నవలలలో పలు అనుభూతిని పునర్మరించుకొని ఇతివృత్తం ఎన్నోవిధితో ఈ నవలలో అత్యున్నతంగా సాధారణంగా తీసికొని ఒక 'ఫాటో ఆల్బమ్' మన యెదుట తెచ్చి పెట్టినట్లుగా అనిపిస్తుంది. రచయిత చెప్పినట్లు ఇది యథార్థ గాధ. ఇందులో రచయిత నెత్తులో కన్నీటిని కలిపి రంగరించాడు. ఈ రచనను కొనసాగించేటప్పుడు ఎన్నెన్ని సార్లు ఎక్కుమొక్క పద్యానో నాకే తెలియదని రచయిత వాపోతారు.

'అలిరాజీ పాడమ్' అనే చోటు ఈ ఇతివృత్తానికి కేంద్రం. శ్రీధర్న్ ఈ చోటుకు చెందినవాడు; అభిమానగల అధ్యాపకునికి కొమరుడు, విద్యార్థిదశలో ప్రేమలేఖలు వ్రాయడంలో గడసరి, సాహిత్యం అంటే అభిరుచి మొదలు, పరిస్థితులు మారాయి, శ్రీధర్న్ పార్లమెంటుర్యుడయ్యాడు, సాహిత్య శ్రేణులలో పేరుప్రతిష్ఠలు సంపాదించుకొన్నాడు. ఒక ప్రాంతంలో జరిగే అభివృద్ధి కార్యక్రమాలతో బాటు, ప్రజల జీవితంలో వచ్చే మార్పులను ఈ నవల చదువుతూ ఉంటే రచయిత పొట్టిక్కాట్ శ్రీధర్న్ రూపంలో పరకాయ ప్రవేశం చేసాడు అనిపిస్తుంది. ఇందులో నవలా కారుని చుట్టవక్కాట అలిరాజీపాడమ్లో వెలసిన మునుష్యులు ఆయన రకకాలల్లో మారుతూ వస్తున్న యుగ చైతన్య మింపటో ఇమిడి పోయింది.

1982 నుండి 1978 వరకు వీరు పార్లమెంటు సభ్యులు. ఈ సమయంలో పార్లమెంటులో జరిగిన భాగోతం అంకా కనులార చూచాను, ఈ అనుభవాలను అకళింపు చేసికొని స్రవస్తకం వీరు ఒక నవల వ్రాస్తున్నారు, దీనిలో 'నాక్ ఎనిగ్మాలో' జరిగే రాజనైతికపు భాగోతం అంకా ఉంటుందని మనం ఆశింపం.

జీవిత దర్శనం :

రచయితగా పొత్తెక్కాట్టకు కొన్ని అభిప్రాయాలున్నాయి. రచయితకు జీవితంపై నమ్మకం అనేది ఉండాలని వీరు భావిస్తారు. పాఠకులను ఆకట్టుకునేది కైతిగాదు; నమ్మకమేనని వీరి దృఢ అభిప్రాయం. రచయిత వృత్తికి దూరం కాకూడదు. తాను ఆమథ వించిన యథార్థ జీవితమే ఇది అనేట్లు రచన ఉండాలి.

అంటే అంధకారమనీ, దానికొక అభి కాపంగా తలంచే రచయితలు ఈనాడు బయలుదేరు తున్నారు. ఎంతైనా తెచ్చుకొనిన దుఃఖం, నిరాశ, నిస్పృహ, మృత్యువు - వీళ్ళవం - వీటిని చిత్రించడం ఈనాటి నవలా రచయితలకు పరిపాటి అయిపోయింది. నూనవ ప్రేమను - జీవితము పెంపొందించే రచనలు అరుదుగా వస్తున్నాయి. ఇట్టి క్లిష్ట సమయంలో జ్ఞాన పీఠం అవార్డు పొత్తెక్కాట్టకు రావడం ముదావహం. వీరి దృష్టిలో సాహిత్య మొక పాఠన. విశ్వాసం అనేది సాహిత్యోపాసకునికి మూలమంత్రం అని వీరి భావన. సంఘం కార్యక నామీద ఉంది అని అంటారు. పొత్తెక్కాట్ట పది వ్రాసినా-నైతికంగా, సాంస్కృతి కంగా సమాజం ఎదగాలి - సాహిత్యాన్ని చేకూర్చేదే సాహిత్యం - ఈ దృష్టి రచయితను మనిషిగా రూపొందించింది.

ప్రొఫెసర్ కర్ణ రాజశేషగిరిరావు

హిందీ కాళి

ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం

చాలేరు

మరాఠీ 'కాదంబరి' -
హరినారాయణ ఆప్టే

తొలి నవల గురించిన ప్రస్తావన వచ్చినపుడు తెలుగు వారికి కందుకూరి వీరేశలింగం గారి పేరు పనిధంగా

గుర్తుకొస్తుంది. మహారాష్ట్రలోకు హరినారాయణ ఆప్టే గుర్తుకొస్తాడు. మరాఠీలో నవలకు "కాదంబరి" అనే పేరు ఇతని కాలంలోనే స్థాపకమయింది. "హరి" అయిన పేరు, నారాయణ అయిన తండ్రిపేరు, ఆప్టే ఇంటి పేరు. మరాఠీ వాళ్ళు ఆయన్ని "హరి భాక్ష" అని ప్రేమతో పిలిచేవారు. మరాఠీ వాళ్ళు 'భాక్ష' అంటే ఎన్నయ్య అని అర్థము.

హరిభాక్ష కంటే పూర్వం మరాఠీ సాహిత్యంలో నవలా ప్రక్రియ లేదని కాదు, కానీ ప్రాచీన మరాఠీ సాహిత్యంలో ఒక మాత్రం భావయుగానికి నాంది పలికిన గౌరవం హరిభాక్షకు లభిస్తుంది. 1857 లో శ్రీ బాబా వర్మాజీ రచించిన "యమునా పర్యటన్" మరాఠీలో మొదటి నవలగా పరిగణించబడుతుంది. ఆ కాలానికి సంబంధించిన సమస్యల ఆధారంగా ఇది వ్రాయబడింది. తరువాత 1891 లో శ్రీ లక్ష్మణకాస్త్రి హల్దే తన "ముక్తమాల" అనే నవల ద్వారా మరాఠీ పాఠకులలో గాఢమయిన చైతన్య భావాన్ని వెలిగొల్పాడు. అత్యుత్తమమైన సుఖవతులు, చమత్కారాలు, శృంగారం, చాటి కనుగుణమయిన కైతి - సజ్జనుల అంతిమ విజయం. దుష్టము వరాజయం ఇత్యాది అన్నీ అప్పటి మరాఠీ నవల్లో గోచరమయ్యాయి. వీటితోపాటు శ్రీ రా. వి. గుంజ్జీర్ నవల "మోచన్ గడ్" చారిత్రాత్మక నవలా యుగానికి నాందిపలికింది.

హరిభాక్ష పూర్వయుగాన్ని మరాఠీ సాహిత్య చరిత్రలో 'ముక్తమాలాయుగం'గా పేర్కొంటారు. అది హరిభాక్ష యుగానికి పీఠిక వంటిది అనవచ్చును. హరిభాక్ష జన్మించిన కాలం మహారాష్ట్రీయుల జీవితంలో వివిధ రంగాలలో మహామేధావుల కాలం. ఒక వైపు సామాజిక చైతన్యం విలసిల్లుతున్నది. మరొక వైపు బ్రిటీష్ పాలన, పాశ్చాత్య సంస్కృతులకు వ్యతిరేకంగా ప్రజల్లో సంచలనం ప్రారంభమయింది.

తత్ఫలితంగా అభ్యుదయ - భావాల అంకురార్పణ జరిగింది.

హరిభాషి ఆగర్ కర్ నుండి సామాజిక సంస్కరణను గ్రహించి రావడే నుండి గ్రహించిన వంప్రదాయ సంస్కరణలకు సామరస్యం చేకూర్చాలనే అన్వేషణలో వవలారచన ప్రారంభించాడు. హరిభాషి మొదటి నవల "మధిసీస్థితి" మధ్య తంగి జీవితాన్ని ఈ నవల ద్వారా ప్రతిబింబించే శాడితడు. 1805 నుండి "ప్రదేవై భవే" అనే పత్రికలో ఈ నవల వరుసగా ప్రచురించబడింది. స్కాట్ ను అనుసరించి వివిధ విషయాలను తీసుకుని నవలా రచనలో వివిధ రీతులు ప్రకారం వుట్టాడు.

మరాఠీ పాఠకులకు ఇతని నవలలు మనోరంజకంగా వుండేవి, ముక్తమాలా యుగంలోని నవలలకు ఇవి భిన్నంగా వుండేవి. పాఠకులకు చారిత్రక నవలల పట్ల వుండే గౌరవాన్ని, దేశభక్తి భావాన్ని పురికొల్పడానికి వుపయోగించు కున్నాడు. హరిభాషి, చారిత్రక విషయాల్లోనే దేశభక్తిని మేళవించి సంభాషణల ద్వారా, ఆచార వ్యవహారాల ద్వారా అనాటి సాంఘిక వర్ణికులను వివరిస్తూ స్త్రీల సమస్యలు, వితంతు వివాహాలు మొదలైన అభిప్రాయాలను పాఠకుల హృదయాలపై ముద్రించుకునేట్లు చిత్రించి జనంలో చైతన్యం రావడానికి కారకుడయ్యాడు. "చంద్రగుప్త", "రూప్ నగర్ చీ రాజ్ కన్యా", "కాలకూట్", మొదలైనవల్లోని చారిత్రక వాతావరణం జందుకు నిదర్శనం, "వజ్రాఘాట్", "ఉషాకాల్", "గడ్ అలావ్ సింహగేలా", "పడ్ అజ్ఞాత్ కోన్ ఫేలో" ఇత్యాది నవల్లో తత్కాలీన వాతావరణాన్ని యథాతథంగా పాఠకుల హృదయాలకు హత్తుకునే విధంగా చిత్రించాడు.

హరిభాషి నవల్లో కళాత్మక రృప్తి, సామాజిక జీవన దృష్టి సమీక్షలమై వుంటాయి. సాధారణంగా మధ్య తరగతిలో విద్యావంతులైన వారి పాత్ర చిత్రణ ఆధికంగా వుంటుంది. కథా వివరణలో జాతీయ చైతన్యం స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది. "మధిసీస్థితి" (1885) నుండి "కర్మయోగ్" (1917) వరకు అన్ని నవల్లోనూ మారుమన్న సమాజ చిత్రణ కనబడుతుంది, ఆంగ్ల

విద్య నుండి మొదటి ప్రపంచ యుద్ధం వరకు మరాఠీ వాళ్ళ జీవితాల్లో జరిగిన సాంఘిక, మానసిక పరిధా మార్పు హరిభాషి నవల్లో చూడవచ్చు.

మన నిత్య జీవితంలో తారసపడే చిన్న పెద్దా అన్ని పాత్రలు ఇతని నవల్లో కనబడతాయి. ఆ జీవిత గాఢల్లో ఎంతో సహజత్వ ముంటుంది. "నా నవల్లో కల్పితమయిన పాత్ర ఒక్కటి గూడా లేదని" హరిభాషి చెప్పకునే నాడు. అతని నవల్లోని ప్రతి పాత్రా జీవితంలో అతని కళ్ళంత సన్నిహితంగా వున్నదే. కాని అతని నిజజీవితం సంతోషదాయకంగా గడువలేదు. 1884 మార్చి 8 న జన్మించిన హరిభాషి నారాయణ చిన్నాజీ అప్పే శిష్యునిత్రుడు. చిన్ననాడే మాతృవియోగం పొందిన హరిభాషి అసలు పేరు "బాలకృష్ణ". కానీ జుట్టుంబంబోనే మరో బాలకృష్ణ వుండడంవల్ల ఇతన్ని 'హరి' అనే మారుపేరుతో పిలిచాల్సి వచ్చింది. విన తండ్రి మనోదేవ్ అప్పే వినతల్లి పార్వతీబాయి హరిభాషిను అల్లారు ముద్దుగా పెంచుకున్నారు. కొంత కాలానికి వినతల్లి కూడా పోయింది. తర్వాత తండ్రి గారి వినతల్లి హరిభాషిను పోషించే భారం వైస వేసుకున్నది. ఈ మహారచయిత నుడుకు పిఠాక సుఖమనేది రాయనే లేదేమో అనిపిస్తుంది. చిన్ననాటనే మాతృ వియోగం వలన తండ్రితోమా చసపు కలుగలేదు. నిండు యవ్వనంలో ప్రథమ భార్యతో పాటు ఆమె ముగ్గురు పిల్లలూ పోయారు. రెండవ వెళ్ళి వేసుకున్నాక ఎంతో కాలానికి ఒక కుమార్తె కలిగింది. ఈ అమ్మాయిని అతిగారాబంగా పెంచుకున్నాడు. కానీ చివరకు ఈ అమ్మాయి గూడా అతన్ని అన్యాయం చేసి వెళ్ళి పోయింది, అప్పడతని "వజ్రాఘాట్" నవల ప్రచురించబడతున్నది. ఈ సంఘటన అతనికి నిజంగా వజ్రాఘాతమే అయింది, తర్వాత ఏడాదికే ఇతని ప్రాణమిత్రుడు గోపాలకృష్ణ గోఖలే మరణించాడు, కుటుంబంలో ఆర్థిక ఇబ్బందులయితే వుండనే వున్నాయి. కానీ గోపాలకృష్ణ గోఖలే తాను స్థాపించిన "సర్వే ట్టు అఫ్ ఇండియా సొసైటీ" ద్వారా ఇతని కుటుంబ పోషణకు కాళ్ళత వ్యవస్థ ఏర్పాచి కొంత వరకు మనశ్శాంతిని ప్రసాదించాడు. ఇతని వినతాద్రీ స్థాపించిన ఆనందాశ్రమ నిర్వహణ బాధ్యత కూడా

ఇతని వైసనే పదదం వలన అందులోనే నివసించ నారంభించాడు. ఇతని ముఖ్య రచనలన్ని ఇక్కడ ప్రచురింపబడ్డవే. నిజజీవితంలో జరిగిన దుర్ఘటన లన్నింటినీ సహజంగా తన ప్రేమపూరిత వ్యభావంలోనూ అభివ్యక్తి అదర్శించడంలోనూ పరిణామాలన్నీ రానివ్వ కుండా వినయశీలిగానే నిలిచి పోయాడు.

హరిభాష రచనల్లోనే అతని జీవితం ప్రతిబింబిస్తూ వుంటుంది. పతివల మనోరంజనానికే గాకుండా తన రచనావ్యాసంగాన్ని పతితోద్ధానము, దీనుల విమోచ నానికీ, మార్గదర్శకుల సంస్కరణకు అవకాశాల హృదయాల్లో నవచైతన్యం కొలుకు, సంఘ సంస్కర ణకు, జాతీయ భావోద్దీపనకు వినియోగించి చాలా వరకు కృతకృత్యుడయ్యాడు.

1980 అక్టోబరులో పూణేలో "కర్ణాటక" అనుపత్రిక స్థాపించి దానిని 28 సం॥ వరకు నిర్వహించి గొప్పసా గించాడు. ఇతని నవలలు చాలా మట్టుకు ఈ పత్రిక లోనే వరుసగా ప్రచురింపబడ్డాయి, ఎప్పటికప్పుడు తర్వాతి సంచికకోసం ఉత్కలతో ఎదురు చూసేవారు దీనిని బట్టి ఇతని కలానికన్న ఆకర్షణ అర్థమవుతుంది. ఇతని నవలలే గాకుండా వందలాది కథానికలు, లఘు వ్యాసాలు, సంక్షిప్త చరిత్రలు, విశేష వివరణలు - కవితలు ఇత్యాది ఎన్నో రచనలు ఈ పత్రికలో ప్రచు రింపబడ్డాయి. ఇవేగాకుండా "సంత్ సమ్యక్" - "సతీపింగళా" అను నాటకాలు కూడా ప్రచురించాడు. అంతేగాక "అగ్లో మరాఠీ - జ్ఞాన ప్రకాశ్" అను చారిత్రక సమాచారముగా పనిచేస్తూ సంఘ సంస్క రణ గురించిన వ్యాసాలు ప్రచురించాడు. 1915 లో "Marathi - Its sources and develop- ment" అనే విషయం మీద చేసిన ఆరు ప్రసంగాలు తర్వాత ప్రచురించాడు.

ఒక్క సాహిత్య రంగంలోనే గాక ఆంధ్రజ్యోతిరా ల్లోను ఎంతో సేవచేసి క్రిగడించాడు హరిభాష. ఒక సారి పూణే పట్టణ పురపాలక సంఘానికి అధ్యక్షుడుగా ఎన్నికయ్యాడు. విశ్వవిద్యాలయ పట్టా పొందక పోయినా విశ్వవిద్యాలయమే ఆయనను మరాఠీలో అత్యున్నత తరగతి పరీక్షకుడుగా నియమించింది.

బొంబాయి - విశ్వవిద్యాలయము ఆయనను విల్సన్ ప్రైలాజీల్ లెక్చరరుగా నియమించింది. 1915 లో జరిగిన 15వ ప్రాంతీయ పరిషత్తుకు స్వాగతాధ్యక్షుడుగా వనిచేశాడు. చివరికి 1919 మార్చి 8 వ పూణేలోని తన అవధానములో సాయంకాలం ఇహలోక యాత్ర చేసాడు.

మరాఠీ నవలా క్షేత్రంలో అనన్య సేవచేసి "మరాఠీ నవలా చక్రవర్తి" అనే కీర్తి పొందిన హరినారాయణ అప్పే నవలలు తెలుగు వారికి పరిచయం చేసిన వారిలో శ్రీ పి. వి. వరసేంద్రాపు గారు; శ్రీ జగన్నాథ్ గారు; శ్రీ డి. వెంకట్రామయ్యగారు ముఖ్యులు. వీరి ద్వారా ఆ మరాఠీ నవలా చక్రవర్తి నవలలు చదివి అనందించే అవకాశం లభించినందుకు తెలుగు వారు వీరికెంతో ఋణపడి వుంటారు.

ఎస్. రాజవర్ధన్

S/o Sri S. Sadasiva M. A. BEd
Near DEO's Office
Vidyanagar Colony
ADILABAD - 504 002

* * *

నది కదిలొస్తే

సాహిత్య సందవోద్యానంలో వికసించిన కావ్య మూలలో "నదికదిలొస్తే" కావ్యం పరిమళ భరిత పారిజాత సదృశము. ఈ కావ్య పారిజాతాలకు విలువ కట్టడం సామాన్యమయిన విషయము కాదు. అయితే విలువైన సాహిత్యముపై పాఠకులరసదృష్టి సన్నగిల్లు తున్న ఈ రోజుల్లో ఈ కావ్యం ద్వారా కొంత అనర్జిత వి షేషించిందని వచ్చుననియే నాయభిప్రాయము.

ఏదైనా ఒక కావ్యాన్ని చదువుచున్నప్పుడు కావ్య ధర్మాల్లో కొన్ని మూలకమే పతివల హృదయాలకు ఆకర్షక మవుతాయి. అవి పదముల రామణీయక కావచ్చు, కైలి విన్యాసము కావచ్చు, అలంకార శోభ

కావచ్చు, రసపోషణ కావచ్చు, కాలానుగుణంగా కవి యెన్నుకొన్న ఇతివృత్తమూ కావచ్చు,

శ్రీ అన్నపురెడ్డి విజయభాస్కర రెడ్డి గారి “నది కదిలానే” కావ్యంలో వన్నె-తో ఆకర్షించినది, వారు ఎన్నుకొన్న ఇతివృత్తము. గ్రామీణ జీవనాన్ని, రైతు జీవనాన్ని వారి కష్టసుఖాల్ని చూపిస్తూ, ఎన్నోవందల ఎకరాల భూమిని తన సాగరస్ఫృతే తడిపి షేత్రాన్ని సప్తశ్యామలంగా మార్చిన వాగార్జున సాగరము వారి కలానికి ఇతివృత్తము. ఎన్నో నల్లెలు సాగసుల్ని సంతరించుకొన్నాయంటే, తెలుగును నింపుకొన్నాయంటే, ఆనందక్షరదాలు కెరటూరై ఎగళాయంటే, దానికి కారణము సాగరకరుణ. ఆ సంగమంతో పులకించని చెట్టులేదు. పరవశించని ప్రజలులేరు, పరిమళించని వల్లెలేదు.

శ్రీ సి. వారాయణరెడ్డిగారి “నాగారున సాగరము” కావ్యం తరువాత తెలుగు సాహిత్య షేత్రానికి సాగరాన్ని ఇతివృత్తంగా తీసికొని గ్రామీణ జీవనాన్ని చిత్రపట వచ్చిన గేయకావ్యం, “నదికదిలానే” కావ్యమని చెప్పట అతిశయోక్తి కాదు, స్వభావోక్తియే.

సాగరజలాల సంస్కృతీ పులికత్తెనైన కవి కృషి వల జీవనరణిని చిత్రించుటలో కృతకృత్యుడయ్యాడు. అయితే రైవికమయిన రెండు మూర్తులు కవికి ప్రత్యక్షమయ్యాయి. ఒకరు పలుగును క్రమశక్తికి చిహ్నంగా తలపోసే బ్రామికుడు, చెమట బొట్టు చెలమలండు చిరునవ్వుల పండించే పోలికుడు. వీరిరువురి హృదయాలను దర్శించిన తడవలే సాగర నిర్మాతలైన నేతలను కనుగొన్నాడు. ఇది కవియొక్క చిత్రసంస్కారానికి లక్ష్యనిధికి, అక్షురదయ భావానికి, ప్రతిక.

సాగర షేత్రానికి పునీతమయిన చరిత్రవుంది. కొందరి మహాత్ముల మూలంగా పేదవాడూ, ధనికుడు అన్నవ్యత్యాసము లేకుండా, ఆ పవిత్ర సాగర సన్నిధిలో నేద దీర్చుకొంటున్నాడు. ఇలాంటిది ఈ కావ్యానికి ఇతివృత్తము కావడం ఎంతో సముచితము. వీరి కవితలో అతిశయాధున్య పదగుంభన, సంస్కృత పదముల రమణీయత, తెలుగు పదములు తియ్య దనము, పాతకుల్ని రసప్రపూర్ణుల్ని చేయగల శైలి వివాదము,

సాహిత్యరీప్తాయి. కావ్యం చాలా వంతు మాత్రాభంధంలో పయనించింది. “ఎన్నోసార్లు దర్శించిన కన్నులచాహము శీరద” సాగరాన్ని దర్శించిన కవి పలికిన పల్కింది. పొంగి పొల్లే సాగరాన్ని చూస్తూ, భావకుడైన కవి హృదయంలో మధురానుభూతి ఉదయించింది. అందుకే సాగరాన్ని చూచి

“తెలుగుభూతి ప్రా.గదాన
వెలిగిన మడి దీపమ్మది
దాహత ప్రజనత కొఱుకు
తరలి వచ్చు మేఘమ్మది”
“ఎవరిదోయి చెలికాడ
ఈ పునీతసాగరము
ఇంతెవరిది నీదివాది
ఇటపుట్టిన ప్రతిమనిషిది
కలలుకనే ప్రతి మనసుది
కనిపించినకృష్ణమ్మది”

అంటూ సాగర సన్నిధిలో పరవశించి గానం చేస్తున్నాడు. ఇది స్వయంగా కవియనుభవించి తన హృదయంలోని భావనాస్రవంతిని సాగర సంగమంతో పునీతం చేసాడు.

ఈ కవి రసవాదియనియే చెప్పాలి. కవియైనవాడు తాను దర్శించిన వస్తువు నందలి సౌందర్యము నానీతశ్చౌందర్యమును రసానుగుణంగా తానాస్వాదించి పాతకలోచానికి అనందాన్ని, తద్వారా విజ్ఞానాన్నీ, అందించడమే కావ్య ప్రయోజనమని, కావ్యజ్ఞానప్రపంచము.

ఈ కవి సహజంగా రైతుకుటుంబములో జన్మించి గ్రామీణ జీవితముతో, రైతు జీవనంతో ముడిపడ్డ అనుబంధం వున్నది కావ్యంలోని ప్రతి గేయంలో కవి అత్యయికాముద్ర ప్రత్యక్షమవుతుంది. లేనిచో, “కృష్ణజేటి జలముసోకి, గట్టునైతల పూలుపూచెను” అని అనగలదా! ఇంకా విరగగాచిన మీరపతోటల్ని, ఉల్లితోటల్ని, ఎలనవ్వుల గంధాన్ని చిలికే కొఱమీల్ని, పొటమరించే శొన్నెనైరుల్ని, తలలూచే వరి చెన్నుల్ని తిరికించగలదా! చూచినదే చూచినట్లు చిత్రించి పాతకుల్ని పొలాలపై విహరించ చేసే ఆనుభూతిని కలిగించాడు.

ఈ కావ్యంలో రెల్ల దొరల పాలనలో ప్రజలమధ్య విడిచిన కష్టాలు కట్టిట్ట చోటు చేసుకొన్నాయి. సాగర నదీ జలాలవల్ల పొంగారే బంగారు పంటల పరవళ్లు, పసి పావల కేసీ తలతో, నడవకంటే వల్లెటూళ్లు, వల్లెనిరేగళ్ల ఎదల వల్లవింటే వారుమళ్లు, అడుగుడువ సవ్యలష్టి అందెల సవ్యళ్లు, కావ్యంలో పాశకుల్ని పలకరిస్తుంటాయి. అంటే, గతానికి వర్తమానానికి అభ్యుదయమయిన సేతువు.

పొంగిపొరలే సాగరాన్ని తడేకంగా చూస్తున్నాడు కవి. ఆ సాగరపు అలలకన్న తన మనసులోని ఆలోచనా తెరటాలు కట్టలు తెంచుకుని విజృంభించసాగాయి. సాగరఅలల సరిగమల కంటే, కొన్ని వందల బ్రతుకుల వేదనావ్యరాల్ని కవి హృదయం చూడగల్గింది. అందుకే సాగరాన్ని చూచి చట్టలేని హద్దలతో ఇలా అంటున్నాడు.

"ఆ కలితో ఆమటిందు
అన్నార్తుల కమ్మతమది
పొలము దున్ను రైతుకొఱకు
పొంగి పొరలు సాగంమది"

తెల్ల దొరలపాలనలో ప్రజలు జానపదులుగా బ్రతికారు. వారి దురాగతాలకు హద్దులు లేవు. గల గల పొరే పెలయేళ్లను కుట్ర తేసి బంధించారు. కపోతాల గూళ్ల వైశికణ కట్టరక్తం చిందించారు. వల్లెటూళ్ల చుట్టుముళ్ల కంచెలను పెంచారు. కరుణకున్న మనషిగుండెలో కఱకు క్రమ్మలను దించారు. ఊహించగల మనసులకు ఉరిత్రాళ్లను వేచారు. జాతి మమగమన వైశవ్య రహితం చేశారు. తిండం తప్ప, ఉల్లూసగా వస్త్రధారణ కనుగొనడమే వేరొక గుండె ఉచ్చాదన తప్ప. కడలడం తప్ప! కవిక ప్రాయశః తప్ప, ప్రజల జీవనగతి భయంకరంగా సాగుతున్న రోజులవి. ఆనమయంలో చైతన్యానికి ప్రతినిధి, ఒక వల్లె రైతు బిడ్డయిన కోటిరెడ్డి రైత్యం వహించి తన ప్రజలను చైతన్య దీప్తిలో నడిపించాలని నడుం కట్టాడు. క్రూర మయిన దొరలపాలనలో మనకు విముక్తిలేదని, మనకు ఎవరి తోడునీడా అనవరం లేదని మన కక్షి సామర్థ్యాలను మన చుట్టూవున్న వైడి పొలాల ప్రకృతి అందందలని ప్రజలతో సామరస్య

భావాన్ని కల్గించేందుకు పాటునడి వారి నోదార్పుచూ.

"తెల్ల దొరలు మన సంగతి
తెలుసు కొనుట వట్టిమాట
ఎవరు మనకు తోడు నీడ
ఈ పోములు బలములు"

రైతు నిరీతికి నమస్కరించడు. నేల తల్లికి మ్రొక్కుతాడు. వారి శ్రమకక్షికి చిన్నంగా బంగారాన్ని వెలార్చి పరికేదారాతే వారి వినవాదాలు. కోటిరెడ్డి పలుకులందు ఎవరి అంజనందలపై మనము బ్రతుక వనశము లేదని, ఈ పోములు, జలములు వున్నంత వరకు మన రైతు దీనన నడిపిణియై రవళి, అన్నధ్వని పూరిత భావం ప్రవృత్తు మవుతుంది.

ఇలా కొంత కాలం కాలం వ్రకం పరిశ్రమించింది. ఊయాయాయ్లు కరువురాకాని నోటవడింది. అంతట ఊమానికి గురియై ప్రజలు తల్లిడిల్లారు. ఆ పరిస్థితి ప్రజల నాయకుడైన కోటిరెడ్డి హృదయాన్ని కలచి వేసింది. అతని కంటి వెంబడి అక్రూరారా ప్రవంతి, పొంగి ప్రవహించింది. అతని హృదయపు వ్యధక్షణంగా మారి పాటిరైతు సోదరుల డెంచాల్ని పలకరించసాగింది.

"ఏక మెత్తిన పొట్టగడిచెడి
బ్రతుకులెన్నో కలవు పల్లెన
రోజు కూలికి పనులు చేసెడి
ప్రజల గతులకు ప్రభువు తెవ్వరు,"

ఆమని అరుదెంచి అందాలను సంతరించుకొన్న పల్లె బ్రతుకుల్లో కరువురాకాని వల్లెలకు నింపి ప్రళయ కాండనం చేస్తుంటే, ఆ ప్రజల జీవనగతి వివరించడం కష్టకరం. పొలములో పైరునిండి, బావులలో, నీరండి, పొలుకురులై పసిపావలు, పూట గ్రాసానికి నోచుకొని పకువులు ఆరోజు కష్టపడితే గాని కడుపు నిండని కార్మికులు, ఎన్నో భయంకర బాధల వలయంలో బ్రతుకులు బదలుగా సాగే రోజులవి. ఈ స్థితిలో కోటిరెడ్డి అందరి బాధా తనదిగా చేసుకొని, కన్న తల్లి కృష్ణవేణిని దీనాలాపంగా హృదయ విచారకంగా పిలువ సాగాడు.

ఎన్నో వీళ్ళ తరబడి మాతృమూర్తి పరివ్యంగానికి ఎడ
బాటయిన తనయుని పిలుపులా వుంది. ఆపలుకు.

“కనుల ముదు పారుతున్న
కన్నతల్లి కృష్ణచేడి
కన్నీళ్ళను తుడిచి వేయ
కదలి కదలి రాకూడద”

ఎంతో అర్థంగా వుండి భావన, కవి హృదయం
స్పందించి కోటిరెడ్డి పాత్రలో తన వ్యక్తిత్వాన్ని ప్రతి
ష్ఠించుకొన్నాడు. ఆ పిలుపులో జాలి, కరుణ, అను
రాగం, అన్నీ రాశీభూతమయ్యాయి.

“జలగలవలె మనకత్తము
పీల్చుకొనెడి పాపాత్ములు
ప్రభువులుగా దొరకుట
ప్రార్థన కాదా మరి.”

జాతినీ చైతన్య హీనం చేసే పరాయిపాలన నీడలో
తన ప్రజలు తలదాచుకొన వలసి వచ్చినవని కాద” ఒక
ప్రక్క, జామదరిద్రచేత తేలికో కళాహీనమైన,
పల్లెల పరిస్థితి మరొక ప్రక్క.

ఇలా ఎంతోకాలం ఈ పరిస్థితి కొనసాగుకుండగనే
కరువు కాటకాల కబంధ హస్తాల నుండి ఆ గ్రామాలు
విముక్తిచేయబడ్డవి. వెంటనే కుండపోత వర్షం. పల్లెలో
పసి పావల కేరితలు, కోటిరెడ్డి హృదయంలో పొంగు
లెత్తు అనందం, పల్లెపై తం వీలవనించి పిల్లనగ్రోవి
పాడసాగింది.

కోటిరెడ్డి నాయకత్వం వైన అతని ప్రజలపైన
ఆనాటి బ్రిటిషు ప్రభుత్వానికి కన్నుకుట్టింది. పసిపాప
లాగా పెంచుకొన్న డ్రైరును వారి హయముల చేత
త్రొక్కించారు. రైతన్నల శ్రమ విందువులతో పులి
కించిన కేళిని ద్వేషం చేశారు. అంతటితో వారి
దౌష్ట్యాన్ని ఆవక కోటిరెడ్డిని నైతికం కారు చీకట్ల
కారాగార చాసానికి గురి చేశారు.

తైలు నుండి విడుదలయిన కోటిరెడ్డిలో ఆవేశంలేదు,
దిరుగుబాటు శక్త్యం లేదు, కసి, పగ అంతకుంటే లేవు.
కల్లాకపటం ఎరుగని రైతన్నలో ఇచ్చేమీ కనబడలేదు.
తన పల్లె కరుదెంచాడు. అగని అనందం అలరై సాగింది.

హృదయంలో కోటిపీఠం నాదం మోదమై సాగింది.
అప్పుడు.

“కొట్టమందు తిరుగుతున్న
కోడెల మెడల దువ్వెను
నిన్న మొన్న పుట్టినట్టి
చిన్న లేగను ముద్దిడుకొనెను.

కోటిరెడ్డికి తన తేమం కన్న కోడెల తేమం మిన్న
అందుకే లాలనగా, మృదువుగా, కోడెల మెడలను
దువ్వ సాగాడు. నిజమే మరి రైతుకు ఎట్లే సర్వస్వం
ఆవే అతని ప్రాణం. కాటి పాలనలోనే తన శ్రమ
వంశా మర్చిపోగలడు. చెంగు చెంగున పరుగుతీసే చిన్న
లేగల పరుగుల్లో తన ముంగిలి ప్రభావిత మగుకుంటే,
అంతకన్నా అనందం రైతన్నకు లేవోమో! అందుకే
తైలు నుండి రాగానే కోటిరెడ్డి కోడెల తేమాన్ని
పరమార్పించాడు. చిన్న లేగను ముద్దిడుకొన్నాడు. ఆ
పల్లెలో పరిశోతలు మొదలయినవి. పట్టియల ఉల్ల
ములలో పాలకదలి పొంగింది. ఆ గ్రామిణి జీవితంలో
చారికున్న అనందం అనిర్వచనీయము పాట పాడుతూ
పరవశంతో పనులు చేసుకుంటున్న డూలిలు తమ
శ్రమకు ఫలం పొందబోతున్నా మనెకే అనందంలో
తీయని తలపులను నెమరు వేసుకొంటున్న యజమానులు
వరికుప్పలను చూస్తున్న వారు, భాన్యపు రాసులను పరి
కించే వారు, కూలీల సంభాషణను తిలకించే వారు,
ఎందరెందరో ఆ వాతావరణ మంతా ఎంతో అనం
దంగా, అహోదంగా. పల్లె ప్రజల కనుకూలంగా, సాగి
పోతున్న సమయమిది.

అంతే, తెల్లవార్ల దోపిడి మూకతో ఆ ప్రకృతంతా
కంపించి కణ్ణెర్ర తేసింది, వారి దురాగతాల కోంట్లో
భాన్యపు రాశి గడగడ్డగొడింది. తెల్లదండు కళ్ళము
నమీపించి, కోటిరెడ్డికి చేరువయింది. ఆ దృశ్యాన్ని
చూచిన కోటిరెడ్డి తెల్లమూకను చేరగ గొట్టడానికి
తన వారిని ఆయత్త పరచాడు. ప్రాణాల నొడి ఆయిచా
పోరాటం సాగించకమన్నాడు. వెంటనే ప్రతి ఇల్లు
దొరల పై పదును బల్లెమై తాకింది ప్రతి పల్లెదొరలపై
పులిపిల్లమై దూకింది. దండు మూగింది భాన్యపురాశి
చుట్ట. తెలదొరల కర్కశహస్తాలలో భాన్యపురాశి
చిలిపించ సాగింది,

అయినా మంద స్వరంతో కోటిరెడ్డి మందలించాడు.
“దగ్గులవలె దొంగలుకూడా దోపిడీలు చేతురా,
పిందారీ గుంపులవలె పల్లెల జాధింతుకా అని పలి
కాడు. అయినా లాభం లేకపోయింది.

“ఏం మోసము జరిగిపోయెను
ఇప్పుడు వగచిన ఫలితమేమిటి?
త్రాసు పాముల పడగ నీడల
తలలు వాల్చుట తప్పుమాదిరె”

ఆ పల్లెలలోదొంగలు పౌరుషాశ్రోతము ఆస్రాంగణ
మంతా ప్రతిఘటించింది. మరకపాకులు కోటిరెడ్డి
మెడకు గురిపెట్టారు మరుక్షణ లో ఊహించలేని పండ్లితి.
ధాన్యపు చాలో ఊయలలూగే నేలకల్లిరక్తంతో నిక్త
మైంది. నిరాశాయులైన గ్రామ ప్రజలు తెల్లవాళ్ళ
తుపాకులతో కాల్చి వేయబడ్డారు. కోటిరెడ్డి దీనమైన
స్థితిలో నేలకు తల వాల్చారు. అతని ఆఖరి శ్వాస
నైతం పల్లె చుట్టూ పరిభ్రమించింది.

ఈ దృశ్యాన్ని చూచిన మీపేరమ దిగ్భ్రాంతి
చెందింది. హృదయంలో అగ్ని పర్యకాలు బ్రద
లయ్యాయి కంటి వెంట అశ్రుధారా ప్రవాహం ప్రభ
వించింది. ఆమె ఊహలన్ని భర్త చుట్టూ చేరి పరిక
రించసాగాయి. హృదయ విచారకమయిన కోకంతో
పరికవించింది.

“తనను పిలిచెడి రెడు పెదవులు
ధరణి గుండెల చ్రాలిపోయెను”.

వెంటనే తరుణిని మీపేరమ దైర్యము పడల
కుండా ఒక్కసారి వరచూపంలోకి వచ్చి రుద్రమ
దేవిలా విశృంభించింది. ఆ విశృంభణ త్రిటిషు ప్రభుత్వ
ప్రాసారాన్ని పునాదుల్లో సహా పెకలించేలా వుంది.
ఆ మెకోపాగ్ని పొంగి, ముందుకు దూకి తెల్లమూసను
చీల్చి చెండాడింది. తనచుట్టూ సమూహ దొరలరండును
అందినంత వరకు తెగటాల్సింది. తన శక్తి సన్నగిల్లినంత
వరకూ పోరాడింది. కడ కళక్తయే భర్త సన్నిధిలో
ప్రాణాల్ని బానిస, మీపేరమ భర్తకు తగ్గ భార్య అని
పించింది. తురకు ఆ ప్రకృతంతా ప్రభించి చాచి కథకు
కై మోహనమైతూ గొంధలు మొరలు కోవెల వరకు
రోడ్డిచసాగినవి.

“నేల విలపించెను
గాలి విలపించెను
నింగి విలపించెను
పరిసరాలు.....
పూల పరిమళాలు”

కడకు విశ్వంభరయే దీనంగా మోసం వహించింది.—

కె. పోతులూరయ్య

భాషాప్రవీణ,
ఎన్. బి. ఎస్. సంస్కృత కళాశాల
పాన్నూరు, గుంటూరు జిల్లా.



తెలుగు ప్రాచీన స్థితి

-తూమాటి దొణప్ప

ప్రకృతికి, మానవప్రకృతికి మార్పు సహజ లక్షణం. మానవుల భావప్రకటన సాధనమూ, ప్రగతి శీలమూ అయిన భాషపట్ల ఈ మార్పు అన్నది మరింత సహజం. మంచి మార్పు, వికాసానికి మారు పేరు. భారతీయ రాజ్యాంగం గుర్తించిన మొత్తం పదిహేను భారతీయ భాషలలోనూ, నాలుగు దక్షిణాది భాషలలోనూ తెలుగు ఒకటి. దీనికి తెలుగు ఆంధ్రం అని కూడ ప్రచురవ్యవహారంలో ఉన్న వర్ణాంతర వాదాలు. తెలుగునాటనూ. భారతదేశంలోని ఇతర రాష్ట్రాలలోనూ, మలేషియా, మారిషస్ మున్నగు పరాయి దేశాలలోనూ సుమారు ఆరు కోట్లమంది దీనిని మాతృభాషగా వ్యవహరిస్తున్నారు. భారతీయభాషలలో హిందీ తరువాత అధిక సంఖ్యాకులైన వ్యవహారాలు కలిగిన భాషకూడ తెలుగే! దేశభాషలందు తెచ్చు అనీ, జూలియన్ ఆఫ్ ద యాన్లు అనీ యింటా ఐయంటా నిస్తు ప్రకటింపించిన యీ భాషకు వెయ్యేళ్ళ ప్రామాణిక సాహిత్య చరిత్ర వుంది.

అయితే, దీని పుట్టు పూర్వోత్తరాలను గురించిన వివాదాలు కొన్ని లేక పోలేదు. అర్యభాషలని వ్యవహరించబడుతున్న సంస్కృత ప్రాకృత భాషలనుంచి తెలుగు పుట్టిందని పరంపరగా తలచుకున్న ఆధిప్రాయం. 'జనని సంస్కృతంబు సకల భాషలకును', 'తల్లి సమస్త భాషలకు దైవత భాషయ', 'తల్లి సంస్కృతంబే యెల్ల భాషలకును' - మొదలైన ఉద్గరణలు మనకు కొత్తలు కావు. తెలుగు అర్యభాషా జన్మం కాదనీ, ద్రావిడ భాషలని వాడుకపడిన తమిళం

కన్నడం, మలయాళం మున్నగు భారత దేశీయభాషలకిది జ్ఞాతి భాష (congnate language) అనీ రాబర్ట్ కాల్డెల్, ఎచ్. గుండర్ట్, యూల్ ట్రాక్, యం. బి. యెమెవో, థామస్ బరో మొదలయిన పాశ్చాత్య విద్వాంసులూ, యల్. వి. రామస్వామి ఆయ్యర్, కె. వి. సుబ్బయ్య. కోరాడ రామకృష్ణయ్య, గండి జోగి సోమయాజీ, శ్రీ కంఠయ్య, వజ్జుల చిన సీతారామస్వామి శాస్త్రి, భద్రరాజు కృష్ణమూర్తి ప్రభృతి దేశీయ పరిశోధకపండితులూ ప్రమాణోపపత్తి సంకలితంగా చేసిన నిర్ధారణ. అర్యభాషా ప్రతిపాదనను సమర్థించిన జి. యు. పోప్, చిలుకూరి నారాయణరావు ప్రభృతుల వాదాలు నిర్ముక్తికాలయ నందున తిరస్కరించబడ్డాయి.

తెలుగు లాక్షణికులలో ప్రసిద్ధుడయిన కేతన తన ఆంధ్రభాషా భూషణంలో 'తల్లి సంస్కృతంబే భాషలకును' అని ఒకచైపు సంస్కృత భాషా ప్రాథమ్యాన్ని ప్రచురపరిచే సామాన్య సూత్రాన్ని ప్రతిపాదస్తూ, 'దానివలన కొంతకానఁబడియె-కొంత తాన కలిగె, అంతయు నేకమై-తెనుఁగు జాన నాఁగె వినుతికెక్కె' అని మరోచైపు తెలుగు పృథగ్ స్థిత్వాన్ని సమర్థిస్తూ వివరణ రూపమన విశేష విధిని అనుసంధించడం మనం విస్మరించకూడని విషయం. సంస్కృతం అదృష్టప్రకృతి అనీ, ప్రాకృతం ద్వితీయ ప్రకృతి అనీ శాబ్దీకం పరిగణన. ప్రకృతిద్వయ నిరపేక్షంగా తెలుగు తనంతలానుగా కొంత యేర్పడింది; సంస్కృత ప్రాకృత భాషలతోడి సంసర్గ

సంబంధంవల్ల తత్సమతదృవరూపమయిన శబ్దస్థితి తెలుగున కొంత కలిగింది. ఆ కొంతా యీ కొంతా, అంతా కలిసి ప్రవృత్తి రూపంగా యేకమై తెలుగు భాషగా రూపు దాల్చిందని శాస్త్రీయరీతిలో కేతన ప్రతిపాదనను వ్యాఖ్యానించడం యథార్థ కథన మవుతుంది. తనంత తానుగా ఏర్పడిందన్న తెలుగునందలి యీ దేశభాగం సంస్కృత ప్రాకృత భాషలతో, జన్యజనక సంబంధం లేనిది; తమిళం, కన్నడం మున్నగు సోదర ద్రావిడ భాషలతో సజాతీయ సంబంధం కలది.

ఇటీవల దేశ విదేశాలలో ద్రావిడ భాషల పరంగా పెరుగుతున్న కృషిసైతం కార్వెల్ ప్రతిపాదనకు అదనపు బలాన్ని చేకూర్చింది. అందుచేత, తెలుగు ద్రావిడ భాషకుటుంబానికి చెందినదన్న ప్రతిపాదన నేటికీ చివరి మాటగా-సిద్ధాంతంగా-చెలామణి అవుతూ స్థిరీకరించబడింది. ద్రావిడీ విజ్ఞానం (Dravidology) గూర్చి విశ్వవ్యాప్తంగా కొనసాగుతున్న విస్తృత పరిశోధనా రీతి యీ ప్రాతిపదిక మీదనే ఆభారపడి వుంది. పుట్టుకను బట్టి యోజిస్తే నేటి ద్రావిడ భాషలన్నింటికీ మాతృకగా సంభావితమూ, హిహాసిద్ధమూ అయిన మూలద్రావిడ భాష (Proto-Dravidian) తెలుగునకు కన్నతల్లి; ఇది నిస్సగ్గ సంబంధం. పెంపకాన్నిబట్టి వివేచిస్తే ఆర్యభాష తెలుగునకు పెంపుడుతల్లి; ఇది సంసగ్గ సంబంధం. అంటే యీ రెండు సంబంధాంశల్లా యిద్దరు తల్లుల మధ్యల బిడ్డగా తెలుగు ప్రవర్తిల్లుతూ వచ్చిందని తాత్పర్యం. భౌగోళికంగా చూస్తే తెలుగు మాట్లాడే ప్రధాన ప్రాంతం ఆర్య-ద్రావిడ భాషా వ్యవహార ప్రాంతాలకు సట్టనదుమ నెంకొని వుంది. పుట్టుక, పెంపకాలనుబట్టి ద్రావిడ భాషాగతమైన మాధుర్యమూ ఆర్యభాషా సహజమైన గాంభీర్యమూ చక్కగ సగం పాళ్ళలో మేళవించిన విశిష్టగుణం తెలుగునకు సంక్రమించిందని కొందరు భావించడం కద్దు.

తెలుగు భాష ప్రాచీన స్థితిని, విశాసాన్ని నిరూపించడానికి ఆయా యుగాలకు చెందిన శాసనాలలోని భాషాసామగ్రి మళ్ళామైక ఆదారం ఒకొక్క యుగంలోని భాషాద్యనలూ, వర్ణనలూ, సందినియ మాలూ, ధాతుప్రత్యయ నిర్మాణం, పదవచనన, సమాస పరికల్పన, వాక్యవిన్యాసం-మొదలైనవేకేకం అంతరువులలో వ్యాకరిస్తే తెలుగు భాషా స్వరూపం తేట తెల్లమవుతుంది. ఈ శాస్త్రీయ పరిశీలనారీతిని ఒక నిర్దిష్టయుగానికి పరిమితం చేస్తే దానిని పక్షనాత్మక పద్ధతి లేక నమకాలిక/నికకాలిక పద్ధతి (descriptive or synchronic method) అని అంటారు. పూర్వ యుగాలలోని భాషాస్వరూపం ఉత్తరోత్తర యుగాలలో ఎలా మార్పు చెందిందీ, యీ మార్పు ఒక నియమబద్ధమయిన పద్ధతిలో ఎలా ప్రవర్తిందీ నిరూపిస్తే అది చారిత్రిక లేక ద్వైకకాలిక/భిన్నకాలిక(historical or diachronical)పరిశీలనమవుతుంది. ఆయా యుగాలలో ప్రవర్తించుచున్న పరిణామాచు కారణాలు ఆ భాషాపరమయిన అంతర్నిహిత శక్తల్లా? సంస్కర్తలోని పరభాషల ప్రభావమా! అని కూడ సమీక్షించవలసి వుంటుంది. అందునం మారుతున్న విశాలనైపుణ్య ఆనుషం పెరుగుతున్న అవసరాలను బట్టి భాషలలో మార్పులు రావడం తప్పని సరి. ఈ కోణాలనుంచి పరిశోధనను నిర్వహిస్తే తెలుగు భాష స్థితిగతులు కొంత వరకు బోధపడతాయి.

తెలుగు భాష తనకు మాతృక అయిన మూల ద్రావిడ భాషకు ఎంత కాలందాకా మాండలికంగా ఉండిపోయిందీ, ప్రత్యేకభాషగా స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిని ఎప్పుడు సంతరించుకుందీ స్పష్టంగా నిర్ధారించడానికి ప్రత్యక్షప్రమాణాలు లేవనే చెప్పాలి. క్రీ.శ. 200 నాటికే తెలుగుభాష వాడుకలో ఉన్నట్లు లిఖితరూప సాక్ష్యాలు కొకొల్లలుగా లభ్యమవుతున్నాయి. వైన పేర్కొన్న కాలానికి పూర్వం తెలుగుభాష వుందా?

ఉంటేయెప్పుడీ నుంచివుంది ? ఏ రూపంలో ఉంది? మున్నగు సవాలక్ష సందేహాలకు సరియయిన సమాధానాలు చెప్పడం అంతసులువునా పనికాదు. ఇలాంటి స్థితిలో విషయనిర్ధారణకు ప్రత్యక్షప్రమాణాలమీద కాక, అనుమాన ప్రమాణాలమీద ఆధారపడక తప్పదు. తెలిసినవి ఆధారంగా తెలిపి విషయాలను ఊహించి, ఒక క్రమపద్ధతిలో రూపించి ద్రువపరచడ మన్నది చరిత్రమూ, శాస్త్రమూ సమ్మతించిన పద్ధతి.

[క్రీ. శ. 200 కు పూర్వదశకు చెందిన తెలుగు అస్తిత్వాన్ని స్థాపించడానికి ఉపకరించే అనుమాన ప్రమాణాలను ముఖ్యంగా మూడింటిని పేర్కొనవచ్చు. క్రీ. పూ. పవళతాబ్దినాటిదిగా పరిగణించబడుతున్న ఐతరేయ బ్రాహ్మణంలోని 'ఏతేఽంధ్రాః పుంధ్రాః శబరాః పుళిందా మూతిభా ఇత్యుదంత్యా బహవో భవంతి' అన్న ఉద్గరణ యందరి 'అంధ్ర శబ్దం జాతివరంగా ప్రయోగించడంవల్ల ఆ జాతి వాగ్రూప వ్యవహారమొకటి —దానిని తెలుగుఅనండి, అంధ్ర మనండి—అనాటికే వుండివుండాలని వూహించడం సత్యదూరంకాదు. ఒకవేళ ఐతరేయ బ్రాహ్మణం ఇంకా ప్రాచీన తమమని ఎవరైనా వాడుకు వస్తారా, మరి మంచిది! ఆపక్షంలోనూ తెలుగు ప్రాచీనతను స్థాపించే మావాదానికి ఠోకాలేదు. తెలుగు ప్రాచీనతను నిర్ణయించే ప్రయత్నంలో ఇది మొదటి అనుమాన ప్రమాణం.

తెలుగునకు సజాతీయ భాష అని నిర్ణయద్వంగా నిశ్చితమయిన తమిళభాషలో క్రీ. పూ. ఒకటి రెండు శతాబ్దాల కాలంనాటికే ప్రామాణిక సాహిత్యం, ప్రసిద్ధ లక్షణ గ్రంథసంఘము వేలెనివుందన్న విషయం స్థితిస్థాపకాశం. రుచిర సాహితీసృష్టికీగాని, ప్రచుర లక్షణ గ్రంథరచనకీగాని వాహకమయిన భాష ఎంత ప్రాచీనమో, ఎంత ప్రామాణికమో సుష్టాపపత్తులతో అంచనావేయగలిగితే తమిళభాషా ప్రాచీనత అవగత

మవుతుంది ఇంత ప్రాచీనమయిన తమిళభాషకు సద్దె తోబుట్టువయిన తెలుగుకూడ దానితోపాటు పరిధవల్లి వుండవచ్చునని ఖరారుచేయడం ఉత్తమ పరిశోధనా పద్ధతికి విధర్థం కాదు తెలుగు ప్రాచీనతను నిర్ధరించ దానికిది రెండో అనుమాన ప్రమాణం.

ఇక, మూడో ప్రమాణం: క్రీ. శ. 200 నాటికే తెలుగు వాడుకలో ఉన్నట్లు శాసనాధిక ప్రత్యక్ష సాక్ష్యాలు ప్రకటిస్తున్నవి గనుక, యే భాషకూడా వున్నట్లుండి ఒకానొక శుభోదయాన ఆకాశంనుంచి రెడిమేడ్ దినుసుగా పూడిపడదు గనుకా అంతకు పూర్వం సైతం తెలుగుభాష వాడుకలో ఉందని నిష్కరించడంలో తప్పులేదు. శాతవాహన చక్రవర్తి హాలుడు సంతలయితగా రూపెత్తిన గాథాసప్తశతిలో కనిపిస్తున్న వన్నదేవిపలుకు బళ్ళలో అన్నీకాకపోయినా కొన్ని అయినా తెలుగు మాటలు కావచ్చని కొందరి భావన పైన ఉద్ఘాతించిన మూడు అనుమాన ప్రమాణాలు ఆధారంగా తెలుగుభాష క్రీస్తునకు పూర్వము వేయూరువత్సరాల నుంచీ వెలుగొంచుతూ వచ్చిందని చెప్పవచ్చు.

తెలుగుభాషా ప్రాచీనతను ఇలాగా మనము నిర్ధరించ గలిగినప్పటికీ అవిజ్ఞాతమయిన ఆ ప్రాధమిక యుగాలలో దాని స్వరూప స్వభావా లేమిటన్న ప్రశ్నకు సరియయిన జవాబును పొసంగించడం దుస్సాధ్యం. ప్రత్యక్ష నిదర్శనాలు దొరకనందున తొలి నాళ్ళలోనితెలుగు రూపురేఖలు మనకు బొత్తిగా తెలివని ఒప్పకోకతప్పదు. అందుకే, తెలుగుభాషా చరిత్రలోని తొలిదశను అజ్ఞాతయుగమని చరిత్రకారులు పేర్కొనడం సంభవించింది. ఈ యుగంలో సామాన్య జనవ్యవహారంలో తెలుగుభాష వుందని చెప్పగలమే కాని, యే రూపాన వుందో ఇదమిత్యమని రూపించ లేము.

సుమారు క్రీ. శ. 200 నుంచీ క్రీ. శ. 575 దాకా విస్తరించిన కాలాన్ని తెలుగు భాషా చరిత్రలో

తెలుగు ప్రాచీన స్థితి

సంస్కృత ప్రాకృత శాసన భాషా యుగమని పరిభాషించడం మామూలు. ఈ నిర్దిష్టకాలంలో తెలుగు నాటిని పాలించిన శాతవాహనాంతరికులు-ఇక్ష్వాకులు, బృహద్రథులు, శాలంకాయనులు, విష్ణుకుండినులు-తమ దావాదానిని పకటించే రాజాజ్ఞాపురము శాసనరూపాన సంస్కృతంలోనో, ప్రాకృతంలోనో వెలయించడం మీది పరిభాషాపరికల్పనకు మూలం. క్రీ. శ. 575 నాటిదిగా శాసన పరిశోధకులు నిర్ణయించిన ఎర్రగుడిపాడు శాసనం ఇప్పటికీ దొరికిన తెలుగుశాసనంలో మొట్టమొదటిదిని అంటున్నారు. ఈ శిలాశాసనం కడపమండలం కమలాపురం తాలూకా ఎర్రగుడిపాడు గ్రామంలోని చన్నకేశవస్వామి దేవాలయం ప్రహరీగోడమీద కనుగొనబడింది. రేచాటి చోడవంశానికి చెంది, ఎరికల్ ముత్తురాజు ఆన్నవామక పేరు గల ధనంజయుడు వేయించిన దానశాసనమిది.

ఎర్రగుడిపాడు శాసనకాలాన్ని (క్రీ.శ. 575) ఒక హద్దుగా గుర్తించి ఆ నాటినుంచి తూర్పు చాళుక్య వంశీయుడయిన రాజరాజ నరేంద్రుని పట్టాభిషేక విజయ సంవత్సరం అంటే క్రీ. శ. 1022 వరకూ వ్యాపించిన కాలాన్ని తెలుగు భాషా చరిత్రలో మరొక యుగంగా పరిగణిస్తున్నారు. రాజరాజ నరేంద్రుని ఆస్థాన కవియై పోషకుని అభ్యర్థన మేరకు వ్యాస భారతంలోని కొంతభాగాన్ని తెనిగించి, తెలుగున అడికవి అనీ, వాగను శాసనమనీ పేరు పొందిన నన్నయ భట్టారకుని కృషిని కాలాన్ని ప్రాజ్ఞుత్వం యుగమని నిర్దేశించడం జరిగింది. ఈ యుగానికి చెందిన తెలుగు శాసనాలు నూటయూభైకి పైగా దొరికాయి. వీటికి తోడు ఈ యుగంనాటి సంస్కృత శాసనాల్లోని దేశీయముయ తెలుగు భాగం కూడ పరిశోధనకు మూలసామగ్రిగా ఉపకరిస్తుంది.

క్రీ. శ. 1022 నుంచి క్రీ. శ. 1100 వరకు గల కాలాన్ని నన్నయ యుగమనీ క్రీ. శ. 1100

నుంచి క్రీ. శ. 1650 వాకా గల కాలాన్ని మధ్య యుగమనీ, నాటి నుంచి నేటి వరకూ ఆధునిక యుగమనీ తెలుగుభాషా చరిత్ర స్థూలంగా విభజించబడింది.

తెలుగులో కంది ఎంతో మునుపటి ప్రామాణిక సాహిత్యపుష్టి విలసిల్లింది. అంతేకాదు, అదేశభాషలలో రాజాజ్ఞాప్తి వాహకాలయిన శాసనాలను నిలిపడం కూడ తెలుగులో కంది చాలా పూర్వమనే చెప్పాలి. అయా భాషావ్యవహార ప్రాంతాలకు చెందిన రాజ్యపాలకులు దేశభాషా ప్రేమయినందు వల్ల ఇది సాధ్యపడింది. ధర్మం రాజానుమతం కాబట్టి ఆ నాటిపాలకుల ఆశ్రయంలోని కవిపండితులు దేశభాషలను పట్టం గట్టారు; కాస్త్రచర్యలూ, సాహితీ గోష్ఠాలూ దేశభాషల ముఖంగా ప్రవర్తించాయి. రసవత్తరాలయిన మౌలిక కావ్యాలనేకం రచించబడ్డాయి. గీర్వాణ వాణి రచనల స్థాయికి దీటు రాగల రాక్షణిక వాఙ్మయం ఎంతో పెరిగింది. ఆ పూర్వయుగాలలో జైన బౌద్ధమత ప్రచారకులయిన విద్వత్కవులు తెలుగులో స్వచ్ఛందంగా సాహిత్యం కొన్ని కారణావల్ల నష్టమయి పోయి పుండవచ్చన్న కొందరి అభిప్రాయం తోసి రాజ సలూనిది. వీరియేమైనా ఆచారీ తెలుగు సాహిత్యసంపద మనదాకా సాగిరాలేదు. అందుచేత అనాటిభాషాస్వరూపనిరూపణం అరగారగా, అననుగ్రహం ఉండకతప్పదు.

సంస్కృత ప్రాకృత శాసన భాషా యుగానికి చెందిన సంస్కృత ప్రాకృత భాషా మయాలయిన శాసనాలలో అనేక సంజ్ఞావాచకాలు-వ్యక్తి నామాలూ కనిపిస్తున్నాయి. గోలకర్మ, దొడ్డిస్వామి, దొణకర్మ, మంతజ్ఞు మొదలైన వ్యక్తి నామాలూ, ఆంతుక్కూర, ఆచంట, ఉరువు, పల్లి, ఏహార, ఒంగోడు, ంగూర, కండుకూరు, కంటూరాం చెరువు, కొండమూడి, చెంచెలువు, చెంచలూరు, తాన్తికొత్త, వడికి, పెలుకపట్టు, ప్రాణుర, రావిరేవు, చెంచలూరు, విజిపట, వేపుర-మున్నగు దేశిరూపాలయిన స్థలనామాలూ యీ

యుగంలో తెలుగుభాష ఉనికిని, మరికొన్ని తెలుపు తున్నవి. ఇంతకుమించి తెలుగుభాషకు సంబంధించి విశేషాలు తెలియడం లేదు. గోం (<గోపాల), దొణ (<ద్రోణ) శబ్దాలు తప్పవాలి. దొడ్డి, మందజ్జ దేశ్యాలు కావచ్చు. శర్మ, స్వామి తత్సమాలయిన పట్టపు పేర్లు. స్థలవాచకం ఉత్తరభాగాన కనిపించే ఊరు, కోండ, చెడవు, పట్టు, పల్లి, ముడి, రేవు - మున్నగునవి నేడు కూడ గ్రామనామాల భాగాలుగా ప్రచురం.

ప్రాజ్ఞన్నయ యుగం వాటి తెలుగు భాషా స్వరూపాన్ని నిరూపించడానికి అయ్యగానికి చెందిన సూరారు తెలుగు శాసనాలనూ, సంస్కృత ప్రాకృత శాసనాలలోని తెలుగు భాగాలనూ ఆధారంగా తీసుకో వలసి వుంటుందని యీ వరకే అనుకున్నాం. ఈ యుగం తెలుగు శాసనాలలో కొన్ని గద్యమయ్యాలు; కొన్ని పద్యమయ్యాలు. కొన్ని ఉభయార్థకాలు. స్త్రీకరించిన భద్రస్థులలోనూ, తొలిదశలో అటవెరిగి తరువోజు, తేటగీతి, మధ్యాక్కర, సీసం మున్నగు దేశ్యవర్ణనాలు ఎక్కువగా వాడుకచేయబడ్డాయి. రాసు రాసు, సంస్కృత లక్షణంలో కనిపించని యతి ప్రాసం బిగింపుగల చంపకోత్సలమాలి, మత్తేబాలూ వాడుకలోకి వచ్చాయి. సంస్కృతంలో రచించిన వృత్తాలు కొన్నింటి యతిప్రాసం వినియోగం ఉండడం గమనించదగిన విశేషం. పండరంగని అద్దంకి శాసనంలో తరువోజు, యద్దమల్లుని బెజవాడ శాసనంలో మధ్యాక్కర, గుణగ విజయాదిత్యుని కడుకూరి శాసనంలోనూ, పండరంగని దర్భవరం శాసనంలోనూ సీసమూ. ఎత్తుగీతలో అటవెరిగాని, చేటగీతిగాని ఉపయోగించబడ్డాయి.

వర్ణమాల విషయంగా 'టి' కారం ఉనికి ఒక విశిష్టత. ఏటువేలు (= ఏడువేలు), పుటోలు (= ప్రోలు), ఆటి (= తాడి), డెందులూరు (= డెందులూరు) - వంటి రూపాలలో కనిపించే 'టి'

కారం ఆ తరువాతి యుగాలలో ఉచ్చారణలో లేక పోయినా, కావ్యభాషలో కన్పించక పోయినా తెలుగు శాసనాలలో క్రి క. పదమూడో శతాబ్దివాకా లేఖన చిహ్నంగా నిలిచివుంది. పండరంగు మున్నగు సంజ్ఞా వాచకాలలో మహాకవచన ప్రత్యయమే లేదు. చామిరున్, త్రిభువనాదిత్యన్, శ్రీమహేంద్రన్-వంటి రూపాలలో తమిళంతో అభిన్నమయిన నకారం మహా దేకవచన ప్రత్యయంగా ప్రయుక్తమయింది. వాన్తు (వాడు), మగన్తు (మగడు = కుమారుడు), పుణ్య కుమారున్తు, గన్యమానున్తు-లలోని -'న్తు' నేటి దుజ్యుర్జ్వానికి తొలిరూపం.

ఈ యుగం తొలిదశలో దేశ్యపదాలపాలు అధికంగా ఉండేది. మలిదశలో క్రమక్రమంగా సంస్కృత ప్రభావం హెచ్చుపెరిగింది. రెండు దశలలోని మొత్తం పదజాలాన్ని విశ్లేషిస్తే ఉజ్జాయింపుగా సగం దేశ్యాలు, మూడింట ఒకవంతు తత్సమాలూ, ఆరింట ఒకవంతు తద్భవాలూ ఉన్నట్టు లెక్కతేలుతుంది. అమృతపది, చొవడ్డి, జీవితమాడ, పోర్టుఖరామ, రాచ మానంబు-వంటి మిశ్రసూరాలు కూడ ఎడనెడ ఎదురవుతుంటాయి 'అనేక సమర సంఘట్ట భుజాసి ఖాసుగుండు', 'అనేక రిపురృపతి మణిమకుట మకరికా కషణమస్పృశిత...' 'సిమదరాతి మత్తమాతంగ మస్తక స్థలవిదారణభరసభర పంజర...' - వంటి సుదీర్ఘ సంస్కృతసమాసరచన క్యాచిత్కంగా కనిపిస్తుంది.

వాక్యరచనాపరంగా దేశ్యలక్షణాలే యెక్కువగా గోచరించినా అక్కడక్కడ సంస్కృత ముద్ర సైతం దౌఢతకమవుతుంది. 'చేయంబిదిన ధర్మపుల', 'వైదుంబుళ చేతంబట్టం కట్టబడి' - వంటి కర్మణి ప్రయోగాలనూ, 'సీతేమి వలయందాని వేడికొమ్ము', 'వేంగినాంది తెవ్వెద్దు రాజులైరి వారుం బూర్యస్థితిం దప్పకపాలించువారు' - అన్నయత్తదర్శకప్రయోగాలనూ

విశేష్యవిషయాలకు లింగవచన విభక్తివచనాలలో
ఏకరూపకగల 'చాలుకృత్తీమునకు వేంగీశ్వరునకు'
వంటి ప్రయోగభక్తికా ప్రభావానికి ఉదాహరణలుగా
ప్రదర్శించవచ్చు.

శాసన వాఙ్మయంలోని శైలిని చచ్చుకు కొంత
అనుశీలించండి. '... కుసుమాయుధు పెద్దకొడుకు
రాజ్యంబు సేయుచు నిష్టవిషయ కామభోగంబు లనుభ
విండుచు సుఖంబుండి యొక్క నాండు కొరవిన్ల మేజెయ
కొడుకు పెద్దన రావించి నీవునా ప్రాణనమానుండ
వైన చెలివినీ చేసిన యువకారంబుగకుం బ్రత్యుపకా
రంబు సేయవలయుం గాన నీ కేమి వలయుం దాని
వేండి కొమ్మన్న....' కొరవి శాసనంలోని హృద్య

మయన యీగదృఢజీతి నూరునూట యేలై యేళ్ళు
తరువాతి నన్ను యాచల వచనచరణకు బజ్జలంతిగా
ఉండనదం స్వభావోక్తి.

ప్రాజ్ఞాన్మయ యుగానికి చెందిన తెలుగుభాష
ద్రవస్థితిలో ఉండేదనీ, దానికి స్థిరమావమంటూ
ఏర్పడలేదనీ, మహాకావ్యరచనకు యోగ్యమయిన ఉదాత్త
స్థాయికి అడిచేరుకోలేదనీ కొందరు విపరీత ప్రతిపాద
నలు చేస్తుంటారు. ఇట్టివి వట్టి అబొహలే కాని నిశిత
పరీక్షకు నిలిచే వాదాలకావు. అవకాశాలను బట్టి, ఆవ
శ్యకాలను బట్టే భాష యెదుగుతుంది, ఆది నీటి కొలది
తామర!

T.Donappa

Nagarjuna University,

Nagarjuna nagar-522 510

అమెరికాలో దాద్రు పండును
ఇండియాలో సంతానం పండును
భూమి తన చుట్టూ తాను తిరుగుతూ
ధనవంతుడి చుట్టూ తిరుగుతోంది
దరిద్రం సముద్రంలో వేదనల తెరచాపలెత్తి
ప్రయాణించే జీవన నౌకలకి మృత్యువేలై బ్రహ్మాన్
ఆశ ఉత్తర ధ్రువం, విధి దక్షిణ ధ్రువం
మనిషి రెండింటి మధ్య బంతిలా ఎగిరిపడే ప్రహసనం!

-బాలగంగాధర తిలక్

యతి పరిశీలనము

-ఎన్. ఎస్. రాజు

ఉచ్చారణలోని సామ్యధర్మము నాచారముగ గొని రెండు వర్ణములకు మైత్రి చెప్పదగదు. ఇట్టి మైత్రియే యతిమైత్రికి ప్రాతిపదిక. యతి మైత్రియందు ఒకే పదమైన లక్షణములుగల కొన్ని వర్ణములు ఒక మైత్రి వర్ణమగును. వివిధములైన లక్షణములుగల వర్ణములు భిన్న మైత్రి వర్ణములుగ నేర్పడి యతిభేద విభజనమునకు పాటుపడును. స్వర వ్యంజనములు అక్షరాంగములగుటచేత స్వరవ్యంజనములు రెండికిని మైత్రి చెప్పబడును. స్వరముల మైత్రిచెప్పనవి స్వరయతులు. వ్యంజనముల మైత్రి చెప్పనవి వ్యంజనయతులు. యతిమైత్రి నిర్వహణమున కేవల స్వరయతులు ప్రయోగింపబడుచుకాని, కేవల వ్యంజనయతులు ప్రయోగార్హములు కావు. పద, వాక్య మధ్యములందు కేవల వ్యంజనమునకు స్థానము లేక పోషడయే దీనికి కారణము. వ్యంజన మైత్రి స్వర మైత్రితో కూడియే పర్యవసించుచున్నది. దీనిని బట్టి యతిమైత్రి పాలనమున స్వరయతి, ప్రాణియతి యని రెండు తెలుగులైన విధానములుండునని తెలియుచున్నది. ఇచ్చట ప్రాణియతి యనిన స్వరహల్పయోగమైన ప్రాణికి కూర్చు యతిమైత్రి యని నిర్ణయము.

స్వరసహితమైన ఒక వ్యంజనమునకు మిత్ర స్వర సహితమైన అదే వ్యంజనముతో మైత్రి కూర్చుట ప్రాణియతియని అప్పకవీరు లక్షణము. అందు వ్యంజన మైత్రిలు వర్ణయతి, బిందుయతి మొదలుగా గల యతుల మూలమున ప్రకటింపబడినవి స్వరమైత్రి లేకుండగ వ్యంజనయతులు చెల్లననెడి ప్రధానలక్షణమును ప్రకటింపటయే, ప్రాణియతిని చెప్పుటలోగల

అప్పకవి ముఖ్యోద్దేశము. కాని స్వరమైత్రి కల్గియున్నచో ఒక వ్యంజనమున కదే వ్యంజనముతో చెల్లు యతి ప్రాణియతి యని చెప్పుటలో విశేషము లేదు. స్వరహల్పయోగమైన ప్రాణులు రెండికి మైత్రి చెప్పబడినచో దానిని ప్రాణియతి యనుటలోనే విశేషము కలదు. ప్రాణియతులు లక్షణమునందు వ్యంజనములు లుగా చెప్పబడినట్లు గుర్తింపవగును.

ఏవేని రెండుకాని అంతకుండు ఎక్కువకాని వర్ణములకు సామ్య ధర్మమారోపించి మైత్రి చెప్పిన ఒక యతిమైత్రి ఏర్పడును. అప్పకవీరు మైత్రి సూచక యతుల' నదగును. యతిమైత్రి పాటింపవలసిన అక్షరము సంధికత్తమైనచో నా సంధిస్థానమునగల పూర్వ పదాంతగమును, ఉత్తరపదాదిగను (అంత్యోష్మ సంధిపడి-ఉఉర్ధతి> త్ + హతి), ఆదేశము (వృద్ధి పళి-లోకైక> లోక + ఏక) నైన వర్ణములలో వేనికి మైత్రి కూర్చుండగననెడి నియమమును సూచించు యతులనుకూడ లాక్షణికులు యతిభేదములుగ పరిగణించిరి. ఈ యతులలో యతి స్థానముగల, మైత్రి చెల్లించదగిన వర్ణములు ప్రకటింపబడుచున్నవి. కావున అప్పకవీయ మందలి యిట్టి యతులను 'స్వర ప్రధానపళి, వికల్ప యతి మొ॥ యతి భేదములుగ పరిగణించుట కంటె 'నియమ సూచక యతుల'ను ప్రత్యేక వర్ణముగ తెలుపుట సమంజసము. నిజమునకు మైత్రి సూచక యతులనే యతిభేదములన వలసి యున్నది. నియమ సూచక యతులు యతిభేదములు కాకాలపు,

యతి మైత్రి పాటింపవలసిన యక్షరము స్వర సంధికత్తమైన యేవల, అచ్చట స్వరయతికాని వ్యంజన

యతి కాని వేయ వచ్చుననెడి నియమమును తెలుపునది ఉభయయతి. సాధారణముగ ఏకశబ్దమువలె ఒప్పు నిత్యసమాసాది శబ్దములందే ఉభయయతి చెల్లును. ఏకశబ్దమువలె భాసింపకున్నను స్వరసంధితో కూడియున్న శబ్దముగళము నఖండముగ స్వీకరించి వ్యంజన యతి కూర్చుట అఖండయతి యనబడును. అప్పకవి అఖండయతిని సర్వత్ర సమ్మతంపని వాదగుట వలన, శబ్దాను శాసన ప్రభృతి పూర్వ కవిజనముల కృతుల లక్ష్యములను పరిశీలించి, స్వర వ్యంజనోభయ యతులు చెల్లిన పదములను స్వీకరించి, పంక్తెండు విధములైన ఉభయ యతులను చెప్పినాడు ఈతడు చెప్పిన యుష్మదస్మచ్చబ్ధయతి నిజమున కఖండ యతియే. యుష్మదాజ్ఞ, అన్మదన్యమును వంటి పదములు ఏకశబ్దమువలె కాక శబ్దద్వయ మేళనముగ ప్రస్తుటముగ కనబడునట్టివి. యుష్మదస్మచ్చబ్ధ యతి అఖండయతియే కాని వేరుకాదనెడి యభిప్రాయమును వెల్లంకి తాతంభట్టు. కూచిమంచి వేంకట రాయకవి ప్రకటించిరి అఖండ యతి పట్ల వైముఖ్యముగల అప్పకవి, అఖండయతి కల యుష్మదస్మచ్చబ్ధములు నన్నయూదుల కావ్యములందుండుట వలన అంగీకరింపవలసి వచ్చి, ప్రత్యేకమైన యతిగా స్వీకరించి ఉభయవళులలో చేర్చినాడు అఖండ యతి చెల్లదగిన పదములలో స్వరయతి వేయుట సామాన్యమగుటచే అఖండ యతియు ఉభయ యతియే అగుచున్నది. కావున ఉభయ యతి పాటింపదగిన పదజాలమును సూచించుట కంటె అఖండయతి నొక్కదానిని చెప్పిన యెడల నందే ఉభయ యతియు నంతర్గతమగును. కాని ఏక శబ్దము వలె తోపకున్నను స్వర సంధిజరుగు సర్వ పదద్వయ మేళనము నందుచు వ్యంజన యతి యంతరమ్యముగ దోషక పోవుటచే నట్టి బోట్ల కేవల స్వరయతులే పాటించుట యుక్తమనియు, వ్యంజన యతులు కూర్చరాదనియు అప్పకవ్యాదులు బాపించిరి. కావున అఖండయతి పట్ల లాక్షణికులు పాక్షిక వైముఖ్యము

వహించి స్వర వ్యంజనోభయములకు యతి చెల్లింపదగిన పదములను ప్రత్యేకముగ ఉభయయతులను శీర్షిక క్రింద చేర్చి యున్నారు. ఎంతటి సామ్యమున్నను ఉభయాఖండాయతులలో గల సూక్ష్మ భేదమును గుర్తించి రెంటిని వేరు చేసి భిన్నమైన యతులుగా ప్రదర్శించుటయే సమంజసము. అప్పకవి ద్వారాక విధములైన ఉభయయతులను వెప్పెను. వీని యందు విషయ విస్తరణమేకాని నూత్న విషయ ప్రతిపాదనములేదు. ఒక్క ఉభయయతిని చెప్పిన వీనినన్నిటిని చెప్పినట్లయగును. అఖండయతిలోను, ఉభయయతిలోను యతి చెల్లింపవలసిన నియతి చెప్పబడుటచే వీనిని నియమ సూచక యతులుగా స్వీకరింప వలసియున్నది.

స్వరవ్యంజనములకగు సంధి యందేకాక, వ్యంజనద్వయమునకగు సంధియందును పాటింపదగు యతిని ఉభయయతి యన దగుననెడి యభిప్రాయ మొకటి యర్వాచీన కాలమునందేర్పడెను. ఇచ్చటొక విషయము గమనింపవలెను. స్వరము, వ్యంజనము అనునవి వర్తములలోగల ప్రధానమైన రెండు భిన్న వర్గములకు సంకేతములు. ఏ వేని ఒక స్వరమును, ఒక వ్యంజనమును సంధిల్లింపప్పుడు కొన్ని పదములలో రెండింటికీని విడివిడిగా యతి మైత్రి కూర్చదగును. అనగా కేవల స్వరయతికాని. వ్యంజనయతికాని చెల్లింపదగును. ఇట్టి స్వర వ్యంజన సంధిగతాక్షరమునకు కూర్చుయతిని ఉభయయతి యనుట సమంజసమును సంప్రదాయమునయ్యెను. వ్యంజన ద్వయము యొక్క సంధి గతాక్షరమునకు కూర్చు యతిమైత్రి యందు స్వరయతి యొక్క ప్రస్తావము లేదు. ఇందు కూర్చదగు యతులు వ్యంజనయతు లగుటవలన వీనినిఉభయయతులందు చెప్పుటలో సామంజస్యము లేదు. పిదప స్వరవ్యంజన సంధి యందలి యగినియమమును ప్రకటింపవలసిన యావశ్యకము, ప్రాముఖ్యము కలిగినట్టిది. అనగా అఖండయతి ఘనాంగీ కార్యగుటచే

ఎట్టిచోట్ల స్వరవ్యంజనోధయ యతులు లంకకపింప దగినచో తెలుపుట కర్తవ్యమైన యవి ఉభయమతులను పేర వచింపబడినవి. వ్యంజన ద్వయమునకగు సంధి యందు పూర్వ పర వ్యంజనములను ఉభయ శబ్దము నకు సంకేతముగ గ్రహించినప్పటికిని, వానిలో దేని కైనను యతిమైత్రి కూర్చదగియుండుట సామాన్యమైన విషయమగుటచే నెట్టి సంధియందు ఉభయయతిని ప్రశ్నేశించి చెప్పవలసిన అవశ్యకము లేదు. అయినను ఇట్టి యతినకూడ ఉభయయతి యనదగుననెడి యతి ప్రాచ్యము కలవాడైన కూచియించి వేంకటరాయకవి, అప్పకవి వ్యంజనయతులలో చెప్పిన వికల్ప వివరణము (దితే + మహితుడు), అంతోష్ఠసంధి (వాక్ + హరి) వదులను ఉభయయతులలో చెప్పినాడు.

ప్రాసయతియందు ఓళిమైత్రి చెప్పబడక, ప్రాస విశేషముద్వారా యతిలక్షణము సాధింపబడుచున్నది. అనగా యతిస్థానమందు ఆద్యక్షర వళిమైత్రి చెల్లక పోవుటవలన, దాని తదుపాయ యక్షరముతో పాదాన నున్న ప్రాసాక్షరము ప్రాసమైత్రిని కల్గియుండును. పద్యముయొక్క అన్ని పాదములలోని ద్వితీయాక్షరములు (నిఱవుగ) మైత్రి కల్గియున్నచో 'ప్రాస' యనియు; ఒక పాదముయొక్క ద్వితీయాక్షరము అదే పాదమునగల యతిస్థానమునకు తరువాతనున్న యక్షరముతో (ఆధిమగ) మైత్రి కల్గియున్నచో 'ప్రాస యతి' యనియు వ్యవహారము. నిజమున కీరెంటికిని నామమునందు స్వరూపమునందు భేదమేకాని లక్షణము నందు భేదము లేదు. పద్యములోని పాదాదినిగల ద్వితీయాక్షరమైత్రిని సాధారణముగ ప్రాసమని వ్యవహరించినప్పుడు, యతి స్థానమునగల ద్వితీయాక్షరమైత్రిని 'యతిప్రాస'మని వ్యవహరించుట యుక్తము. కావున దీనిని ప్రాసభేదములందు భరామర్శించుట సమంజసము,

అనావశ్యకమైన యతులు :

య, హ లకు అకారముతోను; క, ష, స లకు చ, ఛ, జ, ఝ ల తోను మైత్రి సరసయతియందు చెప్పబడి యుండగా ప్రశ్నేశించి య, హ లమైత్రి ఋజుయతి యనియు, క, ష, స లమైత్రి ఊష్ణయతియనియు చెప్పుట పునరుక్తి యగుచున్నది. ఇట్లు చెప్పుటయం దెట్టి విశేషమును లేకపోవుటచే ఋజుాష్ణయతులు రెండు ననావశ్యకమగుచున్నవి.

పు, పు, బు, భు, ము లకు యతిమైత్రి కలదు. ఇందలి ముకారము విభక్తి ముకారమైన యేదల ము విభక్తి యతియనియు, సాధారణ ముకారమైన యేదల ముకారయతియనియు అప్పకవి రెండు యతులుగ చెప్పెను. ముకారము విభక్తి ప్రత్యయమైనను, సహజ ముకారమైనను యతిమైత్రి చెల్లుటయందు భేదమేమి యును లేదు. ఒక్క ముకారయతి చెప్పిన అందే మువిభక్తి యతియగునతగ్గత మగును. కావున రెండు యతులుగ విభజించుట వ్యర్థమగుటచే మువిభక్తి యతి చెప్పుట యనావశ్యకము.

ఆ భేద నిరతియందు వ, బలకు మైత్రిచెప్పబడి దాని వెనువెంటనే ప, ఫ, బ, భ, వ లమైత్రి అభేద వర్గయతియని చెప్పబడినది. వ్యంజనయతులలో తొలు దొల్ల చెప్పదగిన వర్గజయతిప్రకారము ప, ఫ, బ, భ, ల మైత్రి నిరూపితమైనది. దీని ననుసరించి ఆభేదయతిలో వ, బ లకు మైత్రి చెప్పిన వీనితోపాటు ప, ఫ, భ, లకు కూడను చెప్పినట్లే యగుచున్నది. కావున ఆభేద, అభేదవర్గ యతులను సమీకరించి ఒక్క అభేద విర తిని చెప్పుట యుచితము. కాగా అభేదవర్గయతి యనా వశ్యకమగును.

'ధరియించు' వంటి రూపములతో స్వర యతి, 'ధరించు' వంటి రూపములలో వ్యంజనయతి పాటించు టను భిన్నయతి యనియు, అట్లే 'చేతియది' వంటి భూషములలో స్వరయతి, 'చేతిది' వంటి రూపములలో

వ్యంజనయతి పాటించుటను ప్రత్యేకయతి యనియు అప్పకవి రెండు విధములగు యతులను చెప్పెను. సంధి చేయబడిన రూపములలోను క్రమముగ స్వర వ్యంజనయతులు చెల్లుటనుబట్టి; సంధి కావింపబడిన 'ధరించి, చేతిది' వంటి రూపములలో స్వరయతి వారింపవెంచ భిన్నముచేయబడిన అనగా సంధిలేని రూపములందు మాత్రమే స్వరయతి చెల్లునని చెప్ప దలచుటయే ఈ యతుల ప్రయోజనము. మొదటిదాని యందు ఇకారమును, రెండవదానియందు అకారమును పరపదాది స్వరమగుచున్నది. ఇట్టి స్వల్పభేదముకప్పు రెండు యతులుగ చెప్పుటయందు విశేషము లేకపోవు టచే రెండింటికలిపి ఒక్క భిన్నయతియందే చెప్ప దగును. ప్రత్యేకయతి చెప్పుటలో ప్రత్యేకతలేమిచే నిది యనావశ్యకమగును. తదుపరి ధరించు, చేతిది వంటి రూపములలో కేవల స్వరయతి నిషిద్ధమని చెప్పుటయే భిన్నయతియొక్క ప్రయోజనమగుటవలన దీనినొక యతిగా చెప్పనవసరములేదు. కాగా భిన్నయతిని అగ్రా హ్యవతులలో పరామర్శించుట యుక్తము.

పల్లాక్షరములకు అనునాసకములు పరమగుచో తత్తద్వర్గాంతానునాసకము వైకల్పికముగ నాదేశ మగుననెడి వ్యాకరణ విధిచే హృత్ + మధ్య—

హృద్మధ్య, అనెడి రూపము లేర్పడుచున్నవి. వైకల్పిక సంధివలన రెండు రూపము లేర్పడుటచే వీని అక్ష రముల యొక్క యతినియతి వికల్ప విరమణమని చెప్పబడినది. అనునాసకేతరములైన వర్గ హల్లులకు హాకారము పరమగుచో, దాని కావర్గ హల్లు యొక్క స వర్గము వైకల్పికముగ నాదేశమగుననెడి వ్యాకరణ విధిచే వాక్ + హృ—వాగ్గురి, వాగ్ హరి అనెడి రూపము లేర్పడుచున్నవి. అంత్యోచ్చము పరముకాగా వైకల్పికసంధిచే నేర్పడు రూపద్వయము యొక్క సంధికాక్షరములకు పాటింపవలసిన యతినియది అంత్యోచ్చసంధివడియని చెప్పబడినది. ఈ రెండు విధములైన సంధులలోను వ్యాకరణ భిన్నమైనను సంధివైకల్పికమగుటచేత రెండేసి రూపము లేర్పడుట యను సామ్యముకలదు. కావున సీరెంటిని సమన్వయ పరచి పూర్వ, పర, ఆదేశ వర్ణములు మూడింటికని యతి చెల్లింపవచ్చు, ననెడి నియమమును ఒకే యతి యందు చెప్పవగును. రెండు సంధులు వికల్ప సంధులగుటచేత దానిని వికల్ప విరమణమని చెప్పి నచో రెండవది యనావశ్యకమగును.

ఇట్టి విధమైన పరిశీలనముచే అప్పకవీయ యతు లను ఈ దిగువ రీతిని వింగడించి చూపనగును:

మైత్రి సూచక యతులు

నియమసూచక యతులు

స్వరయతులు

1. స్వరమైత్రి వశి
2. ఋ వశి
3. ఋత్వసంబంధవశి

1. స్వరప్రధానవశి
2. లుప్త వినగ్గత స్వరవశి
3. వృద్ధివశి
4. ఋత్వసామ్యవశి

వ్యంజన యతులు

4. వర్గజ యతి
5. బిందుయతి
6. సరసయతి

5. ప్రాసయతి
6. సంయుక్తాక్షరయతి
7. ఏకతరయతి

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 7. ఆనునాసికాక్షరయతి | 8. వికల్పయతి |
| 8. అనుస్వారసంబంధయతి | 9. ఉజయయతి |
| 9. తద్వచవ్యాజయతి | (ఇంది పండ్లెందు విధములు) |
| 10. విశేషయతి | 10. భిన్నయతి |
| 11. ముకారయతి | (అగ్రాహ్యపదలలో చేర్చదగినది) |
| 12. మవర్ణవిరామము | 11. ప్రాసయతి |
| 13. ఆభేదయతి | (ప్రాసభేదములలో చెప్పదగినది) |

అనావశ్యక్యమైన యతులు

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 14. ముఖయతి | 12. ప్రత్యేకయతి |
| 15. దిష్టయతి | 13. అంత్యోచ్చనందిపది. |
| 16. ముఖిభక్తియతి | |
| 17. ఆభేదవర్ణయతి | |



క్రొత్తగా చెప్పవలసిన యతిమైత్రులు

భాష సహజమైన వ్యవహారస్వరూపము కలది. వ్యాకరణము భాషను వ్యాకరించునది యగుటచే నది ప్రయోగశరణ్యమైనది. కవిత్వము భాషా నిర్మాణ మయ్యును కవి యొక్క భావసౌధమగుటచేత భాషలోని సహజ గుణములతోపాటు కల్పనా రాసుజీమకమాను కూడ కలిగి యుండును. కావున ఛందశ్శాస్త్రమునందు కావ్యము యొక్క మూల ధర్మములతోపాటు. శాస్త్రసమ్మతమై కళోద్దీప్తికి దోహద పడు నూతన సిద్ధాంతములు కూడ నుండును. దీనిచే కవులకు ప్రయోగ సౌలభ్యమును, కవితాకళకు నూతన శోభయు చేకూరును. అనగా ఛందశ్శాస్త్రము నందు పలువిధములైన సూత్రములున్న యెడలనే కావ్యమును తద్గతమైన రసభావాదులను ప్రకటించు నట్లుగ రచించుటకు సాధ్యపడును. కావున ఛంద శ్శాస్త్రము కావ్యవృందమును ప్రకటించుటతోపాటు కావ్యరచనమున కుపకరించు పలువిధములైన లక్షణములను ప్రతి పాదించ సమర్థమునై యుండునని

నిర్ణయింపవలయును. దీనికి క్రింది విషయ మాలంబనము కాగలదు. పరిమితములైన వృత్తములనే మహాకవులు స్వీకరించి కావ్యములు రచించి యున్నప్పటికిని ఛంద శ్శాస్త్ర మనంభ్యాకమైన వృత్తములకు లక్షణములు చెప్ప చున్నది. వీని నుండి తమ తమ కావ్యగత భావముల కనువగు వృత్తముల నెన్నుకొనుటకు కవు లకు స్వేచ్ఛకలదు. చెప్పవలసి వచ్చినచో లాక్షణికులు సూచించిన వృత్తములలో ప్రయోగ భాగ్యమందనివియే అత్యధిక సంఖ్యలో కలవు. అజ్ఞావిర్భావము తరు వాతనే లక్షణ రచనము జరిగి యుండి నప్పటికిని శాస్త్రపరమైన పాతువులచే లక్షణవైపుల్య మేర్పడి కవులకు ప్రయోగ సౌలభ్యముధిక తరమగును.

ఈలాగుననే యతిమైత్రుల యొక్క లక్షణము లందును శాస్త్ర పరిధికి లోనైయుండు క్రొంగొర్ర యతులను చెప్పదగును. సందర్భోచిత్యములను బట్టి యతిమైత్రి నిర్వహణము నందిట్టి విధమైన క్రొత్త యతులను పాదించుటకు కవికి అవకాశము కలుగును.

తద్వారా కావ్యరచనమున నహజమును రసవంతమును శక్తిమంతమునైన పదప్రయోగము చేయుటకు పీఠగుటచే నది లక్షణ గౌరవము కలిగి యుండును. దీనివలన కవికారచనమున యతిమైత్రి నిర్వహణమొక ప్రతిబంధకమును ఆప్రపథ తొలగి పోవును.

ఇ-ఈ-ఎ-ఏ-రి-రీ-రే-రేల మైత్రి

ఋకారముతో ఇఈఎఏలు మైత్రి నొందునని స్వరపదావళియు, రీరీరేలు మైత్రి నొందునని ఋవళియు చెప్పుచున్నది. ఈ రెండు విధములైన మైత్రిఃవలన ఇఈఎఏలకు రీరీరేలతో మైత్రి నంగీకరింపవలసి యున్నది. ఈ యతిమైత్రిని లాక్షణికులు చెప్పినట్లు లేదు. కాని పై మైత్రి నాధారముగ గొని యిట్టి మైత్రి చెల్లించుట ననుజనమగుటచే, దీనిని గుర్తించిన ఆనంతుడు లక్ష్యములు కానరామి కారణముచే '.... ఈ, ఏ లకుఁ దలఁపగ రీతోడి విరతి తలకొన దెందున్' అని యితిమైత్రిని ఖండించినాడు. ఈ మైత్రి చెల్లిన ప్రయోగములు పూర్వకావ్యములందు లేక పోవచ్చును గాని మైత్రిని మాత్రమంగీకరింపవలసి యున్నది. ఋత్వవిశిష్టమైన ఏవ్యంజనమున కైనను ఇకాఃస్వర వర్గము (ఇఈఋయిఋఏ)తో మైత్రి ఋత్వ సంబంధ వళిచే అంగీకరింపబడి యుండగా స్వయముగ యికారమునకు మిత్రములైన రీరీరేలతో ఇకార స్వర వర్గమునకు మైత్రి నేలకూర్చరాదు? ఇట్టి అభిప్రాయము కలవాడగుటవలన ఆనంతుడు, లక్ష్యములు లేవనెడి తలఁపుతో నీ మైత్రి చెల్లక పోవుటకు గల కారణమును

"తెల్లముగ ఋకారము యజ్ఞా దేశ శక్తిఁ

గలుగు రేఫ, యిత్యమునందుఁ గదిసి యతికి నట్టి రీ కి నీయేఁతో నన్వయించు

నట్టి సత్రంబు లేదది హల్లుగాన" - చందోదర్శణము అని నమర్చించినాడు. తదుపరి ఋత్వ

సంబంధవళియందే ఇకారస్వర వర్గ విశిష్టమైన యజ్ఞానును, వట్టునుడితో కూడిన ఏ హ లైనను ఇకారస్వర వర్గముతో మైత్రి నొందునని చెప్పబడినది. అనగా ఇఈఋయిఋఏలు, యిఋయ్యిఋయేయేలు హీహి హ్యిహ్యి హేహేలు, కృ గృ ఇక్యాదులు మిత్రములు. ఇందలి యొక మైత్రికి సరసవళిలోని ఆయహల మైత్రి కారణము. ఈలాగుననే ఋ రి లమైత్రిచే ఇ రి లకును మైత్రి నంగీకరింప వలసి యున్నది.

ఋవళికి అప్పకవి చెప్పిన లక్షణము కొంత స్పష్టత కొరవడి యుండుటచేత నీ మైత్రిని లాక్షణికులే అంగీకరించి యున్నారని తలంచుట కవకాశమేర్పడుచున్నది. "ఇత్యైత్యంబులఁ దొంగక, ఋత్వంబును ఋవళి యనఁగ రేఫముతో మిత్రత్వంబు నెఱపు..." నని అప్పకవీయ లక్షణము (31-32). ఈ వాక్యము యొక్క భావమును, ఇఈఎఏలను కూడిన ఋకారము రేఫముతో మైత్రి నొందుట ఋవళి యనబడును అని సులభముగ చెప్పవచ్చును. కాని ఇఈఎఏలతో కూడిన రేఫముతో ఋకారము నకుమైత్రి కలదనుట ఋవళి యనబడునను క్రిష్టాన్తయమును లక్షణముగ చెప్పుట ప్రచారము నొందినది. ఇట్లు చెప్పుటకు ఋ రి లకు మాత్రమే యతిమైత్రి చెల్లిన ప్రయోగములుండుటయు, ఇఈ ఎఏలకు 'రి'తో మైత్రి చెల్లిన ప్రయోగములు లేకపోవుటయు కారణములు. పైలక్షణ పద్యమున గల 'శొంగక' అనుదానికి 'కలయక', 'బెరయక, అను రెండు పాఠాంతరములు కలవు.

ఈ పాఠములకు 'కలనియుండక', 'కూడక' అనునవి అర్థములగుటచేత ఇత్యైత్యములతో కూడి యుండని ఋకారము రేఫముతో మైత్రి నొందునని అన్వయము చెప్పిన ప్రస్తుత లక్షణముల కిపాఠములు బాధకములు కావు. దీనిని బట్టి ఋకారస్వరమునకు రకారవ్యంజనముతో మైత్రి చెల్లనని చెప్పవలసి వచ్చుటచేత, అదియంత శాస్త్రీయము కాదని యభిప్రాయ పడుటవలన 'తొంగక' అను పాఠమును

గ్రహించి ఇత్యైత్వముల దొంగక ఆనెడి చక్రమును
రేఫమున కన్పయ వరచి లక్షణము చెప్పు విధానము
వాప్తి నొందినది. కాని ఋకారస్వరమును రేఫతో
వడి గూర్చిన ఋత్వయతి యని లక్షణ శిరోమణి
యట్లు చెప్పుచున్నది:

“గరిమ స్వర రూపమైన ఋకారమునకు

రేఫతోగూడ వడి యొనరించిరేని

ఋత్వ యతి యననది యొప్పు, గృరుల యందు

ఋషి మనోంబుజ మత్తద్వి, రేఫ కృష్ణ

—(4-238)

లక్షణ శిరోమణి యందు చూపబడిన చిత్రపుటిమన్న
లక్షణము నందుకూడ యిట్లే చెప్పబడినది.

“అచ్చులలోని ఋకారం

బచ్చుపదన రేఫతోడ, ననువైన యెదన్

చెచ్చెర వడిగా నిలుపుట

పొచ్చెముగా దాది కావ్యముల మున్నునికిన్”

—(4-34)

కావున ఋకారమునకు రేఫతో మైత్రి కలదనినచో
ఋకారమునకు మిత్రములైన స్వరములతో కూడిన
రేఫమునే గ్రహింప వలెనని ప్రైలక్షణములను బట్టి
నిర్ణయమగు చున్నది. ఈలాగున స్పీకరించినచో ఇహ
ఎవరి లే కుండగ ఋకారమొక్కటియే రిరీరే లతో
మైత్రి నొందుననెడి లక్షణమునకు “ఇత్యైత్వంబులఁ
గలయక (ఔరయక) ఋత్వంబును, ఋషి యవగ
రేఫముతో....” అను వాక్యమును అప్పకవి చెప్పిన
సరియైన పాఠముగా గ్రహింపవలసి యున్నది.
“ఇత్యైత్వంబులఁ దొంగక....” అను పాఠమును
స్పీకరించినచో లక్ష్యములను బట్టి ఆస్వయమును
కల్పింప వలసి యున్నది. లేనిచో ఇత్యైత్వములతో
కూడిన ఋకారమునకు రేఫముతో మైత్రి కలదని
అప్పకవിയే చెప్పినట్లు భావింపవలసి యున్నది.

ఋకారము యొక్క రేఫత్వల్యత్వము చేత
‘ఈశ్వర ద్రోహి గర్వాంధ ఋషి వరేశ్వ’ (కాశీ
ఖండము 7-96) మొదలుగాగల యతియతులందు
ఋకార స్థానమున రేఫమే వినబడుచున్నది. ఋషికి
రిసి యని రూపాంతరము కలదు. ఇట్టి లావులలో
ఈ- రి లకు యతిమైత్రి చెల్లించినట్లే యగుచున్నది.
ఈకారణముచే ఋకార మిత్రములైన ఇత్యైత్వములకు
రిరీ రేరే లతో మైత్రి నంగీకరించుట సమంజసమగు
చున్నది. ఇట్టి మైత్రి చెల్లిన ప్రయోగములు పూర్వ
కావ్యములందు కనబడక పోయినప్పటికిని చెల్లుట
యందు సహజముండుటచే ఆధునిక కావ్యములందు
దచ్చటచ్చట కనబడుచున్నది.

మహాకవి విశ్వానాథ సత్యనారాయణగారి
శ్రీమద్రామాయణ కల్పవృక్షము నందలి లక్ష్యము:
“క నే వాని కొంప కాల్చితి, నీవీని కులాంగనన్
హ రించితి నివియా! ----.” (జటాయు: ఖండము-
400) (అరణ్యకాండము- పంచమ ముద్రణము).
అందలి ‘హరించితి’ అను పదము ‘వహించితి’ అను
పాఠాంతరముతో ద్వి తి య ముద్రణమున కలదు,
ఆధౌబిత్యమునుబట్టి యర్థావేశ ప్రతిలోని పాఠమును
ప్రమాణముగా స్వీకరింపవలసి యుండుటచే విశ్వనాథ
వారు ఇక ఇవి రిరీ రేరే ల యతిమైత్రి నంగీకరించి
నట్లు తెలియుచున్నది.

ఆచార్య శ్రీ భారతిగారి ‘నాగార్జునపాగర్’
కావ్యమునందలి లక్ష్యము: ఈ ని, ర్మింపజాలక యంబు
మడినెంచిరి లోకహితార్థమేరదన్.

(10 వ పద్యము)-

2) లి లి లె లె లె లె మైత్రి

ర, ల లయతిమైత్రి అప్పకవి కంగీకరముకాదు.
ఉచ్చారణము నందే రెండక్షరములు సామ్యధర్మములను
కల్గియుండుటచే నభేదతన కల్గియున్నవి. ‘రలయోర
భేద:’ అని ప్రమాణము రోలంబ-లోలంబ, రేఖ-

లేదా అనేది రూపవైవిధ్యమును అప్పకవి సమ్మతించి రల యతి మైత్రీ మాత్రము చెల్లననెను. ఈ రూపవైవిధ్యమునునకుగల హేతువేర, లల యతిమైత్రీ చెల్లుటకును హేతువగు చున్నది. ప్రాచీనార్వాచీన కావ్యములందీ యతిమైత్రీ విరివిగ పాదీపబడటవేలింగమగుంట తిమ్మన, పొత్తుపి వేంకటరమణకవి. ఈంగళవి, కూచిపూడి వేంకటరాయకవి మొదలగువారు ర,ల యతిని తమ తమ లక్షణ గ్రంథములందు చెప్పియున్నారు. కావున ర-ల లకు మైత్రీ చెల్లనని నిర్ణయము.

ఈ మైత్రీ నాధారముగగొని ఋ-లి లకు యతి మైత్రీ చెప్పనగును. ఋకారముతో రేపము (రి) నకు మైత్రీ చెల్లుట (ఋనలి) వలన, రేపమునకు మిత్రమైన లకారము (లి) నకును మైత్రీ సంగీకరింపవలసియున్నది. అనగా ఋకారమునకు లిలి రేకే లతో యతి మైత్రీ కూర్చున్నది. ఇట్టి మైత్రీ చెల్లిన ప్రయోగములు లేకపోవచ్చును కాని మైత్రీ చెల్లుట సహజము.

స్వీయ లక్ష్యము :- ఋషివరేణ్యులుజూచెడి/లిలలెల్ల.

'జ్జ న జ' లకు యతిమైత్రీ చెల్లనని తద్దవ్యాజ విశ్రామము చెప్పుచున్నది, ఈ అక్షరములలోని అనునాసిక్యధర్మమే ఈ మైత్రీ చెల్లుటకు హేతువు. కావున అనునాసికములైన 'జ జ' లకు మైత్రీ సంగీకరింపవలసియున్నది. ఇందలి 'జ న'ల యతిమైత్రీ (సరసయతి) ప్రసిద్ధమైనట్టిది. వర్గములోని తొలి నాల్గక్షరములు బిందు పూర్వములైనచో తత్తద్వర్గాల నాసికముతో యతిమైత్రీ చెల్లనని బిందు యతి చెప్పుచున్నది. జ, న లకు చెందిన ట, త వర్గముల వరస్పర మైత్రులు అనుస్వార సఙ్కంధ (ంట, ంత, ండ, ంథ, -ంత, ంథ, ంద, ంధ) అనునాసికాక్షర (ంట, ంత, ండ, ంథ, -న; ంత, ంథ, ంద, ంజ-జ) యతుల మూలమున నిరూపింపబడినవి. జ,న లకు ఇ కారముతో అనునాసిక్యధర్మముచే మైత్రీ

సంగీకరించుట వలన ట, త వర్గములకు చెందిన వరస్పర మైత్రులందు ఇ కారమునకు చెందిన చ వర్గమునకును మైత్రీని చెప్పవలసియున్నది. దీనినిబట్టి ఈ దిగువ మైత్రులు చెప్పదగును.

3) ంచ, ంచ, ంజ, ంరు-జ న ల మైత్రీ :-

చ వర్గములోని తొలి నాల్గక్షరములు బిందు పూర్వకములైనచో జ, న లతో మైత్రీ చెల్లును. దీనిని అనునాసికాక్షరయతి యందు చెప్పదగును. ఈయతి మైత్రీ చెల్లిన లక్ష్యములు పూర్వకావ్యములందు మృగ్యములు. అర్వాచీన కావ్యముగు సౌందరనందము నందు మైత్రీ చెల్లిన ప్రయోగ మొకటి కనబడుచున్నది.

సి॥ సిద్ధనెమ్మొము గాంచెడి యదృష్టముగోలు
పోలేక కన్గవ మూయవెఱచి (నిరీక్షణము-98)

4. ంట, ంత, ండ, ంథ, ంత, ంథ, ంద, ంధ -

ఇ జ్జ ల మైత్రీ :-

ట, తవర్గముల తొలి నాల్గేసి యక్షరములు బిందు పూర్వకములైనచో 'జ, జ్జ' లతో మైత్రీ చెల్లును. దీనిని కూడ అనునాసికాక్షర యతి యందు చెప్పుదగును. ఇందలి బిందు పూర్వక త వర్గముల జ్జా తో మైత్రీ చెల్లనని లక్షణ శిరోమణి (4-114) యందు చెప్పబడినది. దీనికి ప్రయోగ బాహుళ్యము లేక పోవుటచే శిరోమణి కారులు దీనినొక విశేషముని చెప్పి వరాహపురాణము నుండి యీ దిగువ పద్యము నుదాహరించి యందలి 'ంద-జ్జ'లకు యతిమైత్రీ చెల్లుటను ప్రదర్శించినాడు.

మ॥ అనిగోరిపతికిన్ భవానికిని నా హృదంబుగాఁ

బల్కి-వే

చని తోకైకపితా మహన్నయివ నా స్థానంబులో
నుండఁగాఁ

గని దేవా శఖింధ మౌళికి సుమం గల్యాణి నా
కూర్మినం

దన వివాత్మదలంచి దేవరకు వి జ్ఞాపింప నేతెం
చితిన్.

•లక్షణ శిరోమణి (4-115)



శ్రీ శ్రీ కవిత్వం

రచయిత, డాక్టర్ మిరియాల రామకృష్ణ
పుస్తకంఖరీడు 80 రూపాయలు
ప్రాప్తిస్థానం: శ్రీమతి లక్ష్మీదేవి

10-4-23 కాకినాడ 4

తెలుగు భాషలో సృజనాత్మకమైన ఉత్తమ సాహిత్యం చాలా ఎక్కువగా వెలువడింది. బహుజనాదరణ గూడా పొందింది. కాని హిందీవంటి ఇతర భారతీయ భాషలతో పోల్చి చూస్తే తెలుగులో వెలువడిన విమర్శనా సాహిత్యం చాలా తక్కువ అని చెప్పక తప్పదు. కారణ మేమిటో తెలియదు, తెలుగులో ప్రచురించ బడిన విమర్శన గ్రంథాలు చాలా తక్కువ. అయితే ప్రాచీన సాహిత్యానికి సంబంధించిన విమర్శన గ్రంథాలు తెలుగులో లేక పోలేదు. ఉన్నవి. తరచు చాలా వ్యాసాలు గూడా పత్రికల్లో వెలువడుతూనే వున్నవి. కాని ఆ గ్రంథాలూ, ఆ వ్యాసాలూ సంప్రదాయ పద్ధతిలోనే ఎక్కువగా కన్పిస్తున్నవి. ఆధునిక దృక్పథాన్ని అనుసరించి వ్రాసినవి మరీ తక్కువ. తెలుగులో ఆధునిక సాహిత్యం చాలా ప్రచారంలోకి వచ్చింది. అనేకమంది కవులూ, నవల రచయితలూ, కథానికా నిర్మాతలూ పుంజుకున్నట్లుగా రచనల్ని వెలువరిస్తున్నారు. కాని పాఠకులకు ఆ రచనల్ని గురించి సంయమన అవగాహన ఏర్పడాలన్నా రచయిత తన రచనలో చూపించిన విశేషరచనా ప్రక్రియల్ని అర్థం చేసుకొనాలన్నా విమర్శన చాలా

అవసరమనే విషయం నిర్వివాదమైనది. ఆంధ్ర కవిత్వ రంగంలో శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగార్లు మహాజ్వలనక్షత్రాలుగా ప్రకాశించారు. శ్రీ శ్రీ నవయుగ కర్తగా ఉజ్వలతారగా ఇప్పటికీ తెలుగు సాహిత్యరంగంలోకి తన కాంతుల్ని వెదజిమ్ము తూనే ఉన్నాడు. అట్టి శ్రీశ్రీని గురించి గానీ, విశ్వనాథ దేవులపల్లి గార్లను గురించిగానీ తదితర తెలుగు ఆధునిక మహాకవులను గురించి గానీ తెలుగులో సద్విమర్శనలు ఇంతవరకు పెద్ద ఎత్తున వెలువడక పోవడం దురదృష్టకరమైన విషయం. ఇట్టి స్థితిలో డాక్టర్ మిరియాల రామకృష్ణ గారు శ్రీ శ్రీ కవిత్వ మనే గ్రంథాన్ని వెలువరించారు. ఈ గ్రంథం కొత్త ఆశనూ, కొత్త విశ్వాసాన్ని కలిగిస్తున్నది. శ్రీ. సి. నారాయణ రెడ్డి గారివంటి వారు కొన్ని గ్రంథాలను వ్రాసి ప్రచురించినా తెలుగులో రావలసిన విమర్శనా సాహిత్యం చాలా వుందనడంలో అతిశయోక్తిలేదు. శ్రీ రామకృష్ణగారు శ్రీ శ్రీ కవిత్వం, అనే పుస్తకంలో శ్రీ శ్రీ కవిత్వంలో క్రమంగా వచ్చిన వికాసాన్ని కమ్మలకు కట్టబట్టుగా వివరించారు. మొత్తం గ్రంథాన్ని వివిధ శీర్షికలలో వేర్వేరు అధ్యాయాలుగా విభజించారు. ప్రతి అధ్యాయానికి ముందు ఆ అధ్యాయంలోని కవితా స్వభావాన్ని వివరించే శ్రీ శ్రీ కవిత్వ సంక్షేపంగా పొందుపరిచారు. ఆధునిక తెలుగు కవితా రంగంలో ఉద్భవించిన కవులు మొదట మొదట

ఉత్తమ కావ్యసృష్టి చేయడం తరువాత తరువాత వారి రచనల్లో, వారి వాటిలో మొదట పున్న చైతన్యం కనిపించక పోవడం మరల తరచు చూస్తున్నాము. కొంతకాలం ఉదాహరణగానే కవితాసృష్టిని వారు చేసినా తరువాతి తమ రచనల్లో మొదటి శక్తిని ప్రదర్శించలేక పోవడం గూడా అందరికీ తెలిసిన విషయమే. అందుకు ఉదాహరణగా చాలామంది ప్రసిద్ధ కవుల రచనల్ని మరల చూపించ వచ్చును. కాని శ్రీ శ్రీ ఈ నాటికి అవుట్ గాని వికెట్ లాగా నిలబడి వుండడం తెలుగు వారి అదృష్టమని నా అభిప్రాయం. ప్రబంధ ఘోషలో శ్రీ శ్రీ గారు తన రచనల్ని ప్రారంభించారు. ఆ రూపంమారి భావ కవిత్వం వచ్చిన నాడు కృష్ణశాస్త్రి గారితో సరి సమానంగా రచనల్ని చేశారు. ఆ తరువాత అభ్యుదయ కవితా యుగానికి ప్రతినిధిత్వం వహించారు. ప్రస్తుతం ఆరంభంలో నుండి విరసంలో చేరి ఉపసంపన్న కవితా సృష్టిని చేస్తున్నారు. యుగంతో బాటు ఎవగడం, మారిన భావాలకు, సాహిత్య ప్రవృత్తులకు ప్రాతినిధ్యం వహించడం శ్రీ శ్రీ గారి ప్రత్యేకత. మిరియాల వారు ఆ మార్పుల్ని, కాలక్రమేణా శ్రీ శ్రీ కవితలో వచ్చిన యుగధర్మాభివ్యక్తిని ఈ ఉద్గ్రంథంలో వివరించారు. ఇట్టికృషి ఇతర తెలుగు కవులను గురించి గూడా జరిగితే తెలుగు సాహితీమతల్లికి ఎంతో సేవ చేసినట్లు అవుతుంది. శ్రీ రామకృష్ణ గారు చేసిన కృషి ఎంతో అభినందించదగినది.

. అంజనేయశర్మ

మరో జంఘాల శా

(ఉపన్యాస వ్యాస సంకలనం)

రచన-అయ్యలసోమయాజుల నాగేశ్వరరావు

మొదట. 9-00

ప్రచురణ-యువభారతి, 8, కింగ్స్ వే నీకింబ్రాబాదు-9

యిదేమిదో నాగేశ్వరరావు సాక్షి సంపుటాన్ని సరసించేవాడుగా నాని సాక్షి ఉపన్యాసాలను గురించి తెలియని తెలుగు పాఠకులుండరని చెప్పడం ఆతిశయోక్తి కాదు. సాక్షి ఉపన్యాసాలు అనాడు ఆంధ్ర పత్రిక (డిసెంబర్)లో ప్రకటింపబడి తరువాత ఆరు భాగాలుగా పుస్తక రూపంలో ప్రచురించబడి తెలుగు సాహితీ జగత్తుకు మిక్కిలి ప్రభావితం చేశాయి. సాక్షి ఉపన్యాసాలు అనాటి సాంఘిక దుస్థితిని చక్కగా వెల్లడించడమే కాక దుస్థితికి కారణాలైన వర్ణాలను ఖండించడం జరిగింది. ఈ 'మరో జంఘాలశాస్త్రి' ఉపన్యాసాలు నేటి సమాజంలో పెచ్చు పెరుగుతున్న అన్యాయాలనూ, అక్రమాలనూ ఎత్తిచూపుతున్నాయి.

రచయిత శ్రీ నాగేశ్వరరావు సాక్షి సంపుటాలను పలుసార్లు పఠించి, ఆ ఒకవడిలో వీటిని రచించారు. ఈ పుస్తకంలో "జంటనగరాల నీటి బిన్నులు" "తెలుగు చూసే చిత్రములు" "తుపాను కవితల పోటీ" "మహిళా మహాసభ" "కవుల సామాజిక స్పృహ" "మినీకవులు-మిమర్లు" మొదలైన పన్నెండు ఉపన్యాసవ్యాసాలు ఉన్నాయి. వ్యాసాలు చాలా వరకు వ్యంగ్యభంగిమలో హాస్య దోరణితో నడచినవి. ఈనాటి సామాజిక స్థితిగతులను చక్కగా వెల్లడిస్తున్నవి. భావ సరళ గ్రాంథికంలో సాగింది. రచయిత శైలికి ఉదాహరణ - చూడండి

"కార్యాలయములోనూ, ఇంట్లోనూ మనము కూర్చుండి కాళ్ళు గుంట్లు పట్టిననియు, అట్టి వారు పరుగెత్తుట ఆరోగ్యకరమనియు ఎరిగిన మన రవాణా సంస్థవారు ప్రజారోగ్యమే భాగ్యముగా తలచి బిన్నులను నిలువలసిన స్థలమునకు ముందుగనో వెనుకనో నిలువబెట్టి ప్రజలను పరిగెత్తింది వారి కాయురారోగ్యములు కూర్చుచున్నారు."

—వేముగంటి

రేఖలు

(కవితా సంకలనం)

ప్రచురణ-యువభారతి, సాహితీ సాంస్కృతిక సంస్థ-
5, కింగ్స్ వే నికింద్రాబాదు-8

యువభారతి వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియల ప్రచురణకై బహుముఖంగా చేస్తున్న కృషిలో భాగంగా కవుల కవితా సంకలనాలను ప్రచురించడ మొకటి. ప్రతి ఉగాదికి ఒక కవితా సంకలనాన్ని ప్రకటించడం ఆనవాయితీగా పెట్టుకొన్న యువభారతి దుందుభి ఉగాదికి ఈ కవితా సంకలనాన్ని ప్రచురించింది. ఈ సంకలనంలో పదునాల్గురు కవుల కవితలు సమకూర్చబడినాయి. ఈ సంపుటిలోని కవులు చాలా వరకు తమ కవితల ద్వారా ఆంధ్ర సాహితీ లోకానికి పరిచియై.

ఈ సంకలనంలోని కవితలన్నీ గొప్పవి కాక పోయినా చాలా కవితలు కవితాత్మకంవై కమనీయ రీతిలో ఉన్నాయనడంలో సందేహించ నక్కరలేదు. కవుల భావనాశక్తిని ప్రకటించే కొన్ని కవితలైనా ఉదహరించడం సమీక్షకుని కర్తవ్యం. అందువల్ల కొన్ని కవితా పంక్తులను ఉదాహరిస్తున్నాను. అవ కాళం చేతులు సాచి ఆర్ద్రంగా పిలిచిననాడు.

“విత్తులా ఉన్నవాణ్ణి
వృక్షంలా ఎదగలేనా ?
దివిటీలా ఉన్నవాణ్ణి
దివాకరణ్ణి కాలేనా ?

అంటూ ఆకాంక్షిస్తూ చక్కని కవిత చెప్పి నారు ఇరివెంటి కృష్ణమూర్తిగారు. ఈ పంక్తులు కవి ప్రతిభకు గీటు రాళ్ళు.

“మనసు పండిన వేళ
మూగ నోమేను

మమత పండిన వేళ
మూగ బాసేను”

అంటూ తె. వి. కామేశ్వరరావుగారు చెప్పిన ఈ కవితా పంక్తులు భావగర్భితంగా ఉన్నాయి. గోళ్ళ కుమార స్వామిగారు “చదువు కంటి సంస్కారం గొప్పది/పదవికంటే హృదయం గొప్పది/పదవి షరం/హృదయం ఆషరం” అంటూ యథార్థాన్ని చక్కగా వెల్లడించారు. అయ్యదేవర పురుషోత్తమ రావుగారు తెలుగు జాతీయాలతో “లోకం అనే కమ్మని కవిత రచించారు. నాగినేని భాస్కరరావుగారు “నేను-రేపు” “పగిలిన నెత్తురు” అనే కవితలు నేటి సామాజిక పరిస్థితులకు అద్దం పడుతున్నాయి. ఈ కవి “బక్కచిక్కిన ప్రతిపక్షాలు, తెల్లబడుతున్న ఎర్ర జెండాలు” అని చమత్కారంగా చెప్పారు.

“సూర్యునిలో వేడిపోతే ఆతడు చీకటి, చంద్రునిలో వెలుగు పోతే ఆతడు చీకటి, నడుల్లో నీరు పోతే అవి చీకటి, ప్రేమలేని నాడు మనిషి బ్రతుకు చీకటి” అంటూ తిరుమల శ్రీనివాసాచార్యులు గారు ప్రతి మనిషీ తోటివాణ్ణి ప్రేమించాలని ప్రవోదిస్తున్నారు. “అగ్నిలా, తిమ్మగానే మొదలైంది, ఏకాంత బాదాతిమిరాల్ని దహించింది, కాసి చిత్రం, ఎదకు సెగనందించి, ఇంకా చిచ్చులానే అనిపిస్తోంది” అంటూ సుధామగారు వేపువై చిత్రిని చిత్రంగా చిత్రించారు. ఈ కవి చెప్పిన “బుర్ర” “గురికోసం” అనే కవితలు గమ్మత్తుగా వ్యంగ్యరీతిలో సాగినవి.

ఈ ‘రేఖలు’ అరుణరేఖల్లా మెరుస్తూ జనతను ప్రభావితం చేస్తున్నాయి.

—వేముగంటి

అకాడమీలు ప్రచురించవలసిన తెలుగుకావ్యం

'మనుచరిత్ర'

(హిందీ అనువాదం)

11వ శతాబ్దం నుండి తెలుగు భాషలో కావ్య రచన సాగింది. అల్లసాని పెద్దన 18వ శతాబ్దారంభంలో మనుచరిత్ర వ్రాశాడు. దాదాపు 24 సంవత్సరాల తీతము చలపతిరావుగారు ఈ కావ్యాన్ని 'తిరుమలేశుని ఆస్థానంలో' అనువదించడం ప్రారంభించి, తీవ్రంగా కృషిచేసి పూర్తిచేసినా పుస్తకంగా వెలుగు చూడటానికి భగీరథ ప్రయత్నం చేయవలసి వచ్చింది. ఎందరో వ్యక్తులు పూనుకొని వ్యయప్రయాసలకు గురిఅయి, ప్రపంచ వేదన పడితేనే తప్ప పాతికేళ్లకైనా 2:5 పేజీల 'మనుచరిత్ర' 'జాతీయభాష'లో వెలువడలేదంటే మరం ఎంత వేగంగా అభివృద్ధి పథంలో సాగుతున్నామో చెప్పకనే చెబుతున్నది జాతీయ స్థాయిలో పనిచేస్తున్న అకాడమీలు, రాష్ట్రస్థాయి అకాడమీలు, పుస్తకాలు ప్రచురించి గోడెస్టలో ఎలుకల పాలు చేస్తున్న జాతీయ ప్రచురణ సంస్థలు, ఆంగ్ల సాహిత్యంలో కాక రకాల ప్రపత్తి విశ్వరూప దర్శనం అనబడే మెయింపేజీల రిసెర్చి గ్రంథాలను టన్నులకొద్ది ప్రచురించి పేజీకి రూపాయి చొప్పున ధర పెచ్చి తలాకొంత శాతం ముక్కుపెప్పి లైబ్రరీల బీరువా లను నింపేస్తున్న ప్రచురణకర్తలు పచ్చగా ఉన్నంత కాలం ఈ కథ ఇంతే!

'మనుచరిత్ర' తర్వాత అదేసరళిలో మనుచరిత్ర కళాపూర్ణోదయం, అముక్తమాల్యద, పాండురంగ మహాత్మ్యం మొరలైన కావ్యాలు వెలువడిన కారణంగా పెద్దన్నకు తెలుగు సాహిత్యంలో ప్రత్యేక స్థానం లభించింది.

సంస్కృతంలో రఘువంశం, కుమారసంభవం కిరాతార్జునీయం, శివపాలవధ, వైషద కావ్యాలను

పంచమహాకావ్యాలుగా పైన చెప్పిన అయిదు తెలుగు కావ్యాలను ప్రబంధ పదమి అని పేర్కొనడం జరిగింది.

ప్రప్రథమంగా సర్వలక్షణ సమన్వితంగా వెలువడిన తెలుగు ప్రబంధం 'మనుచరిత్ర'

హిందీ సాహిత్య రసజ్ఞులు జయశంకర్ ప్రసాద్ కావ్యం 'కామాయని' తో మనుచరిత్రను పోల్చిచూచే ప్రయత్నం చేయడం సహజం. 'కామాయని'లో వైవస్వతమనువు కథ ఉండగా పెద్దన్న 'మనుచరిత్ర'లో స్వారోచిష మనువు కథ ఎన్నుకోవడం జరిగింది. కామాయనిలో కామాతురుడైన మనువుకు ఇద గుణ పాతం నేర్పగా 'మనుచరిత్ర'లో సౌందర్యోపాసకు రాలైన వరూధిని ప్రేమను ప్రపరుడు తిరస్కరిస్తాడు. వైవస్వత మనువు పుత్రుడైన మానవుని శాంతి యాత్రతో 'కామాయని' ముగియగా, వరూధిని మనుమడైన స్వారోచిషుని తపస్సుతో 'మనుచరిత్ర' ముదుస్తుంది.

'మనుచరిత్ర' 'కామాయని' కావ్యాల రచనా కాలంలో దాదాపు 4 శతాబ్దాల అంతరం ఉంది. చలపతిరావు గారి హిందీ అనువాదం వల్ల పాఠకులు 4 శతాబ్దాలు వెనక్కు ప్రయాణం చేసినా 'కామాయని' లోని కోమలకావ్యం కూడా చవి చూస్తారు. కనుకనే ఇలపావులూరి పాండురంగా రావు గారన్నట్లు 'చలపతి రావు గారి ఈ అనువాదం హిందీ-తెలుగు భాషల మధ్య సాంస్కృతిక సేతువు

ప్రవరసిద్ధుల సంభాషణ, వరూధిని ప్రపరుల సంభాషణలు ఈ కావ్యానికి ఆయువుపట్టువులు. హృదయాన్ని తాకే పెద్దన కావ్యమాధుర్యంతో బాటు హిందీ అనువాదంలో వేదాంత ప్రపత్తి సందర్భంలో చలపతిరావు మేధస్సును కూడా పాఠకుడు దర్శిస్తాడు.

గార్హస్థ్య జీవన నిష్ఠాగరిష్ఠుడైన ప్రవరుడు, సాత్వికరూపసౌందర్యోపాసకురాలైన వరూధిని-వీరిద్దరి సుభాషణతో కామ-వాసనలను సమర్థిస్తూ అనంద బ్రహ్మ పోషకై, ప్రవరుడు ఉపనిషత్తులకు సరియైన వ్యాఖ్యానాన్ని విశదీకరించడం జరుగుతుంది. తైత్తిరీయ ఉపనిషత్తులోని బహ్మనందవల్లి విశదీకరణ సుభాషణ రూపంలో జరుగుతుంది "అనంద" స్వరూప నిర్ణయమే ఈ కావ్యం యొక్క "సందేశం" అని చెప్పవచ్చు.

కామాయని, సాతేత్, రామచరీత్ మానస్ మొదలైన కావ్యాంశై రూపాలు ఈ కావ్యాన్ని చదువుతున్నపుడు పాఠకుని మనసులో మెదులుతాయి.

బ్రహ్మనందవల్లిలోని ఆప్తమ అనవాకంలో అనంద మీమాంస ప్రారంభిస్తూ ఇలా చెప్పడం జరిగింది.

యువా స్వాత్సార్ధయువాద్యాపక ఆశిష్టో
ద్రఘిష్టో బలిష్ఠస్తస్యేయమ్ వృథివీ సర్వా విత్తస్య
పూర్ణస్యాత్. స ఏకో మానుష అనన్తః.

కనుకనే ఇటుంటి మహాకావ్యాల్ని అదృష్ట వేసే విషయంలో కొన్ని మౌలికమైన విషయాల్ని పాటించాలి. ఈ గ్రంథంలో 9 రకాల తెల్ల కాగితాన్ని వాడవలసి వచ్చింది. ముఖచిత్రం కావ్య గౌరవాన్ని కాపాడే విధంగా లేదు. (ముఖ చిత్రం గురించి అనువాదకులు ప్రత్యేక సూచన కూడా చేయవలసిన అవసరం కలిగింది. పాపం ప్రవరుడు !)

పించింగు బాగాలేదు. అనువాదకుని కవి హృదయాన్ని అర్థం చేసుకొన్న ప్రియరు స్వయం గానే కవి కాబట్టి, జాగరూకతతో చ్యవహరించినా పుస్తకం ఈ విధంగా రూపొందించడం పుస్తక ముద్రణ విషయంలో మనం ఏ శతాబ్దంలో ఉన్నామో తెలుస్తుంది. తప్పల్ని కలంతో దిద్ది గీతా పెన్సివారిని గుర్తు చేశారు ప్రకాశకులు. మలిముద్రణ (అంటూ జరిగితే) ఈ లోపాల్ని సరిదిద్ది 'కథావస్తువు'కు దగ్గ ఆకారాన్ని రూపకల్పన చేస్తారని ఆశిద్దాము.

ఉత్తర భారతంలో ఈ పుస్తకాన్ని కొనిపించడానికి కావలసిన 'రిషబాలు' ప్రకాశకులకున్నట్లు తోచడంలేదు. దక్షిణ భారతంలోనైనా హిందీసాహిత్య రసజ్ఞులు, విద్యార్థులు చదవవలసిన కావ్యం;

—పి. ఎస్. హరినారాయణ్

స్వారోచిష-మను-సంభవ ప్రవర్
మూలం; అల్లసాని పెద్దన
హిందీ అనువాదం; వర్ణిపర్తి చలపతిరావు 'శ్రీవత్స్'
పబ్లిషర్స్; భారత్ భావరీ ప్రకాశన్
హనుమాన్ వీధి, పున్నమతోట,
విజయవాడ-520 010
[కొను సైజు-224 పేజీలు
వెల: 12 రూపాయలు.

నీతిమహిమ

కృష్ణాజిల్లా రచయితల 5వ మహాసభలు

లలిత కళలకు నెలవై సాహితీసవ్వలకు ద్రవ్య లను సృష్టించిన దివి సీమకు నడిబొడ్డైన అవనిగడ్డలో వెలిసిన సమాజసేవాక్షేత్రం గాంధీక్షేత్రంలో కృష్ణా జిల్లా తెలుగు రచయితల ఆయిదవ మహాసభలు జూలై 10, 11 రేడియో దినసీమ సాహితీసమితి అధ్వర్యంలో విజయవంతంగా జరిగాయి.

10వ తేదీ ఉదయం పదిగంటలకు మహాసభలు 'మా తెలుగు తల్లికి మల్లెపూదండ' ప్రార్థనా గీతంతో ఉత్సాహపూరిత వాతావరణంలో ప్రారంభమైనాయి. ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ ఆస్థానకవి డాక్టర్ దాశరథి కృష్ణమాచార్యులు సభలను ప్రారంభిస్తూ "సంఘం శిశువు వంటిది. రచయిత సంఘానికి మాతృమూర్తి అని పేర్కొన్నారు. శిశువు ఆరోగ్యంగా ఉండాలంటే ఆరోగ్యకరమైన తల్లిపాలు అవసరమైనట్లే సమాజ ఆరోగ్యానికి మంచిననలు కావాలన్నారు. సమాజాన్ని చిన్నాభిన్నంచేసే రచనలకు రచయితలు ఘాతుకోకూడ దని హితవు చెప్పారు. రాజకీయంగా ఎవరి ఆభిప్రాయాలు వారివి. అయినా సమాజ శ్రేయస్సే అందరి ధ్యేయం కావాలి. సమాజ పురోగతికి దోహదే రచనలు చేయాలని శ్రీదాశరథి విజ్ఞప్తి చేశారు. భాషను గురించి ప్రస్తావిస్తూ భాష ప్రజలపై ఆధారపడింది. కాని పండితులపై కాదని, కార్మికులు, కర్షకులు, మాట్లాడేది సినెలైన భాష అన్నారు. రచయితల ఆర్థిక దుస్థితిని

ఆసరాగా తీసుకొని వట్టివర్ణనలకు పాగుపడుతున్నారని అందు చేత రచయితల సహకార సంఘం ఏర్పాటు చేసుకొని పుస్తక ప్రచురణకు ఘాతుకోవాదాని శ్రీ దాశరథి సూచించారు.

మహాసభల కార్యదర్శి శ్రీ బి. శ్యామ్సుందర్ ఆంధ్రప్రదేశ్ ముఖ్యమంత్రి శ్రీ భవనం వెంకట్రామ్ మహాసభలు విజయవంతం కావాలని కాంక్షిస్తూ పంపిన సందేశాన్ని చదివి వినిపించారు.

ఈ సందర్భంగా ప్రచురించిన ప్రత్యేక సంచికను శ్రీ ముత్తామల నాగభూషణం అవిష్కరించారు.

సభకు అధ్యక్షత వహించిన సుప్రసిద్ధకళావిమర్శకులు శ్రీసంజీవదేవ్ తమ ప్రసంగంలో సామాజిక శ్రేయస్సు-రసానందం-ఈ రెండినీ రచయిత దృష్టిలో ఉంచుకోవాలని అన్నారు. లలిత కళలలో సాహితీకళ ఉత్తమమైనది. సంస్కారం లేకపోతే రాజకీయ సాంఘికాది రంగాలు కలుషితమవుతాయి. సమాజంలో సంస్కారం పెంచే విధంగా రచనలు రావాలని ఆయన కోరారు.

ఈ కార్యక్రమంలో ముఖ్యఅతిథిగ పాల్గొన్న తెనడా దేశ సమాజసేవకుడు శ్రీ రోజర్ కీన్ వచ్చి రాని కమ్మని తెనుగులో ప్రసంగించి సభికులను ఆనందపరిచారు.

తొలిన అహ్వన సంఘావళులు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావు స్వాగతం చెప్పుతూ దిసినను విశిష్టతను, గాంధీజ్యేత సేవాకార్యక్రమాలను వివరించారు. సమాజ శ్రేయస్సుకు ఉపకరించే రచనలు చేయాలని ఆయన రచయితలను కోరారు.

సారధ్యసంఘం అధ్యక్షులు శ్రీగుత్తికొండ సుబ్బారావు పంచన సమర్పణతో ప్రారంభ సభ ముగిసింది.

సంప్రదాయ సాహిత్య సదస్సు

మధ్యాహ్నం 12 గం||కు కవిసప్రమాద్ శ్రీప్రెడి పాటి సుబ్బరామగౌత్రీ అధ్యక్షతన సంప్రదాయ సాహిత్య సదస్సు జరిగింది. రక్షన్యమైన సంప్రదాయ సాహిత్యం సుస్థిరంగా వుంటుందని, ఎన్ని రకాల రచనలు వచ్చినా ఇది నిలుస్తుందని శ్రీ ప్రెడి పాటి అన్నారు.

ముఖ్య అతిథిగ విచ్చేసిన శ్రీ కోట సుందర రావు శర్మ తమ ప్రసంగంలో “ప్రపంచంలోని ఇతర సాహిత్యములలో వలెనే తెలుగులో కూడా అధికారిం నుండి ఆధునిక యుగంవరకు సంప్రదాయ కవిత్వం ఆవిర్భవించగ సాగుతునే ఉందని, వినోదానా, చదివే వారు ఉండడమే సంప్రదాయ సాహిత్యం జీవించి ఉన్నదనడానికి నిదర్శనమని అన్నారు.

బాలసాహిత్య సదస్సు

సాయంత్రం 5 గంటలకు బాలసాహిత్య సదస్సు బాలబంధు శ్రీ బి. వి. నరసింగరావుగారి అధ్యక్షతన జరిగింది. ముఖ్య అతిథిగ అంధ్రప్రదేశ్ బాల అకాడమీ కార్యదర్శి శ్రీ బుడ్డిగ సుబ్బారావున్ విచ్చేసి తమ అకాడమీ ద్వారా బాలసాహిత్యాభివృద్ధికి జరుగుతున్న కృషిని వివరించారు.

బాలసాహిత్యం - కథలు - నాటికలు - గురించి శ్రీ సోమంచి రామం, శ్రీమతి డి సుజాతాదేవి బాల సాహిత్య అవశ్యకత గురించి, శ్రీమతి వాసిరెడ్డి కాళీ

రత్నం, బాలసేరస్సులు-రచయితల బాహ్యతపై సోదాహ

మినీకథా సమ్మేళనం

రాత్రి 7-30 గం|| కు ప్రసిద్ధ రచయిత్రి శ్రీమతి తెన్నేటి హేమలత అధ్యక్షతన మినీకథా సమ్మేళనం జరిగింది. శ్రీమతి లత తమ ప్రసంగంలో కథాసాహిత్యం అనాదికాలంనుండి వుందని, కాల వాహనాలకాలంలో వెలువడ్డ కాలివాహన గాథాసప్తశతి అందుకు నిదర్శనమని పేర్కొంటూ ఇది నవలల కాల మని, కథారచయిత బ్రతకడం కష్టంగా వుందని, ప్రచురణ కర్తలు కథాసంకలనాలు ప్రవరించడానికి ముందుకురావడం లేదని, రచయిత స్వయంగా ప్రచురించుకునే స్థితిలో లేదని ప్రస్తుత పరిస్థితులలో కథానికకు భవిష్యత్తు వున్నదా? అని తాను సందేహ పడుతున్నానని శ్రీమతి లత అన్నారు.

డాక్టర్ పోతుకూచి వెంకటేశ్వర్లు, శ్రీమతి పక్కలంక పద్మావతి, శ్రీమతి ఇంద్రగంధి జానకి బాల, శ్రీ మల్లాది సూరిబాబు, శ్రీ వి. పి కుసలరావు, శ్రీ ఎమ్. ఎ. మూర్తి, కథానికలను చదివి వినిపించారు. శ్రీమతి కె. వసుంధరాదేవి మినీకథా స్వరూపాన్ని సోదాహరణంగా వివరించారు.

కవితా సదస్సు

11వ తేదీ 9 గంటలకు కవితా సదస్సుతో రెండవ రోజు కార్యక్రమాలు ప్రారంభమైనాయి. శ్రీ డా|| శ్రీపురనేని వెంకటేశ్వరరావు సదస్సుకు అధ్యక్షతవహిస్తూ ఉదాత్త భావాలుకల కవి ఉదాత్త కవిత్వం వ్రాస్తాడని, కవిత్వం సభ్యతా సంప్రదాయాల నుంచి పరిణామం చెందుతూ వచ్చిందని తెలిపారు.

‘కవిత్వం నిబద్ధత-అనుభూతి’ అనే అంశంపై ప్రసంగిస్తూ శ్రీ అద్దేపల్లి రామమోహనరావు, అనుభూతి లేని నిబద్ధత చదివించదని, నిబద్ధతలేని అనుభూతి సమాజానికి ఉపయోగపడద’ దన్నారు.

శ్రీ జి. ఎల్. కాంతారావు అధునిక కవిత్వోద్యమాలను గురించి వివరించారు. కళాత్మకమైన విలువలతో రచన సాధారణ మిగిలిపోతుందని, అధునికత కాలవాది కాదు, గుణవాది అని అన్నారు.

శ్రీ మైత్రేయ నాటిక రచనా పరిణామ క్రమం గురించి సోదాహరణంగా ప్రసంగించారు. శ్రీ రావి రంగారావు మినీకవిత్వ గురించి, శ్రీమతి కె నిక్కం ఈ తరం కవులపై శ్రీ శ్రీ ప్రభావం గురించి ప్రసంగించారు.

ముఖ్యఅతిథిగా విచ్చేసిన డాక్టర్ మిరియాం రామకృష్ణ శ్రీశ్రీ కవిత్వంపై తాము జరిపిన పరిశోధన విశేషాలను వివరించారు.

తిరుపతి వెంకట కవుల సాహితీ సేవ

ఆంధ్రప్రదేశ్ సాంస్కృతిక వ్యవహారాల శాఖ, ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి సంయుక్తంగా నిర్వహించిన “తిరుపతి వెంకట కవుల సాహిత్య సేవపై” సదస్సు ఈ సభలలో ఏర్పాటు చేయుట ఆనందించదగిన విషయం. మాజీ మంత్రి శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావు ముఖ్యఅతిథిగా విచ్చేసిన ఈ సదస్సుకు త్రివేణి పత్రికా సంపాదకులు శ్రీ భావరాజు నరసింహారావు అధ్యక్షత వహించారు. డా॥ జంధ్యాల మహతీ శంకర్ తిరుపతి వెంకటకవుల ఆనందాన చాతురి గురించి, డా॥ జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం నాటకసాహిత్యం గురించి అనర్గళంగా ఉపన్యసించి తిరుపతి వెంకట కవుల పాహితీ సేవను సభికుల ముందుంచి, వారిని ఆకరించారు.

రూపక, కథా, నవలా సదస్సు

సాయంత్రం 5 గంటలకు శ్రీ కర్నాడిక లక్ష్మీ నరసయ్య అధ్యక్షతన రూపక, కథా, నవలా సదస్సు జరిగింది. శ్రీ పోతుకూచి సాంబశివరావు ముఖ్యఅతిథిగా విచ్చేసారు. ప్రతీక నాటకరచన గురించి శ్రీ పురాణ పండ రంగనాథ్, తెలుగు కథలో నూతన ప్రయోగాలపై శ్రీ విహారి, తెలుగు నవలలో సామాజిక ప్రయోజనంపై డా॥ రామమోహనరావు, నాట్యావధాన ప్రక్రియపై శ్రీ స్వర్ణరాజు హనుమంతరావు ప్రసంగించారు.

కృష్ణాజిల్లా రచయితల సంఘం

కృష్ణాజిల్లా రచయితల సంఘం ఏర్పాటు చేయుట ఈ సభల వల్ల కలిగిన ఫలితంగా పేర్కొనవచ్చు. శ్రీ ముక్కామల నాగభూషణం అధ్యక్షతన, డా॥ తెన్నేటి హేమలత, డా॥ త్రిపురనేని వెంకటేశ్వరరావులు ఉపాధ్యక్షులుగా శ్రీ గుత్తికొండ సుబ్బారావు ప్రధాన కార్యదర్శిగా తాత్కాలిక కార్యవర్గం ఏర్పడింది. జిల్లా రచయితల సభలు జరుపుట, వుస్తక ప్రచురణ ఈ సంఘ మ. ఖోజ్జేదేశ్యం.

కవి సమ్మేళనం

రెండు రోజులపాటు జరిగిన మహాసభలు సాయంత్రం 7 గంటలకు ప్రసిద్ధ కవి శ్రీ అరుద్ర అధ్యక్షతన జరిగిన కవి సమ్మేళనంతో ముగిశాయి. 28గురు కవులు పాల్గొన్నారు.

పట్టణ హిందీ ప్రేమి మండలి, గుంటూరు

ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవము, పట్టణ హిందీ ప్రచారకుల సమావేశము

ది. 8-8-82వ తేదీ ఉదయం శ్రీ మాజేపి గురవయ్య హైస్కూలు ఆవరణలో పట్టణ హిందీ ప్రచారకుల సమావేశం జరిగింది. ఈ సమావేశము నకు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ (ఎం.ద్ర) కార్యదర్శి శ్రీ చి.రావుారి సుబ్రహ్మణ్యంగారు అధ్యక్షత వహించిరి. ముఖ్య అతిథిగా శ్రీ బోయపాటి నాగేశ్వరరావు గారు (అధ్యక్షులు ఎం.ద్ర ప్రదేశ్ హిందీ ప్రచారక మండలి) ఈ సమావేశములో పాల్గొనిరి.

మండలి కార్యదర్శి శ్రీ చింతలపూడి కుసుమ హరనాథశర్మగారు స్వాగతము పలుకుతూ, ఈ సమావేశ లక్ష్యములను గూర్చి వక్కాణించి, సభకు పరిచయము చేసిరి. మండలి అధ్యక్షులు శ్రీ గుడివాడ పుల్లారావుగారు ఇట్టి సమావేశములవలన సభ-ప్రచారకుల మధ్య మిక్కిలి సన్నిహిత భావము ఏర్పడుననియు అట్టి సన్నిహిత భావము పెంపొందుటకై యిట్టి సమావేశములు మండలి తరపున ఏర్పాటు చేసినామని, వివరించారు.

సభాధ్యక్షులు శ్రీ చి.రావుారి సుబ్రహ్మణ్యంగారు తమ ఉపన్యాసములో గుంటూరు పట్టణము ఆంధ్రప్రదేశ్ లో అగ్రగామి అనియు, హిందీ అధ్యయనము చేసి, పరీక్షలకు కూర్చునే విద్యార్థుల సంఖ్య అన్ని జిల్లాలకంటే గుంటూరు జిల్లాలో ఎక్కువ అనియు, పట్టణములో జరుగుతున్న హిందీ ప్రచారమునకు మిక్కిలి సంతసించుచున్నామనియు, యీ కృషి అంతయు ప్రేమిమండలి కార్యకర్తలు, మరియు హిందీ ప్రచారకుల సమిష్టి కృషి అనియు వక్కాణించిరి. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ, హిందీ ప్రచార ఉద్యమమునకై చేయబడు కృషిని వివరిస్తూ, ఇటీవల పాఠశాలలలో హిందీ బోధనకు తగ్గిం

చిర వినియోగము యధాతథముగా ఉంచుటకు ప్రభుత్వము వారితో మాట్లాడినామనియు, గౌరవనీయులైన విద్యాశాఖామాత్యులు శ్రీ కేశవరావుగారు మరకొక్కను సానుభూతితో పరిశీలించి పీరియడ్స్ కు తగ్గించుచుండా వుండునట్లు జి.ఓ. పంపుతానని అన్నారనియు వెల్లడించిరి.

ముఖ్య అతిథి శ్రీ బోయపాటి నాగేశ్వరరావు గారు ప్రచారకుల లక్ష్యమును గూర్చి వివరిస్తూ యిట్టి పవిత్రమైన హిందీ ప్రచారములో అందరూ భాగస్వాములే అనియు, అట్టి ప్రచారమును పీక్షతో చేయవలెనని " ఉద్ఘాటించిరి.

తనసంతకము ప్రచారకులగోష్ఠి జరిగినది. శ్రీ చాపలి కొడేశ్వరరావుగారు, శ్రీ ఎమ్. వెంకటరత్నం, శ్రీ బి. అంజయ్య, శ్రీ పి. సుబ్బారావు, శ్రీ డి.లింగేశ్వరరావు, శ్రీ పి. ఉమాకాంతంగార్లు తదితర ప్రచారకులు యీ గోష్ఠిలో పాల్గొని హిందీ ప్రచార ఉద్యమములో ఎదురగుచున్న సమస్యలను గూర్చి చర్చించిరి.

శ్రీ డి. లింగేశ్వరరావుగారి దర్శనాదములతో ప్రచారకుల సమావేశము ముగిసినది.

ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవం

సాయంకాలము ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవము జరిగినది.

మండలి కార్యదర్శి శ్రీ చింతలపూడి కుసుమ హరనాథశర్మ గారు ముఖ్య అతిథులను పరిచయము చేస్తూ, స్వాగతము పలికిరి. విశారద విద్యాలయ విద్యార్థిని చిరంజీవి వేమూరి నిర్మల ప్రార్థనతో సభా కార్యక్రమము ప్రారంభమైనది. మండలి కార్యదర్శి తమనివేదికలో మండలి కార్యకలాపాలను గూర్చి వివరిస్తూ ఈ విశారద విద్యాలయమును ప్రవీణ మహా విద్యాలయముగా అప్ గ్రేడ్ చేయమనియు, కేంద్ర పభుత్వము

వారి స్వీకృతి సమస్యలను "ప్రపంచ విద్యాలయము - టంకణ విద్యాలయము" రెండింటిని మంజూరు చేయమని ర. బా. హిందీ ప్రచార సభ కార్యదర్శిగాని ప్రార్థించిరి. సభ అధ్యక్షులు తమ ప్రసంగంలో ప్రేమి మండలి స్యంతభవనమునకై ప్రయత్నము చేయుచున్నామనియు రాష్ట్రపతి-రాజభాష అగు హిందీ నేర్చుకొనవలసిన అవశ్యకతను గూర్చి వక్కాణించిరి. ప్రేమి మండలి వారి సంవదాయము ప్రకారము పట్టణములోని ప్రమాణ హిందీ ప్రచారకులు, విశారద విద్యాలయము ప్రెసిపిటల్ శ్రీ చావలి కోటిశ్వర రావు, యమ్. ఎ. గారిని, ఆంధ్ర కార్యదర్శి శ్రీ సుబ్రహ్మణ్యం గారిని చందన, తాంబూల ఫలాదులతో మండలి అధ్యక్షులు కార్యదర్శులు సన్మానము చేసిరి. శ్రీ చావలి కోటిశ్వరరావు గారు తనకు జరిగిన సన్మానమునకు కృతజ్ఞతలు తెలియజేస్తూ, తన జీవిత మంతయు, మహాత్మాగాంధీ గారి చేత నెలకొల్పబడిన స్వదేశి ఉద్యమము, హిందీ ప్రచార ఉద్యమము, గ్రంథాలయ ఉద్యమానికి అంకితమయినదని వివరించిరి.

ఆంధ్రసభ కార్యదర్శి శ్రీ సుబ్రహ్మణ్యంగారు తమ ఉపన్యాసములో "ఈ పట్టణములో నిరక్షితులగుండు, పట్టభద్రులయిన యువకులు నిరాశ చెందకుండా, హిందీ ప్రచార ఉద్యమమును చేపట్టి తద్వారా స్వావలంబనము మీద ఆధారపడుటకు పరిచయమన్న వారి కృషిని క్లాపిస్తూ, యిద్ద యువశక్తియే సభకు కావలెననియు, యిది శుభసూచకమనిరి. గుంటూరులో జరుగుచున్న హిందీ భాషోద్యమాభివృద్ధిని గూర్చి ప్రేమి మండలి కార్య కలాపాలను కొనియాడుతూ, యింకను యితోధిక సేవ చేయగలరని తమ అకాంక్షను తెలియజేసిరి.

శ్రీబోయపాటి నాగేశ్వరరావు గారు "పరిషత్లో ఉత్తీర్ణులైన విద్యార్థులకు ఆశీస్సులు, పాఠభోధ చేస్తూ, యిద్ద విరుత్తజనులలోనే హిందీ అధ్యయనము చేయుట మీ అదృష్టము, మీరందరు భవిష్యత్తులో

మిక్కిలి ఆభివృద్ధి చెందగలరు" అని ఆశీర్వదించిరి.

తదనంతరము 1981 ఆగష్టు పరిషత్లో ఉత్తీర్ణులయిన సుమారు 1800 మంది విద్యార్థులకు యోగ్యతా పత్రవితరణ జరిగింది. అనేక మంది విద్యార్థిని, విద్యార్థులు, ఆంధ్రకార్యదర్శి శ్రీ సుబ్రహ్మణ్యం గారి కరకమలములతో యోగ్యతా పత్రములను తీసుకొని, వారి ఆశీస్సులు పొందిరి. శ్రీ పరిమి సుబ్బారావు గారు వందన సమర్పణ జేసిరి.

'జనగణమనతో' కార్యక్రమము దిగ్విజయముగా ముగిసింది.

హిందీ ప్రేమి మండలి,

రాజమహేంద్రవరం

11-7-82 సా॥ 5 గం॥కు రాజమహేంద్రవరం, హిందీ ప్రేమి మండలి అధ్యక్షమున విక్రమ హేతులో ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవము జరిగినది. సభకు రెడ్ క్రాస్ సంస్థ కార్యదర్శి శ్రీ పోతాప్రగడ సూర్యనారాయణ అధ్యక్షత వహించారు. ముఖ్యఅతిథిగా పంచాయతీ ఎగ్జిక్యూటివ్ అఫీసరు శ్రీ పదాల రామకృష్ణారెడ్డి ఎం. ఏ; పాల్గొన్నారు.

అధ్యక్షులు శ్రీ పోతాప్రగడ సూర్యనారాయణ మాట్లాడుతూ "దక్షిణ దేశంలో హిందీ ఎడల వ్యతిరేకత లేదని, తమకేనాడులో కూడా పాఠశాలలో హిందీ బోధన లేక పోయినా, సభ ద్వారా, ప్రభుత్వం ద్వారా జరపబడుచూన్న హిందీ పరిషత్లో కూర్చొని ఉత్తీర్ణులగు వున్నారని మంచి ప్రగతిని సాధిస్తున్నారని అంటూ, ప్రభుత్వం హిందీకి తగిన ప్రోత్సాహం ఇవ్వకపోవుటవలన ప్రజలలో నిర్లక్ష్యం కలుగుచూవున్నదని, హిందీభాష జాతీయభాషగా అభివృద్ధి పొందుటకు ప్రభుత్వం కొన్ని ప్రణాళికలు నిర్మించి, స్వచ్ఛందముగా అమలు పరచాలని" కోరిరి.

ముఖ్య అతిథి శ్రీ పదాల రామకృష్ణారెడ్డి “విదేశాలకు మనదేశీయులు వెళ్తున్నప్పుడు మన వారు ఇంగ్లీషులో పరస్పరం మాట్లాడుకొంటుంటే చూచి “ఇండియాలో జాతీయ భాష లేదా ?” అని విదేశీయులు ప్రశ్నిస్తూవున్నారని, ఈ వికృత సంస్కృతి మనదేశానికి అప్రతిష్ఠగా ఉన్నదని అంటూ సంస్కృత భాషలో వుండే మాధుర్యాన్ని అన్ని ప్రాంతీయ భాషలు స్వీకరించి, మెరుగులు దిద్దుకుంటూ వుంటే హిందీ కూడా జాతీయ భాషగా పరిపుష్టిగా అలంకరించు కుంటుందని, హిందీ ప్రేమి మండలి విద్యాలయ విద్యార్థులు హిందీ పరీక్షలలో ప్రథమ శ్రేణిలో ఉత్తీర్ణులవ్వాలని ఆశీర్వాదించారు.

హిందీ ప్రేమిమండలి అధ్యక్షులు డా॥ మండ విల్లి మల్లికార్జునరావు శ్రీ జోశ్యుల సూర్యనారాయణ “హిందీ ప్రచారములో వున్న కొట్టు ప్రసారమునకు శాసనసభ విధానాలపై మాట్లాడిరి.

ఆప్టావధాని శ్రీ బులుసు వెంకట రామమూర్తి “దేశానికి హిందీ నేర్చుకొనుట అవసరమని, తన భారత దేశ పర్యటనలో హిందీ భాషా ప్రభావం తొంద్రే శాతం వుందని, అందుకని గాంధీజీ హిందీని జాతీయ భాషగా ప్రచారం చేసారని” అన్నారు. ఆనంతరం శ్రీ పోతా ప్రగడ సూర్యనారాయణ విద్యార్థులకు ప్రమాణ పత్రములు అందచేసారు.

పరీక్షలలో సర్వ ప్రథములుగా ఉత్తీర్ణులైన వారికి శ్రీ జోశ్యుల సూర్యనారాయణగారు కొంత సొమ్ము బహుమానంగా యిచ్చారు.

సభలో వీరేశలింగం ఇంగ్లీషు స్కూలు హిందీ ఉపాధ్యాయులు శ్రీ షేక్ మోరానా తన స్వీయ కవితలు “లవకుశ్”ని కవితా గానం చేసారు; అలాగే హిందీ మహా విద్యాలయ ప్రెసిసిపాల్ కుమారి సుబ్బలక్ష్మి తన స్వీయ కవిత “అజాదీ”ని గానం చేసారు.

తొంత ప్రేమి మండలి కార్యదర్శి శ్రీ మెరపల సన్యాసినాపు స్వాగతం పలికారు. చి॥ తవ్వల సుధ, రజనీ ప్రార్థన చేసారు. సభానంతరం చి॥ కాకినాడ వీరపార్వతి వీణా నాదమును వినిపించి సభ్యులను ఆనందింప చేసిరి.

హిందీ ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవము పామిడి

స్థానిక ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాలయందు తే. 18-7-82న దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ, ఆంధ్ర హైదరాబాద్ వారి హిందీ పరీక్షల ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవము జరిగినది.

బి. భవానీ, చి. అరుణలచేత గావింపబడిన ప్రార్థనానంతరము హిందీ ప్రచారకులు శ్రీ ఎ. బి. ఉమాశంకర్ అతిథులకు స్వాగతము పలుకుచూ సభా ప్రత్యేకతను వివరించిరి.

సభకు అధ్యక్షత వ హిందీ చిన్ శ్రీ యస్. తేజప్ప (హెడ్మాస్టర్, పరిషత్ హైస్కూల్ పెద్ద వడుకూరు) గారు మాట్లాడుతూ, యీలాంటి ఉత్సవములను జరుపుటలోగల ప్రధానోద్దేశ్యమును వివరించుచూ, జాతీయ భాషా విశిష్టతను తెలిపిరి. వారే ఉత్తీర్ణులైన విద్యార్థులకు ప్రమాణ పత్రములను ఓసంగిరి.

ముఖ్య అతిథులైన శ్రీ వి.యస్.ఆర్. కృష్ణారావుగార్లు మాట్లాడుతూ, విద్యార్థి దళలోనే యెక్కువ భాషల నభ్యసించవలెనని, జాతీయ భాషను నేర్చుకొనుటలన మనము దేశ సమైక్యతకు తోడ్పడగలమని హితోపదేశము చేసిరి.

హిందీ ప్రచారకులు వందనసమర్పణతర్వాత జాతీయగీతముతో సభ ముగిసెను.

ప్రమాణ పత్ర వితరనోత్సవము హిందీ

ప్రేమి మండలి చిహ్నం

పశ్చిమ గోదావరి జిల్లా చిహ్నం జిల్లా పరిషత్ ఉన్నత పాఠశాలలో 18-4-52 తేదీ సాయంత్రము 4 గంటల మూడవ హిందీ ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవము వైభవంగా నిర్వహించబడినది. శ్రీమతి సి. సెల్వ. చిద్దెమ్మగారి ప్రార్థనతో సభ ప్రారంభమయ్యెను. సభకు స్థానిక చైన్మన్లు ప్రధానోపాధ్యాయులు శ్రీ సి.వి.కె. అవధాని M.A M.Ed. గారు అధ్యక్షత వహించిరి. 1931 ఆగస్టు నెంబో జరుపబడిన ప్రారంభిక పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులైన పరీక్షార్థులకు స్థానిక గ్రామ సర్పంచ్ శ్రీ కె. వెంకట్రావుగారు ప్రమాణ పత్రమును సమర్పించిరి. హిందీ ఉపాధ్యాయులు శ్రీ వేక్ జూబ్ వీరి మరియు హిందీ ఉపాధ్యాయురాలు శ్రీమతి వి. వి. రాజ్యలక్ష్మి హిందీ ప్రాముఖ్యతను గూర్చియు, దాని ప్రచారమును గూర్చియు ప్రసంగించిరి. జాతీయ గీతముతో సభ ముగిసినది.

కరీంనగర్ లో హిందీ ప్రేమిమండలి

ఎన్నికలు

ఇటీవల (ఏప్రిల్ 25) కరీంనగర్ హిందీ ప్రేమిమండలి సర్వసభ్య సమావేశం మండలి ఆధ్వర్యమున

మీరు శ్రీ బోయిపల్లె వేటకల గానరావు అధ్యక్షతన జరిగినది. మండలి కార్యవర్గం శ్రీ సందేపూడి సత్యనారాయణ (1862 సం.) జడ్డెమ్మ అనంతాలను ప్రవేశ పెట్టగ అమోహించబడినది.

ఇటువంటి పరిస్థితులైన దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర మాజీ కార్యవర్గులు శ్రీ ఉన్నవ రాజగోపాలకృష్ణయ్య, శ్రీ చంద్రభట్ట అప్పన్నశాస్త్రి గారలకు శ్రద్ధాంజలి ఘటించబడినది. కరీంనగర్ లో హిందీ వికారవ విద్యాలయం స్థాపించినందులకు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-ఆంధ్రకు కృతజ్ఞత ప్రకటించబడినది.

తదింతరం జరిగిన ఎన్నికలలో నూతన కార్యవర్గ సమితికి శ్రీ బి. వేంకటరామరావు అధ్యక్షులుగాను, శ్రీ పి. సుబ్బరాయశాస్త్రి, శ్రీ సజ్జన సత్యనారాయణరావులు ఉపాధ్యక్షులుగాను, శ్రీ వి. రామేశం కోశాధికారిగాను, శ్రీ సందేపూడి సత్యనారాయణ కార్యదర్శిగాను, శ్రీ కె. చంద్రమోహన రావు, శ్రీ డి. లాజయ్యలు సంయుక్త కార్యదర్శులుగాను, కార్యవర్గ సభ్యులుగా సర్వశ్రీ యం. జగన్నాథం పి. కేదారలింగం, కుమ్మరి లింగయ్య, యన్. విజయ కుమారి, గ్రంథి రాజేశ్వరమ్మ, సి. జగన్ రావు, నిమ్మగడ్డ నాగేశ్వరరావు, కె. రాజలింగం గారలను ఏకగ్రీవముగా ఎన్నుకొనబడిరి.



ఉచ్చ శిక్షా బోర్డ్ శోధ్ సంస్థాన్

హిందీ సాహిత్యోత్తర కాంప్లెక్స్, హైదరాబాద్.

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ

ఎమ్. ఏ/రాష్ట్రభాషా పారంగత్ పరీక్షా ఫలితాలు.

క్రమసంఖ్య

200, 201, 202. ప్రథమశ్రేణి

2, 103, 104. ద్వితీయశ్రేణి

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 1

103, 205, 207, 211, 212, 213, 214,

215, 217, 218, 219.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 3

104.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 6

103, 104, 205, 206, 207, 211, 213,

215, 217, 218.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 11 (క్రొత్త)

205, 206, 207, 211, 212, 213, 214,

215, 217.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 13 (క్రొత్త)

2, 200, 201, 202, 215, 211, 212,

213, 214, 215, 218.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 4

2, 200, 201, 202.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 11 (పాత)

2, 103, 200, 201, 202.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 14 (క్రొత్త)

2, 200, 201, 202.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 15 (క్రొత్త)

2, 200, 201, 202.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 18 (పాత)

104.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య 14 : (పాత)

104.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 15 (పాత)

104, 200.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 13

104.

పాఠ్యక్రమ సంఖ్య : 8

200.

ఎమ్. ఫిల్/పూర్వ సాహిత్యాచార్య

క్రమసంఖ్య : 4

(వే. ఆంజనేయశర్మ)

డి. 22-7-1982

కులసచివ్



ది 16-8-1989న హైదరాబాదు రాష్ట్రపతి నిలయంలో దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ మద్రాసు కార్యవర్గ సమావేశం జరిగిన సందర్భంలో తీయబడిన చిత్రం పూజ్యులు సభాధ్యక్షులు శ్రీ రాజేంద్రప్రసాద్ గారి అధ్యక్షతన జరిగిన ఆ సమావేశంలోనే సభకు జాతీయ ప్రతిపత్తిని ప్రసాదించమని కేంద్ర ప్రభుత్వాన్ని కోరుతూ తీర్మానించబడింది. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ చరిత్రలో ఇది ఒక మహత్తరమైన సమావేశం ఆ తీర్మానం ప్రాతిపదికగా సభకు జాతీయ ప్రతిపత్తి ప్రసాదించబడింది.

